



Quick Start Guide



Scan the QR code with the EZVIZ App
to add the device to your account.
Please keep it for further reference.

www.ezvizlife.com

102025529 , C

EN

DE

ES

FR

IT

NL

PL

GR

CZ

SK

NO

SW

DK

FI

COPYRIGHT © Hangzhou EZVIZ Software Co., Ltd.. ALL RIGHTS RESERVED.
Any and all information, including, among others, wordings, pictures, graphs are the properties of Hangzhou EZVIZ Software Co., Ltd. (hereinafter referred to as “EZVIZ”). This user manual (hereinafter referred to as “the Manual”) cannot be reproduced, changed, translated, or distributed, partially or wholly, by any means, without the prior written permission of EZVIZ. Unless otherwise stipulated, EZVIZ does not make any warranties, guarantees or representations, express or implied, regarding to the Manual.


About this Manual

The Manual includes instructions for using and managing the product. Pictures, charts, images and all other information hereinafter are for description and explanation only. The information contained in the Manual is subject to change, without notice, due to firmware updates or other reasons. Please find the latest version in the **EZVIZ™** website (<http://www.ezvizlife.com>).

Revision Record

New release – January, 2019

Trademarks Acknowledgement

EZVIZ™, ™, and other EZVIZ's trademarks and logos are the properties of EZVIZ in various jurisdictions. Other trademarks and logos mentioned below are the properties of their respective owners.

Legal Disclaimer

TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, THE PRODUCT DESCRIBED, WITH ITS HARDWARE, SOFTWARE AND FIRMWARE, IS PROVIDED “AS IS”, WITH ALL FAULTS AND ERRORS, AND EZVIZ MAKES NO WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, MERCHANTABILITY, SATISFACTORY QUALITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, AND NON-INFRINGEMENT OF THIRD PARTY. IN NO EVENT WILL EZVIZ, ITS DIRECTORS, OFFICERS, EMPLOYEES, OR AGENTS BE LIABLE TO YOU FOR ANY SPECIAL, CONSEQUENTIAL, INCIDENTAL, OR INDIRECT DAMAGES, INCLUDING, AMONG OTHERS, DAMAGES FOR LOSS OF BUSINESS PROFITS, BUSINESS INTERRUPTION, OR LOSS OF DATA OR DOCUMENTATION, IN CONNECTION WITH THE USE OF THIS PRODUCT, EVEN IF EZVIZ HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, IN NO EVENT SHALL EZVIZ'S TOTAL LIABILITY FOR ALL DAMAGES EXCEED THE ORIGINAL PURCHASE PRICE OF THE PRODUCT.

EZVIZ DOES NOT UNDERTAKE ANY LIABILITY FOR PERSONAL INJURY

OR PROPERTY DAMAGE AS THE RESULT OF PRODUCT INTERRUPTION OR SERVICE TERMINATION CAUSED BY: A) IMPROPER INSTALLATION OR USAGE OTHER THAN AS REQUESTED; B) THE PROTECTION OF NATIONAL OR PUBLIC INTERESTS; C) FORCE MAJEURE; D) YOURSELF OR THE THIRD PARTY, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, USING ANY THIRD PARTY'S PRODUCTS, SOFTWARE, APPLICATIONS, AND AMONG OTHERS. REGARDING TO THE PRODUCT WITH INTERNET ACCESS, THE USE OF PRODUCT SHALL BE WHOLLY AT YOUR OWN RISKS. EZVIZ SHALL NOT TAKE ANY RESPONSIBILITIES FOR ABNORMAL OPERATION, PRIVACY LEAKAGE OR OTHER DAMAGES RESULTING FROM CYBER ATTACK, HACKER ATTACK, VIRUS INSPECTION, OR OTHER INTERNET SECURITY RISKS; HOWEVER, EZVIZ WILL PROVIDE TIMELY TECHNICAL SUPPORT IF REQUIRED. SURVEILLANCE LAWS AND DATA PROTECTION LAWS VARY BY JURISDICTION. PLEASE CHECK ALL RELEVANT LAWS IN YOUR JURISDICTION BEFORE USING THIS PRODUCT IN ORDER TO ENSURE THAT YOUR USE CONFORMS TO THE APPLICABLE LAW. EZVIZ SHALL NOT BE LIABLE IN THE EVENT THAT THIS PRODUCT IS USED WITH ILLEGITIMATE PURPOSES. IN THE EVENT OF ANY CONFLICTS BETWEEN THE ABOVE AND THE APPLICABLE LAW, THE LATTER PREVAILS.

Regulatory Information

FCC Information

This Camera complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This Camera may not cause harmful interference, and
- (2) This Camera must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Note: This product has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital Camera, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This product generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this product does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.

—Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.

—Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Please take attention that changes or modification not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This equipment should be installed and operated with a minimum distance 20cm between the radiator and your body.

This Camera complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions:

(1) this Camera may not cause interference, and

(2) this Camera must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the Camera.

Under Industry Canada regulations, this radio transmitter may only operate using an antenna of a type and maximum (or lesser) gain approved for the transmitter by Industry Canada. To reduce potential radio interference to other users, the antenna type and its gain should be so chosen that the equivalent isotropically radiated power (e.i.r.p.) is not more than that necessary for successful communication.



EU Conformity Statement

This product and - if applicable - the supplied accessories too are marked with "CE" and comply therefore with the applicable harmonized European standards listed under the Radio Equipment Directive 2014/53/EU, the EMC Directive 2014/30/EU, the RoHS Directive 2011/65/EU.



2012/19/EU (WEEE directive): Products marked with this symbol cannot be disposed of as unsorted municipal waste in the European Union. For proper recycling, return this product to your local supplier upon the purchase of equivalent new equipment, or dispose of it at designated collection points. For more information see: www.recyclethis.info.



2006/66/EC (battery directive): This product contains a battery that cannot be disposed of as unsorted municipal waste in the European Union. See the product documentation for specific battery information. The battery is marked with this symbol, which may include lettering to indicate cadmium (Cd), lead (Pb), or mercury (Hg). For proper recycling, return the battery to your supplier or to a designated collection point. For more information see: www.recyclethis.info.

EC DECLARATION OF CONFORMITY

Hereby, Hangzhou EZVIZ Software Co., Ltd . declares that the radio equipment type [CS-CMT-A0-CHIME] is in compliance with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EC DECLARATION OF CONFORMITY is available at the following web link:

<http://www.ezvizlife.com/declaration-of-conformity>.

Safety Instruction

Key Safety Tips for Transformer:

- Inspect your transformer thoroughly to prevent or minimize breakdowns. Before installation, monitor your transformer by checking for any burnt odor, damaged power cords and connectors or any parts that are improperly installed.
- Keep the power off when working on the transformer. Make sure there is zero electrical leakage or continuity between the current source and the system.
- Learn the maximum voltage requirements of your transformer. Be careful of system overload from a single transformer, with the understanding that multiple transformers help balance the impedance of each load.
- Keep spare nuts, bolts and other objects away from your work, so that they don't touch or fall into the transformer.
- Be certain that your transformer is grounded, which will prevent static electricity and protect the coils from contacting the enclosure or core.
- Always keep your transformer and all of its components dry and free from any kind of moisture or water. To protect unskilled onlookers, set up caution signs that warn people to keep away from danger.

Due to the product shape and dimension, the name and address of the importer/manufacturer are printed on the package.

Customer Service

For more information, please visit www.ezvizlife.com.

Need help? Contact us:

Telephone: +31 20 204 0128

Technical Inquires Email: support.eu@ezvizlife.com

SAVE THIS MANUAL FOR FUTURE REFERENCE

COPYRIGHT © Hangzhou EZVIZ Software Co., Ltd. ALLE RECHTE VORBEHALTEN.

Alle Informationen, einschließlich Wortlaute, Bilder und Grafiken, jedoch nicht darauf beschränkt, sind das Eigentum von Hangzhou EZVIZ Software Co., Ltd. (nachstehend als „EZVIZ“ bezeichnet). Dieses Benutzerhandbuch (nachstehend als „das Handbuch“ bezeichnet) darf ohne vorherige schriftliche Genehmigung von EZVIZ weder ganz noch teilweise reproduziert, geändert, übersetzt oder verbreitet werden. Sofern nicht anderweitig vereinbart, bietet EZVIZ keine ausdrückliche oder implizierte Gewährleistung oder Garantie bezüglich der Bedienungsanleitung.


Hinweise zu dieser Bedienungsanleitung

Die Bedienungsanleitung beinhaltet Anleitungen zur Verwendung und Verwaltung des Produkts. Bilder, Diagramme, Abbildungen und alle sonstigen Informationen dienen nur der Beschreibung und Erklärung. Die Änderung der in der Bedienungsanleitung enthaltenen Informationen ist aufgrund von Firmware-Updates oder aus anderen Gründen vorbehalten. Die aktuelle Version finden Sie auf der **EZVIZ™** Website (<http://www.ezvizlife.com>).

Überarbeitungsdatensatz

Neuerscheinung – Januar, 2019

Marken

EZVIZ™, ™ und andere Marken und Logos von EZVIZ sind das Eigentum von EZVIZ in verschiedenen Ländern. Andere nachstehend erwähnte Marken und Logos stehen im Besitz der entsprechenden Eigentümer.

Haftungsausschluss

SOWEIT GESETZLICH ZULÄSSIG WIRD DAS BESCHRIEBENE PRODUKT MIT SEINER HARDWARE, SOFTWARE UND FIRMWARE OHNE MÄNGELGEWÄHR, MIT ALLEN FEHLERN UND FEHLFUNKTIONEN GELIEFERT, UND EZVIZ GIBT KEINE AUSDRÜCKLICHEN ODER IMPLIZIERTEN GARANTIE, EINSCHLIEßLICH UND OHNE EINSCHRÄNKUNG, DER MARKTFÄHIGKEIT, ZUFRIEDENSTELLENDEN QUALITÄT, EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK UND NICHTVERLETZUNG DER RECHTE DRITTER. AUF KEINEN FALL HAFTEN EZVIZ, SEINE GESCHÄFTSFÜHRER, ANGESTELLTEN, MITARBEITER ODER PARTNER FÜR BESONDERE, ZUFÄLLIGE, DIREKTE ODER INDIREKTE SCHÄDEN, EINSCHLIEßLICH, JEDOCH NICHT DARAUF BESCHRÄNKT, VERLUST VON GESCHÄFTSGEWINNEN, GESCHÄFTSUNTERBRECHUNG ODER VERLUST VON DATEN ODER DOKUMENTATIONEN IN VERBINDUNG MIT DER VERWENDUNG DIESES PRODUKTS, SELBST WENN EZVIZ ÜBER DIE MÖGLICHKEIT DERARTIGER SCHÄDEN INFORMIERT WAR.

IN DEM NACH GELTENDEM RECHT MAXIMAL ZULÄSSIGEN UMFANG IST DIE GESAMTHAFTUNG VON EZVIZ FÜR ALLE SCHÄDEN IN KEINEM FALL HÖHER ALS DER URSPRÜNGLICHE KAUFPREIS DES PRODUKTS.

EZVIZ ÜBERNIMMT KEINE HAFTUNG FÜR PERSONEN- ODER SACHSCHÄDEN INFOLGE VON PRODUKTAUSFALL ODER SERVICEEINSTELLUNG, DIE DURCH:
A) UNSACHGEMÄßE INSTALLATION ODER NUTZUNG, DIE NICHT DEN

ANFORDERUNGEN ENTSPRICHT, B) SCHUTZ NATIONALER ODER ÖFFENTLICHER INTERESSEN, C) HÖHERE GEWALT, D) SIE SELBST ODER DRITTE, EINSCHLIEßLICH, ABER NICHT DARAUF BESCHRÄNKT, DIE VON PRODUKTEN, SOFTWARE, ANWENDUNGEN UND ANDEREN PRODUKTEN DRITTER VERURSACHT WERDEN. BEZÜGLICH PRODUKTEN MIT INTERNETZUGANG ERFOLGT DIE VERWENDUNG DER PRODUKTE AUSSCHLIEßLICH AUF EIGENES RISIKO. EZVIZ IST NICHT FÜR ANORMALEN BETRIEB, DATENSCHUTZVERSTÖßE ODER ANDERE SCHÄDEN AUFGRUND VON CYBERATTACKEN, HACKERANGRIFFEN, VIREN ODER ANDEREN INTERNET-SICHERHEITSRISIKEN VERANTWORTLICH; EZVIZ BIETET JEDOCH AUF ANFRAGE ZEITGERECHTE TECHNISCHE UNTERSTÜTZUNG. ÜBERWACHUNGS- UND DATENSCHUTZGESETZE VARIIEREN JE NACH GERICHTSBARKEIT. ÜBERPRÜFEN SIE VOR DER VERWENDUNG DIESES PRODUKTS ALLE RELEVANTEN GESETZE IN IHRER GERICHTSBARKEIT, UM SICHERZUSTELLEN, DASS IHRE VERWENDUNG GEGEN KEINE GELTENDEN GESETZE VERSTÖßT. EZVIZ HAFTET NICHT, FALLS DIESES PRODUKT FÜR UNGESETZLICHE ZWECKE VERWENDET WIRD.

FÜR DEN FALL VON WIDERSPRÜCHEN ZWISCHEN DEM VORSTEHENDEN UND DEM GELTENDEN RECHT GILT DAS LETZTERE.

Behördliche Informationen

FCC-Hinweise

Dieses Gerät entspricht Abschnitt 15 der FCC- Bestimmungen. Der Betrieb ist unter den folgenden beiden Bedingungen gestattet:

- (1) Dieses Gerät darf keine schädlichen Interferenzen verursachen, und
- (2) Dieses Gerät muss jegliche Interferenzen zulassen, einschließlich jener, die zu einem unerwünschten Betrieb führen.

Hinweis: Dieses Produkt wurde getestet und entspricht den Grenzwerten eines Digitalgeräts der Klasse B, gemäß Abschnitt 15 der FCC-Bestimmungen. Diese Grenzwerte sollen einen angemessenen Schutz vor schädlichen Störungen in einer Wohnumgebung bieten. Dieses Produkt erzeugt, verwendet und strahlt Hochfrequenzenergie aus. Falls es nicht entsprechend den Anweisungen installiert und verwendet wird, so kann es störende Interferenzen der Funkkommunikation verursachen. Es gibt jedoch keine Garantie dafür, dass bei einer bestimmten Installation keine Störungen auftreten können. Wenn dieses Produkt schädliche Störungen des Radio- oder Fernsehempfangs verursacht, was durch Aus- und Einschalten des Geräts festgestellt werden kann, wird dem Benutzer empfohlen, die Störungen durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beheben:

- Richten Sie die Empfangsantenne neu aus oder setzen Sie sie um.
- Vergrößern Sie den Abstand zwischen Gerät und Empfänger.
- Schließen Sie das Gerät an die Steckdose eines anderen Stromkreises als den des Empfängers an.
- Wenden Sie sich an Ihren Fachhändler oder einen erfahrenen Radio-/ Fernsehtechniker.

Bitte beachten Sie, dass Änderungen oder Modifikationen an diesem Gerät, die nicht ausdrücklich vom Hersteller zugelassen sind, zum Verlust der allgemeinen

Betriebserlaubnis führen können.

Dieses Gerät muss mit einem Mindestabstand von 20 cm zwischen der Antenne und Personen aufgebaut und betrieben werden.

Dieses Gerät erfüllt die Vorschriften der Industry Canada Lizenz mit Ausnahme des/r RSS-Norm(en). Der Betrieb ist unter den folgenden beiden Bedingungen gestattet:

(1) Dieses Gerät darf keine Störungen verursachen, und

(2) dieses Gerät muss jegliche Interferenz hinnehmen, einschließlich Störungen, die einen unerwünschten Betrieb des Geräts verursachen.

Gemäß den Vorschriften von Industry Canada darf dieser Funksender nur mit einer Antenne betrieben werden, die vom Typ und der maximalen (oder geringeren) Verstärkung ist, die von Industry Canada für den Sender zugelassen wurde. Um mögliche Funkstörungen anderer Benutzer zu reduzieren, müssen Antennentyp und Verstärkung so gewählt werden, dass die äquivalente isotrope Strahlungsleistung (EIRP) nicht höher ist, als die für eine erfolgreiche Kommunikation erforderliche.



EU-Konformitätserklärung

Dieses Produkt und – ggf. – auch das mitgelieferte Zubehör sind mit „CE“ gekennzeichnet und entsprechen somit den geltenden harmonisierten europäischen Normen, die unter der Funkgeräterichtlinie 2014/53/EU, der EMV-Richtlinie 2014/30/EU und der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU aufgeführt sind.

2012/19/EU (Elektroaltgeräte-Richtlinie): Produkte, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, dürfen innerhalb der Europäischen Union nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Für korrektes Recycling geben Sie dieses Produkt an Ihren örtlichen Fachhändler zurück oder entsorgen Sie es an einer der Sammelstellen. Weitere Informationen finden Sie unter: www.recyclethis.info.



2006/66/EG und deren Änderung 2013/56/EU (Batterie-Richtlinie): Dieses Produkt enthält eine Batterie, die innerhalb der Europäischen Union nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf. Siehe Produktdokumentation für spezifische Hinweise zu Batterien. Die Batterie ist mit diesem Symbol gekennzeichnet, das zusätzlich die Buchstaben Cd für Cadmium, Pb für Blei oder Hg für Quecksilber enthalten kann. Für korrektes Recycling geben Sie die Batterie an Ihren örtlichen Fachhändler zurück oder entsorgen Sie sie an einer der Sammelstellen. Weitere Informationen finden Sie unter: www.recyclethis.info.

EU-KONFORMITÄTSEKTLÄRUNG

Hiermit erklärt Hangzhou EZVIZ Software Co., Ltd., dass der Funkgerätetyp [CS-CMT-A0-CHIME] mit der Richtlinie 2014/53/EU übereinstimmt.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter folgendem Weblink verfügbar:

<http://www.ezvizlife.com/declaration-of-conformity>.

Sicherheitshinweis

Wichtige Sicherheitshinweise für Transformatoren:

- Überprüfen Sie Ihren Transformator gründlich, um Ausfälle zu verhindern oder zu minimieren. Kontrollieren Sie Ihren Transformator vor der Installation auf Brandgeruch, beschädigte Stromkabel und Anschlüsse oder nicht ordnungsgemäß installierte Teile.
- Schalten Sie den Strom vor der Arbeit am Transformator am Sicherungskasten ab. Stellen Sie sicher, dass zwischen Stromquelle und System kein Fehlerstrom oder Kurzschluss auftritt.
- Machen Sie sich mit den maximalen Spannungsanforderungen Ihres Transformators vertraut. Seien Sie im Hinblick auf eine Systemüberlastung durch einen einzelnen Transformator vorsichtig, unter Berücksichtigung der Tatsache, dass mehrere Transformatoren dazu beitragen, die Impedanz jeder Last auszugleichen.
- Halten Sie Ersatzmutter, -bolzen und andere Gegenstände vom Arbeitsplatz fern, sodass diese den Transformator nicht berühren oder in ihn geraten können.
- Stellen Sie sicher, dass Ihr Transformator geerdet ist, wodurch statische Elektrizität verhindert wird und die Spulen davor geschützt werden, das Gehäuse oder den Kern zu berühren.
- Halten Sie Ihren Transformator und alle seine Komponenten stets trocken und frei von jeglicher Art von Feuchtigkeit oder Wasser. Stellen Sie zum Schutz unqualifizierter Zuschauer Warnschilder auf, um diese Personen vom unmittelbaren Gefahrenbereich fernhalten.

Aufgrund der Produktform und -abmessungen sind Name und Anschrift des Importeurs/Herstellers auf der Verpackung vermerkt.

Kundendienst

Weitere Informationen erhalten Sie auf www.ezvizlife.com

Benötigen Sie Hilfe? Setzen Sie sich mit uns in Verbindung:

Telefon: (+49) 0 696 640 4321

Technische Anfragen E-Mail: support.eu@ezvizlife.com

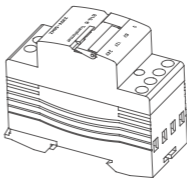
BEWAHREN SIE DIESES HANDBUCH FÜR SPÄTERES NACHSCHLAGEN AUF

Package Contents

EN



Doorbell Chime
Power Pin (x1)



Transformer(x1)



Mounting Base (x1)

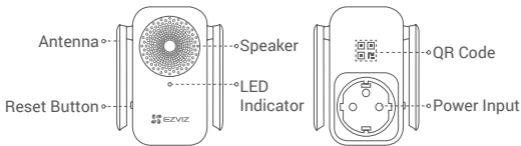


Quick Start Guide (x1)



What's Required for Installation
Head Screwdriver

Basics



Chime


Name	Description
Antenna	Enhances the transmission of wireless network signal between the chime and other wireless network terminals.
LED Indicator	<ul style="list-style-type: none">• Solid Red: Chime is starting up.• Slow-Flashing Red: Wi-Fi connection has failed.• Solid Blue: Chime is functioning properly.• Fast-Flashing Blue: Chime is ready for Wi-Fi connection.
Reset Button	Hold for 5 seconds to restart and all parameters are reset to default.
QR Code	Scan the QR code with the EZVIZ App to add the device to your account. Please keep it for further reference.
Power Input	100 to 240 VAC, 50/60Hz

i The chime appearance is subject to the actual one you have bought.

How the System Works

EN

The system includes 2 parts. One is the doorbell at your porch. The other is the Wi-Fi chime plugged into indoor power outlet. The doorbell is powered by existing doorbell wires.

-  Chime should work with EZVIZ doorbell. Please log into EZVIZ app for further instructions.

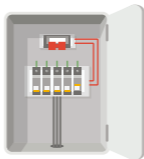
Get the EZVIZ App

1. Connect your mobile phone to Wi-Fi ([suggested](#)).
2. Search for "EZVIZ" in App Store or Google Play™.
3. Download and install the EZVIZ app.
4. Launch the app, and register an EZVIZ user account.

Installation

Step 1: Shut off power at the Fusebox.

Since you'll be working with high-voltage electricity, first shut off the main power switch on your fusebox or consumer unit.



Step 2: Locate your existing Doorbell Transformer.

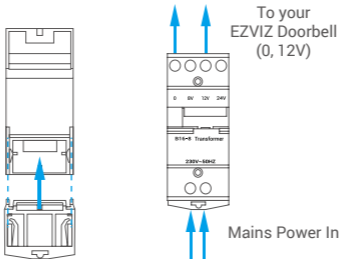
In order for EZVIZ doorbell to function properly, 12V AC power is a must. Please check if your existing doorbell transformer meets this requirement . If not, please replace yours with the one in the package.

i If you need help with this process or live in an area where it's illegal to work inside your fusebox or consumer unit, hire a qualified electrician.

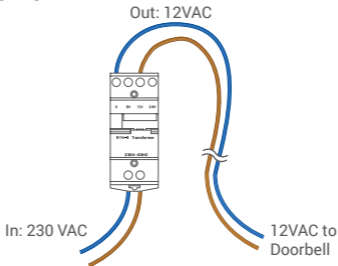
1. Your transformer is most likely in your fusebox or consumer unit. If not, look in other places where electrical components are installed.

Step 3: Wire your Transformer.

1. Install the mounting base (included) to your new transformer.
2. Disconnect the 4 wires from your existing transformer, and remove it from your fusebox or other install location.
3. Connect these 4 wires to your new transformer, making sure not to swap the mains and secondary wires.
4. Insert the wire ends into each clamp-down terminal, and tighten each connection with a screwdriver.
5. Make sure that each wire is securely clamped for a solid connection.



This repurposes those mains wires to carry 12 volt power to your doorbell. The resulting installation should look similar to the following diagram.



Step 4: Install your EZVIZ Doorbell.

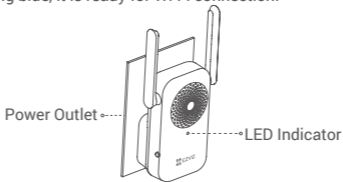
i Chime should work with EZVIZ doorbell. If you have installed other type of doorbell, remove it, and install EZVIZ doorbell.

1. Unscrew your existing doorbell from the wall and disconnect its wires.
2. Install your EZVIZ doorbell. For detailed operations, you can refer to the doorbell Quick Start Guide.
3. **Follow the EZVIZ app wizard to add the doorbell to your EZVIZ account, and choose the right chime type in the doorbell settings interface.**

i **How to select the right chime type?**
Choose the chime type as same as the product label.

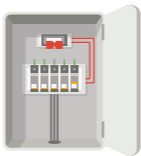
Step 5: Install the Chime.

1. Find a location between your Wi-Fi router and your doorbell.
2. Plug the chime into a power outlet. When the LED indicator is fast-flashing blue, it is ready for Wi-Fi connection.

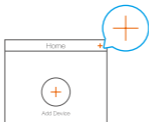


- i** Choose an outlet that is central to your home, so you can clearly hear your doorbell notifications.

Step 6: Restore Power at the Breaker.



1. Log in to your EZVIZ account.
2. On the Home screen, tap “+” on the upper-right corner to go to the Scan QR Code interface.



3. Scan the QR Code on the cover of this quick start guide or on the body of the chime.
4. Tap **Next** to add the chime to the EZVIZ app.
5. Tap **Next** to go to Link to the bell interface.
6. Turn on **Link to the chime** of your doorbell.
7. Follow the EZVIZ app wizard to finish the settings.

i Linking to the chime will extend the standby time of your doorbell and shorten its response time.

EXPOSURE TO RADIOFREQUENCY RF

The frequency bands and the nominal limits of transmitted power (radiated and/or conducted) applicable to this radio device are the following:

Band	Wi-Fi 2.4 GHz
Frequency	From 2.412 GHz to 2.472 GHz
Power transmission (EIRP)	100mW

Troubleshooting

1 Why the chime in my home responds slowly, or even doesn't function?

Please confirm the following details.

1. Select the right chime type (same as the product label) in the doorbell settings interface in the EZVIZ app.
2. Your doorbell contains a power cell which may need to charge before the first use. If you complete the install process and your doorbell does not appear to function, give it 10 minutes to 3 hours to charge and then try again.

2 I have failed to connect my chime to Wi-Fi.

1. Make sure your chime is not blocked by firewall or any limitation in your network.
2. Do not connect too many devices to the router.
3. Make sure the static IP setting is disabled and the router can distribute IP address to your device (DHCP is on).

3 My doorbell is offline frequently.

1. Make sure the doorbell has received strong and stable Wi-Fi signal. If you think low Wi-Fi signal strength is causing your issue, try moving your Wi-Fi router closer to your doorbell, or add a chime to boost Wi-Fi.
2. Make sure your router and the internet is functional.
3. The doorbell requires at least 2 Mbps uploading speed, please make sure the bandwidth of the network is sufficient, and do not have too many devices connected to the router.
4. If all the troubleshooting techniques listed above does not resolve the problem, please delete the device from your EZVIZ account, reset and re-add.

4 My doorbell has failed to link to my chime.

Network Connect Type 1

1. If you installed your chime between your doorbell and the router, as the figure shown below.

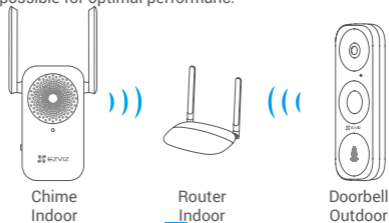
The router and doorbell should be placed as close to each other as possible for optimal performance, and should not exceed 10 feet (3 m).



Network Connect Type 2

2. If you installed your chime near the router, and far from your doorbell, as the figure shown below.

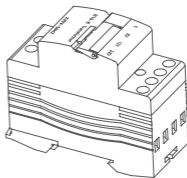
The router and doorbell should be placed as close to each other as possible for optimal performance.



Lieferumfang



1 x Türklingel-Signalgeber
für Netzanschluss



1 x Transformator

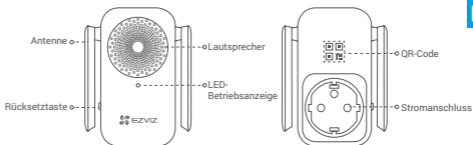


1 x Montagesockel



1 x Kurzanleitung

i Was ist für die Montage erforderlich?
Kreuzschlitzschraubendreher



Signalgeber

Name

Beschreibung

Antenne

Verbessert die Übertragung des Drahtlos-Netzwerksignals zwischen dem Signalgeber und anderen Endgeräten des Drahtlos-Netzwerks.

LED-Betriebsanzeige

- Durchgehend Rot: Signalgeber startet.
- Blinkt langsam Rot: WLAN-Verbindung fehlgeschlagen.
- Durchgehend Blau: Der Signalgeber funktioniert einwandfrei.
- Blinkt schnell Blau: Der Signalgeber ist zur WLAN-Verbindung bereit.

Rücksetztaste

Halten Sie sie fünf Sekunden lang gedrückt, um neu zu starten. Alle Parameter werden auf die Standardeinstellungen zurückgesetzt.

QR-Code

Scannen Sie den QR-Code mit der EZVIZ-App, um das Gerät Ihrem Konto hinzuzufügen. Bitte bewahren Sie diesen für spätere Verwendung auf.

Stromanschluss

100 bis 240 V Wechselspannung, 50/60 Hz



Das Aussehen des Signalgebers richtet sich nach dem tatsächlich gekauften.

Wie das System funktioniert

Das System besteht aus 2 Teilen. Eines ist die Türklingel in Ihrem Außenbereich. Der andere ist der WLAN-Signalgeber, der im Innenbereich an eine Steckdose angeschlossen ist. Die Türklingel wird von vorhandenen Türklingeldrähten gespeist.

- i** Der Signalgeber sollte mit der EZVIZ-Türklingel zusammen funktionieren. Melden Sie sich für weitere Anleitungen an der EZVIZ-App an.

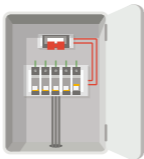
Herunterladen der EZVIZ-App

1. Verbinden Sie Ihr Mobiltelefon mit dem WLAN ([empfohlen](#)).
2. Suchen Sie im App Store oder bei Google Play™ nach „EZVIZ“.
3. Laden Sie die EZVIZ-App herunter und installieren Sie sie.
4. Starten Sie die App und registrieren Sie ein EZVIZ-Benutzerkonto.

Installation

Schritt 1: Strom am Sicherungskasten abschalten

Da Sie mit hohen Spannungen arbeiten werden, schalten Sie zuerst den Hauptschalter an Ihrem Sicherungskasten oder der Verbrauchereinheit aus.



Schritt 2: Vorhandenen Türklingeltransformator auffinden

Damit die EZVIZ-Türklingel ordnungsgemäß funktioniert, ist eine 12-V-Wechselstromversorgung unerlässlich. Prüfen Sie, ob Ihr vorhandener Türklingeltransformator diese Anforderung erfüllt. Falls nicht, ersetzen Sie Ihren Transformator durch den im Paket enthaltenen Transformator.

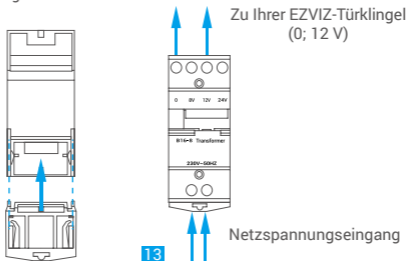
DE

i Wenn Sie Hilfe bei diesem Vorgang benötigen oder in einer Region leben, in der es illegal ist, im Inneren Ihres Sicherungs- oder Verteilerkastens zu arbeiten, beauftragen Sie einen qualifizierten Elektriker.

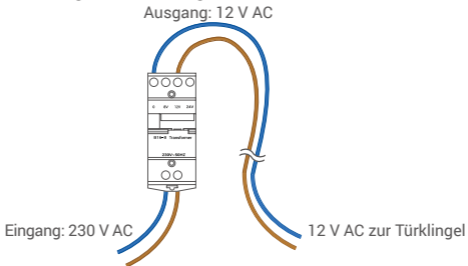
1. Ihr Transformator befindet sich höchstwahrscheinlich in Ihrem Sicherungs- oder Verteilerkasten. Falls nicht, sehen Sie an anderen Stellen nach, an denen elektrische Komponenten installiert sind.

Schritt 3: Verdrahtung des Transformators

1. Installieren Sie den Montagesockel (im Lieferumfang enthalten) an Ihrem neuen Transformator.
2. Trennen Sie die 4 Drähte von Ihrem vorhandenen Transformator und entfernen Sie ihn von Ihrem Sicherungskasten oder anderen Installationsort.
3. Schließen Sie diese 4 Drähte an Ihren neuen Transformator an und achten Sie darauf, die Primär- und Sekundärdrähte nicht zu vertauschen.
4. Führen Sie die Drahtenden jeweils in die Klemmen ein und ziehen Sie jede Verbindung mit einem Schraubendreher fest.
5. Stellen Sie sicher, dass jeder Draht festgeklemmt ist, um eine feste Verbindung.



Dadurch werden die Primärdrähte neu belegt, um 12 V zu Ihrer Türklingel zu führen. Die resultierende Installation sollte ähnlich wie in der folgenden Abbildung aussehen.



Schritt 4: EZVIZ-Türklingel installieren

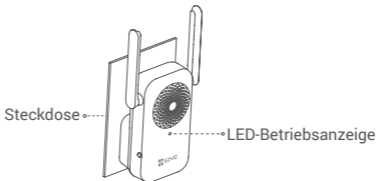
i Der Signalgeber sollte mit der EZVIZ-Türklingel zusammen funktionieren. Wenn Sie eine andere Art von Türklingel installiert haben, entfernen Sie diese und installieren Sie eine EZVIZ-Türglocke.

1. Trennen Sie die Stromversorgung zur Türklingel. Schrauben Sie Ihre vorhandene Türklingel von der Wand ab und trennen Sie die Drähte.
2. EZVIZ-Türklingel installieren Ausführliche Informationen zur Bedienung finden Sie in der Kurzanleitung zur Türklingel.
3. **Folgen Sie dem Assistenten der EZVIZ-App, um die Türklingel zu Ihrem EZVIZ-Konto hinzuzufügen. Wählen Sie dann den richtigen Signalgebertyp in den Türklingel-Einstellungen aus.**

i Wie wähle ich den richtigen Signalgebertyp aus?
Wählen Sie den Signalgebertyp, der auf dem Produktetikett angegeben ist.

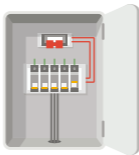
Schritt 5: Den Signalgeber montieren

1. Wählen Sie einen Ort zwischen Ihrem WLAN-Router und Ihrer Türklingel.
2. Schließen Sie den Signalgeber an eine Steckdose an. Wenn die LED-Anzeige schnell blau blinkt, ist er für die WLAN-Verbindung bereit.



- i** Wählen Sie eine Steckdose in der Mitte Ihres Zuhauses, damit Sie Ihre Türklingel deutlich hören können.

Schritt 6: Strom am Trennschalter wieder einschalten



Einrichtung

1. Melden Sie sich bei Ihrem EZVIZ-Konto an.
2. Tippen Sie auf der Startseite auf „+“ oben rechts, um zur Schnittstelle für den Scan-QR-Code zu gelangen.



3. Scannen Sie den QR-Code auf dem Deckblatt dieser Kurzanleitung oder auf dem Signalgeber.
4. Tippen Sie auf **Next (Weiter)**, um den Signalgeber zur EZVIZ-App hinzuzufügen.
5. Tippen Sie auf **Next (Weiter)**, um zur Link to the bell (Verbindung mit der Klingel) zu gelangen.
6. Schalten Sie **Link to the chime (Verbindung mit dem Signalgeber)** Ihrer Türklingel an.
7. Folgen Sie dem EZVIZ-Anwendungsassistenten, um die Einstellungen abzuschließen.

i Durch die Verbindung mit dem Signalgeber wird die Standby-Zeit Ihrer Türklingel verlängert und die Reaktionszeit verbessert.

HOCHFREQUENZBELASTUNG (HF)

Die für dieses Funkgerät geltenden Frequenzbänder und Nenngrenzwerte der Sendeleistung (abgestrahlt und/oder leitungsgeführt) sind folgende:

Band	WLAN, 2,4 GHz
Frequenz	Von 2,412 GHz bis 2,472 GHz
Strahlungsleistung (EIRP)	100 mW

Fehlersuche

1 Warum reagiert der Signalgeber bei mir zu Hause langsam oder funktioniert gar nicht? DE

Bitte überprüfen Sie die folgenden Angaben.

1. Wählen Sie in der Benutzeroberfläche für die Klingeleinstellungen in der EZVIZ-App den richtigen Klingeltyp (identisch mit dem Produktetikett) aus.
2. Ihre Türklingel enthält einen Akku, der vor dem ersten Gebrauch aufgeladen werden muss. Wenn Sie den Installationsvorgang abgeschlossen haben und Ihre Türklingel nicht funktioniert, geben Sie ihr 10 Minuten bis 3 Stunden Zeit zum Aufladen und versuchen Sie es erneut.

2 Ich konnte meine Klingel nicht mit dem WLAN verbinden.

1. Stellen Sie sicher, dass Ihre Klingel nicht durch eine Firewall oder eine Einschränkung in Ihrem Netzwerk blockiert wird.
2. Verbinden Sie nicht zu viele Geräte mit dem Router.
3. Stellen Sie sicher, dass die statische IP-Einstellung deaktiviert ist und der Router die IP-Adresse an Ihr Gerät verteilen kann (DHCP ist aktiviert).

3 Meine Türklingel ist häufig offline.

1. Stellen Sie sicher, dass die Türklingel ein starkes und stabiles WLAN-Signal empfangen kann. Wenn Sie der Meinung sind, dass die geringe WLAN-Signalstärke Ihr Problem verursacht, bringen Sie Ihren WLAN-Router näher an Ihre Türklingel. Oder fügen Sie eine Klingel hinzu, um das WLAN zu verstärken.
2. Stellen Sie sicher, dass Ihr Router und das Internet funktionsfähig sind.
3. Die Türklingel erfordert eine Upload-Geschwindigkeit von mindestens 2 Mbit/s. Stellen Sie sicher, dass die Bandbreite des Netzwerks ausreicht und nicht zu viele Geräte mit dem Router verbunden sind.
4. Wenn alle oben aufgeführten Fehlerbehebungsmethoden das Problem nicht lösen, löschen Sie das Gerät aus Ihrem EZVIZ-Konto, setzen Sie es zurück und fügen Sie es erneut hinzu.

4 Meine Türklingel hat sich nicht mit meinem Gong verbunden.

Netzwerkverbindung Typ 1

1. Wenn Sie Ihren Gong zwischen Ihrer Türklingel und dem Router installiert haben, wie in der Abbildung unten dargestellt. Der Router und die Türklingel müssen für eine optimale Leistung so nah wie möglich beieinander platziert werden und der Abstand darf 3 m (10 Fuß) nicht überschreiten.



Netzwerkverbindung Typ 2

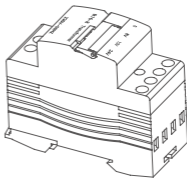
2. Wenn Sie Ihren Gong in der Nähe des Routers und weit entfernt von Ihrer Türklingel installiert haben, wie in der Abbildung unten dargestellt. Router und Türklingel müssen für eine optimale Leistung so nahe wie möglich beieinander platziert werden.



Contenido del paquete



1 clavija de alimentación
para el timbre del videoportero



1 transformador



1 Base de montaje

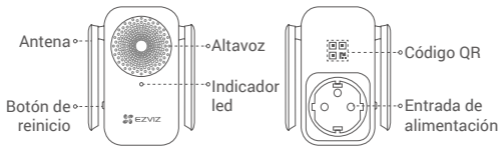


1 guía de inicio rápido

i Lo necesario para la instalación
Destornillador

ES

Información básica



Timbre

Nombre	Descripción
Antena	Mejora la transmisión de la señal inalámbrica entre el timbre y otros terminales de red inalámbricos.
Indicador led	<ul style="list-style-type: none">• Rojo fijo: el timbre se está iniciando.• Rojo intermitente lento: fallo en la conexión wifi.• Azul fijo: el timbre funciona correctamente.• Azul intermitente rápido: el timbre está listo para conectarse a la red wifi.
Botón de reinicio	Manténgalo pulsado durante 5 segundos para reiniciar y restaurar todos los parámetros predeterminados.
Código QR	Escanee el código QR con la aplicación EZVIZ para añadir el dispositivo a su cuenta. Guárdelo para futuras consultas.
Entrada de alimentación	100 a 240 V CA, 50/60 Hz

i La apariencia del timbre depende del modelo que haya adquirido.

Cómo funciona el sistema

El sistema incluye 2 partes. Una es el videoportero del porche. La otra es el timbre con wifi conectado a la toma de corriente interior. El videoportero está alimentado por los cables existentes del videoportero.

ES

- i** El timbre debería funcionar con el videoportero EZVIZ. Inicie sesión en la aplicación EZVIZ para obtener más instrucciones.

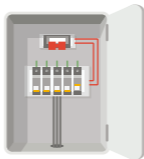
Obtenga la aplicación EZVIZ

1. Conecte su teléfono móvil a la red wifi (*sugerencia*).
2. Busque "EZVIZ" en App Store o Google Play™.
3. Descargue e instale la aplicación EZVIZ.
4. Inicie la aplicación y registre una cuenta de usuario EZVIZ.

Instalación

Paso 1: Desconecte la electricidad de la caja de fusibles.

Puesto que va a trabajar con electricidad de alta tensión, desconecte primero el interruptor de la corriente principal en la caja de fusibles o unidad de consumo.



Paso 2: Localice el transformador del videoportero existente.

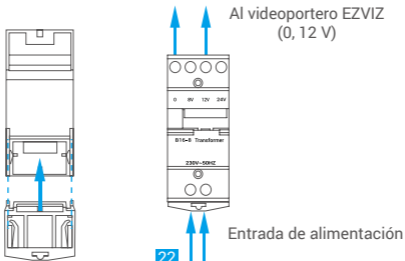
Para que el pulsador EZVIZ funcione debidamente, la alimentación debe ser de 12 VCA. Compruebe que el transformador de su pulsador actual satisfaga este requisito. De lo contrario, reemplácelo por el que se suministra en el paquete.

i Si necesita ayuda durante el proceso o vive en una zona en la que sea ilegal manipular su caja de fusibles o unidad de consumo, contrate a un electricista cualificado.

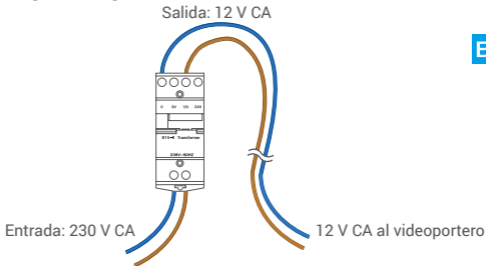
1. Es probable que el transformador se encuentre en la caja de fusibles o unidad de consumo. Si no, mire en otros sitios donde haya componentes eléctricos instalados.

Paso 3: Cablee el transformador.

1. Instale la base de montaje (incluida) en su nuevo transformador.
2. Desconecte los 4 cables del transformador existente y retírelo de la caja de fusibles u otra ubicación de instalación.
3. Conecte los 4 cables en el nuevo transformador, asegurándose de no cambiar los cables principales y los secundarios.
4. Inserte las puntas de los cables en los terminales de sujeción y apriete las conexiones con un destornillador.
5. Asegúrese de que todos los cables estén bien sujetos y hagan una buena conexión.



Así se readaptan los cables principales para que lleven 12 voltios de tensión al videoportero. La instalación resultante debe parecerse a la del siguiente diagrama.



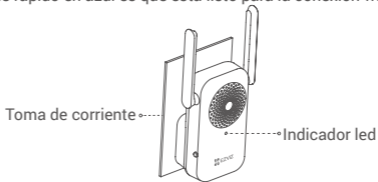
ES

Paso 4: Instale su videoportero EZVIZ.

- i** El timbre debería funcionar con el videoportero EZVIZ. Si ha instalado otro tipo de videoportero, quítelo e instale un videoportero EZVIZ.
1. Desatornille el videoportero existente de la pared y desconecte los cables.
 2. Instale su videoportero EZVIZ. Para una información más detallada, puede consultar la guía de inicio rápido del videoportero.
 3. **Siga el asistente de la aplicación EZVIZ para añadir el videoportero a su cuenta EZVIZ y elija el tipo de timbre adecuado en la interfaz de ajustes del videoportero.**
- i** ¿Cómo seleccionar el tipo adecuado de timbre?
Elija el tipo de timbre igual que en la etiqueta del producto.

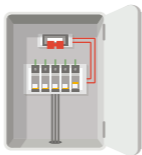
Paso 5: Instale el timbre.

1. Encuentre una ubicación entre su enrutador wifi y el videoportero.
2. Enchufe el timbre a una toma de corriente. Cuando el indicador led parpadee rápido en azul es que está listo para la conexión wifi.



- i** Elija una toma de corriente central en su hogar, de modo que pueda oír claramente las notificaciones del videoportero.

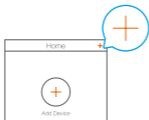
Paso 6: Restaure la corriente con el interruptor.



Configuración

ES

1. Inicie sesión en su cuenta EZVIZ.
2. En la pantalla de inicio, pulse «+» en la esquina superior derecha para acceder a la interfaz de escaneo de códigos QR.



3. Escanee el código QR en la cubierta de esta guía de inicio rápido o en la carcasa del timbre.
4. Pulse **Next (Siguiete)** para añadir el timbre a la aplicación EZVIZ.
5. Pulse **Next (Siguiete)** para ir a la interfaz Link to the bell (Vincular al timbre).
6. Active **Link to the chime (Vincular al timbre)** en el videoportero.
7. Siga las indicaciones del asistente de la aplicación EZVIZ para finalizar la configuración.

i Al vincularlo al timbre, se alargará el tiempo de espera del videoportero y mejorará su tiempo de respuesta.

EXPOSICIÓN A RADIOFRECUENCIA RF

Las bandas de frecuencia y los límites nominales de la potencia transmitida (radiada y/o conducida) aplicables a este dispositivo de radio son los siguientes:

Banda	Wifi de 2,4 GHz
Frecuencia	De 2,412 GHz a 2,472 GHz
Transmisión eléctrica (PIRE)	100 mW

Resolución de problemas

1 ¿Por qué el timbre de mi casa responde lentamente o incluso no funciona?

Confirme lo siguiente.

1. Seleccione el tipo de timbre correcto (el mismo que en la etiqueta del producto) en la interfaz de ajustes del videoportero en la aplicación EZVIZ.
2. El videoportero contiene una batería que puede que haya que cargar antes del primer uso. Si completa el proceso de instalación y el videoportero no funciona, espere entre 10 minutos y 3 horas para cargarlo y vuelva a intentarlo.

2 No he podido conectar el timbre a la red wifi.

1. Asegúrese de que el timbre no esté bloqueado por ningún cortafuegos o por alguna limitación en su red.
2. No conecte demasiados dispositivos al enrutador.
3. Asegúrese de que el ajuste de IP estática esté inhabilitado y el enrutador pueda enviar la dirección IP a su dispositivo (DHCP está activado).

3 Mi videoportero está a menudo desconectado.

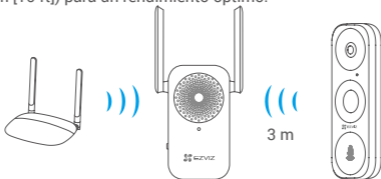
1. Asegúrese de que el videoportero reciba una señal wifi potente y estable. Si piensa que el problema es debido a una señal de wifi débil, intente acercarse al enrutador al videoportero o añada un timbre para aumentar la señal wifi.
2. Asegúrese de que el enrutador e internet funcionen.
3. El videoportero requiere de al menos 2 Mbps de velocidad de carga, asegúrese de que el ancho de banda de la red sea suficiente y no haya demasiados dispositivos conectados al enrutador.
4. Si ninguna de las técnicas de resolución de problemas anteriores resuelve el problema, elimine el dispositivo de su cuenta EZVIZ, reinícielo y vuelva a añadirlo.

4 Ha fallado la conexión del pulsador con el timbre.

Conexión a la red (opción 1)

1. Si ha instalado su timbre entre el pulsador y el enrutador (como se muestra en la figura siguiente). El enrutador y el pulsador se deben colocar lo más cerca posible el uno del otro (la distancia no debe exceder los 3 m [10 ft]) para un rendimiento óptimo.

ES



Enrutador (interior) Timbre (interior) Pulsador (exterior)

Conexión a la red (opción 2)

2. Si ha instalado el timbre cerca del enrutador y alejado del pulsador (como se muestra en la figura siguiente). El enrutador y el pulsador se deben colocar lo más cerca posible el uno del otro para un rendimiento óptimo.

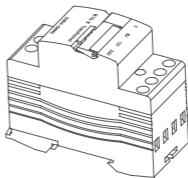


Timbre (interior) Enrutador (interior) Pulsador (exterior)

Contenu de l'emballage



1 carillon de porte
sur prise électrique



1 transformateur



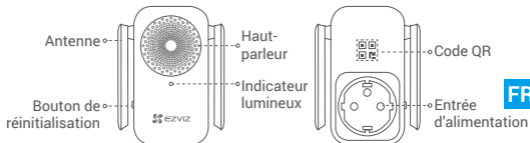
1 Support de montage



1 guide de démarrage rapide

i Outil nécessaire pour l'installation
Tournevis à tête

Notions de base



FR

Carillon

Nom

Description

Antenne

Permet d'améliorer la transmission du signal réseau sans fil entre le carillon et d'autres terminaux de réseau sans fil.

Indicateur lumineux

- Rouge fixe : le carillon est en cours de démarrage.
- Clignotement lent en rouge : la connexion Wi-Fi a échoué.
- Bleu fixe : le carillon fonctionne correctement.
- Clignotement rapide en bleu : le carillon est prêt à établir la connexion Wi-Fi.

Bouton de réinitialisation

Maintenez le bouton enfoncé pendant 5 s pour redémarrer le carillon et restaurer tous les paramètres par défaut.

Code QR

Scannez le code QR à l'aide de l'application EZVIZ pour ajouter l'appareil à votre compte. Veuillez le conserver pour toute référence future.

Entrée d'alimentation

100 à 240 V CA, 50/60 Hz



Référez-vous au produit que vous avez acheté pour l'aspect réel du carillon.

Fonctionnement du système

Le système est composé de 2 parties. L'une est la sonnette à votre porte d'entrée. L'autre est le carillon Wi-Fi branché à une prise électrique intérieure. La sonnette est alimentée par le câblage de la sonnette existante.

- i** Le carillon doit fonctionner avec la sonnette EZVIZ. Veuillez vous connecter dans l'application EZVIZ pour obtenir des instructions supplémentaires.

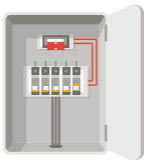
Obtenir l'application EZVIZ

1. Connectez votre téléphone mobile à votre réseau Wi-Fi (**recommandé**).
2. Recherchez l'application « EZVIZ » dans l'App Store ou Google Play™.
3. Téléchargez et installez l'application EZVIZ.
4. Lancez l'application et créez un compte utilisateur EZVIZ.

Installation

Étape 1 : coupez l'alimentation au niveau du tableau électrique.

Comme vous devez agir sur le circuit électrique haute tension, coupez en premier l'alimentation principale au niveau du tableau électrique ou du compteur.



Étape 2 : identifiez le transformateur de votre sonnette existante.

Pour que la sonnette EZVIZ fonctionne correctement, elle doit être alimentée en courant alternatif de 12 V. Vérifiez d'abord que le transformateur actuel de la sonnette répond à cette exigence. Dans le cas contraire, remplacez-le par celui contenu dans l'emballage.

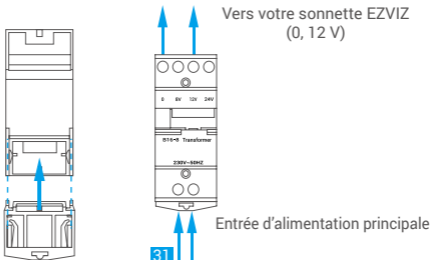
i Si vous avez besoin d'aide pour cette opération ou si vous vivez dans une région où il est interdit d'intervenir directement sur votre tableau ou compteur électrique, faites appel à un électricien qualifié.

1. Le transformateur est la plupart du temps installé dans votre tableau électrique ou près de votre compteur. Dans le cas contraire, regardez dans d'autres endroits où des composants électriques sont installés.

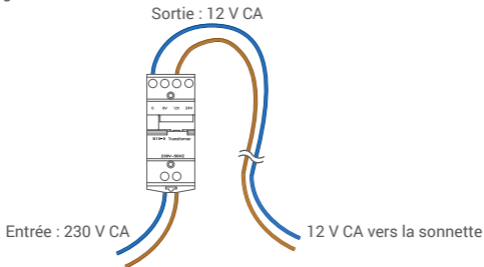
FR

Étape 3 : câblez votre transformateur.

1. Installez le support de montage (fourni) sur votre nouveau transformateur.
2. Déconnectez les 4 fils de votre transformateur existant, puis retirez-le de votre tableau électrique ou de son emplacement d'installation.
3. Connectez ces 4 fils au nouveau transformateur en veillant à ne pas inverser les fils du circuit primaire et ceux du circuit secondaire.
4. Insérez l'extrémité des fils dans chaque borne à vis, puis serrez les vis de chaque connexion à l'aide d'un tournevis.
5. Vérifiez que chaque fil soit solidement fixé à sa borne pour assurer une connexion solide.



Cette opération permettra de réutiliser les fils de l'alimentation principale pour acheminer la tension de 12 V nécessaire à votre carillon de porte. L'installation finale devrait ressembler à celle figurant sur le schéma suivant.



Étape 4 : installez votre sonnette EZVIZ.

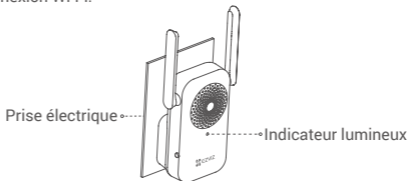
i Le carillon doit fonctionner avec la sonnette EZVIZ. Si un autre type de sonnette est installé dans votre habitation, remplacez-la en installant une sonnette EZVIZ.

1. Dévissez votre sonnette existante du mur, puis déconnectez ses fils.
2. Installez votre sonnette EZVIZ. Pour des instructions détaillées, reportez-vous au guide de démarrage rapide de la sonnette.
3. **Suivez les instructions de l'assistant d'installation de l'application EZVIZ pour ajouter la sonnette à votre compte EZVIZ, puis choisissez le type correct de carillon dans l'interface des paramètres de la sonnette.**

i Comment sélectionner le type de carillon correct ?
Choisissez le type de carillon figurant sur l'étiquette du produit.

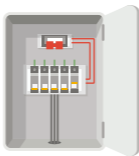
Étape 5 : installez le carillon.

1. Trouvez un emplacement entre votre routeur Wi-Fi et votre sonnette.
2. Branchez le carillon à une prise électrique. Lorsque l'indicateur lumineux clignote rapidement en bleu, le carillon est prêt à établir la connexion Wi-Fi.



- i** Choisissez une prise électrique située au centre de votre habitation afin d'entendre clairement les notifications de votre sonnette.

Étape 6 : rétablissez l'alimentation au niveau du tableau électrique.




Installation

1. Connectez-vous à votre compte EZVIZ.
2. Dans l'écran d'accueil, appuyez sur le bouton « + » situé dans le coin supérieur droit pour accéder à l'interface de numérisation du code QR.



3. Scannez le code QR que vous trouverez sur la première page de ce guide de démarrage rapide ou sur le corps du carillon de porte.
4. Appuyez sur le bouton **Next (Suivant)** pour ajouter le carillon dans l'application EZVIZ.
5. Appuyez sur le bouton **Next (Suivant)** pour accéder à l'interface « Link to the bell » (Associer à la sonnette).
6. Activez l'option **Link to the chime (Associer au carillon)** de votre sonnette.
7. Pour finaliser les paramètres d'installation, suivez les instructions de l'assistant de l'application EZVIZ.

 Le fait d'associer le carillon prolongera la durée de veille de votre sonnette et améliorera son temps de réponse.

EXPOSITION AUX RADIOFRÉQUENCES (RF)

Les bandes de fréquence et les limites nominales de la puissance transmise (rayonnée ou par conduction) applicables à ce dispositif radio sont les suivantes :

Bande	Wi-Fi 2,4 GHz
Fréquence	De 2,412 GHz à 2,472 GHz
Puissance transmise (PIRE)	100 mW

Résolution des problèmes

1 Pourquoi le carillon de mon habitation répond-il lentement, voire ne fonctionne pas ?

Veillez confirmer les points suivants.

1. Sélectionnez le type de carillon correct (figurant sur l'étiquette du produit) au niveau de l'interface des paramètres de la sonnette dans l'application EZVIZ.
2. Votre sonnette est équipée d'une source d'énergie qui doit être chargée avant la première utilisation. Si vous avez terminé l'installation et que votre sonnette semble ne pas fonctionner, attendez qu'elle se charge pendant une durée comprise entre 10 minutes et 3 heures, puis réessayez.

2 La connexion au réseau Wi-Fi de mon carillon a échoué.

1. Vérifiez que votre carillon n'est pas bloqué par le pare-feu ou une quelconque limitation de votre réseau.
2. Ne connectez pas trop d'appareils au routeur.
3. Vérifiez que le paramètre de l'adresse IP statique est désactivé et que le routeur puisse allouer une adresse IP à votre dispositif (le protocole DHCP est activé).

3 Ma sonnette est fréquemment hors ligne.

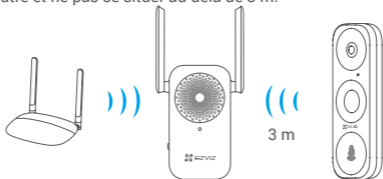
1. Vérifiez que la sonnette reçoit un signal Wi-Fi fort et stable. Si vous pensez que ce problème est lié à une puissance de réception faible du signal Wi-Fi, essayez de rapprocher le routeur Wi-Fi de votre sonnette ou d'ajouter un carillon pour amplifier le signal Wi-Fi.
2. Vérifiez que votre routeur et la connexion à Internet fonctionnent.
3. Une vitesse de transfert d'au moins 2 Mbit/s est nécessaire pour le fonctionnement de la sonnette. Veillez vous assurer que la largeur de bande du réseau est suffisante et que vous n'avez pas trop de dispositifs connectés au routeur.
4. Si toutes les solutions de dépannage proposées ci-dessus ne résolvent pas le problème, veuillez supprimer le dispositif de votre compte EZVIZ, le réinitialiser et l'ajouter à nouveau.

4 Ma sonnette ne s'associe pas à mon carillon.

Connexion au réseau de type 1

1. Cas où vous avez installé votre carillon entre votre sonnette et le routeur (voir illustration ci-dessous).

Afin d'obtenir des performances optimales, le routeur et la sonnette doivent être placés aussi près que possible l'un de l'autre et ne pas se situer au-delà de 3 m.



Routeur intérieur

Carillon intérieur

Sonnette extérieure

Connexion au réseau de type 2

2. Cas où vous avez installé votre carillon près du routeur mais loin de votre sonnette (voir illustration ci-dessous).

Afin d'obtenir des performances optimales, le routeur et la sonnette doivent être placés aussi près que possible l'un de l'autre.



Carillon intérieur

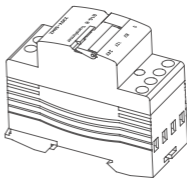
Routeur intérieur

Sonnette extérieure

Contenuto della confezione



Pin di alimentazione del
segnalatore
acustico del campanello (x1)



Trasformatore (x1)



Base di fissaggio (x1)

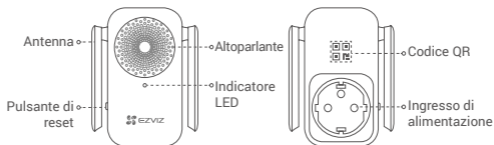


Guida rapida (x1)

i Cosa serve per l'installazione
Cacciavite

IT

Panoramica



Segnalatore acustico

Nome	Descrizione
Antenna	Migliora la trasmissione del segnale di rete wireless tra il segnalatore acustico e altri terminali di rete wireless.
Indicatore LED	<ul style="list-style-type: none">• Rosso fisso: configurazione del segnalatore acustico.• Luce rossa lampeggiante lentamente: connessione alla rete Wi-Fi non riuscita.• Blu fisso: il segnalatore acustico funziona correttamente.• Luce blu lampeggiante velocemente: il segnalatore acustico è pronto per la connessione Wi-Fi.
Pulsante di reset	Tenere premuto per 5 secondi per riavviare: tutti i parametri verranno ripristinati ai valori predefiniti.
Codice QR	Per aggiungere il dispositivo all'account, eseguire la scansione del codice QR con l'app EZVIZ. Conservare il manuale come riferimento futuro.
Ingresso di alimentazione	Da 100 a 240 V CA, 50/60 Hz

i L'aspetto effettivo del campanello dipende dal modello acquistato.

Come funziona il sistema

Il sistema è composto da 2 parti. Il campanello sotto al portico di casa. E il segnalatore acustico Wi-Fi collegato alla presa di alimentazione interna. Il campanello è alimentato dai fili del circuito del campanello già esistente.

- i** Il segnalatore acustico funziona con il campanello EZVIZ. Accedere all'app EZVIZ per ulteriori istruzioni.

IT

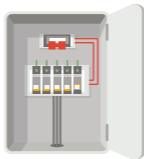
Scaricare l'app EZVIZ

1. Collegare il telefono cellulare alla rete Wi-Fi (raccomandata).
2. Cercare l'app "EZVIZ" nell'App Store o su Google Play™.
3. Scaricare e installare l'app EZVIZ.
4. Avviare l'app e creare un account utente EZVIZ.

Installazione

Passaggio 1: Scollegare l'alimentazione dalla scatola dei fusibili.

Poiché si lavora in presenza di alta tensione, si raccomanda per prima cosa di spegnere l'interruttore di alimentazione generale della scatola dei fusibili o dell'unità di consumo.



Passaggio 2: Individuazione del trasformatore del campanello esistente.

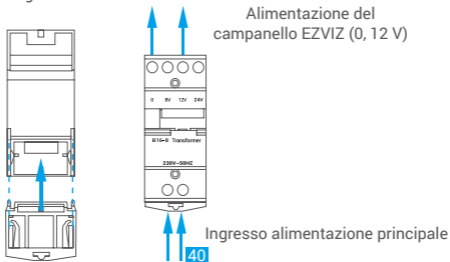
Per un funzionamento corretto del campanello EZVIZ, è necessaria l'alimentazione CA a 12 V. Verificare che il trasformatore del campanello in uso soddisfi questo requisito. In caso contrario, lo sostituisca con quello incluso nella confezione.

i Qualora abbiate bisogno di assistenza per l'esecuzione di questa operazione o qualora nel paese di installazione sia illegale intervenire all'interno della scatola dei fusibili o dell'unità di consumo, contattare un elettricista qualificato.

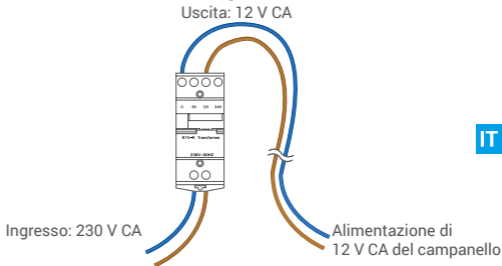
1. Il trasformatore dovrebbe trovarsi nella scatola dei fusibili o nell'unità di consumo. In caso contrario, cercare nelle altre posizioni in cui sono installati i componenti elettrici.

Passaggio 3: Cablaggio del trasformatore.

1. Installare la base di fissaggio (in dotazione) sul trasformatore.
2. Scollegare i 4 cavi dal trasformatore esistente e rimuoverlo dalla scatola dei fusibili o da un'altra eventuale posizione di installazione.
3. Collegare questi 4 cavi al nuovo trasformatore, assicurandosi di non invertire i cavi principali e i cavi secondari.
4. Inserire le estremità dei cavi nei morsetti e stringere ciascun innesto con un cacciavite.
5. Assicurarsi che tutti i cavi siano fissati correttamente, per garantire un collegamento stabile.



In questo modo, i cavi principali saranno in grado di trasferire una potenza di 12 Volt al campanello. L'installazione dovrà essere effettuata come illustrato nel seguente schema.



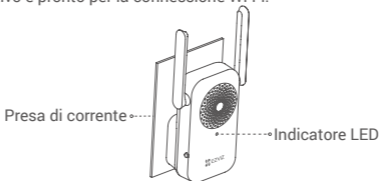
IT

Passaggio 4: Installazione del campanello EZVIZ.

- i** Il segnalatore acustico funziona con il campanello EZVIZ. Se è stato installato un campanello diverso, rimuoverlo e installare un campanello EZVIZ.
1. Svitare il campanello esistente dalla parete e scollegare i cavi.
 2. Installare il campanello EZVIZ. Per la procedura dettagliata, fare riferimento alla guida introduttiva rapida del campanello.
 3. **Seguire la procedura guidata dell'app EZVIZ per aggiungere il campanello al proprio account EZVIZ e selezionare il tipo di segnalatore acustico corretto nell'interfaccia delle impostazioni del campanello.**
- i** **Come selezionare il tipo di segnalatore acustico corretto?**
Scegliere il tipo di segnalatore acustico riportato sull'etichetta del prodotto.

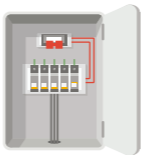
Passaggio 5: Installazione del segnalatore acustico.

1. Trovare una posizione libera tra il router Wi-Fi e il campanello.
2. Collegare la spina del segnalatore acustico a una presa di corrente. Quando l'indicatore LED lampeggia rapidamente in blu, il dispositivo è pronto per la connessione Wi-Fi.



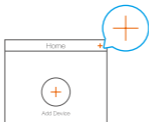
- i** Scegliere un'uscita che si trovi in una posizione centrale all'interno della casa, in modo da potere sentire chiaramente il suono del campanello.

Passaggio 6: Ripristino dell'alimentazione sull'interruttore principale.



Configurazione

1. Accedere al proprio account EZVIZ.
2. Nella schermata iniziale, toccare "+" nell'angolo superiore destro per passare all'interfaccia di scansione del QR code.



IT

3. Eseguire la scansione del codice QR presente nella copertina della presente guida introduttiva rapida o sul corpo del segnalatore acustico.
4. Toccare **Next (Successivo)** per aggiungere il segnalatore acustico all'app EZVIZ.
5. Toccare **Next (Successivo)** per accedere all'interfaccia di Link to the bell (Collegamento al campanello).
6. Attivare il **Link to the chime (collegamento al segnalatore acustico)** del campanello.
7. Seguire la procedura guidata dell'app EZVIZ per terminare le impostazioni.

i Il collegamento al segnalatore acustico estenderà il tempo di stand-by del campanello e migliorerà il tempo di risposta.

ESPOSIZIONE A RADIOFREQUENZE RF

Le bande di frequenza e i limiti nominali della potenza trasmessa (irradiata e/o condotta) applicabili al presente dispositivo radio sono i seguenti:

Banda	Wi-Fi a 2,4 GHz
Frequenza	Da 2,412 GHz a 2,472 GHz
Trasmissione di potenza (EIRP)	100 mW

Risoluzione dei problemi

1 Perché il segnalatore acustico all'interno della casa risponde lentamente o non funziona?

Confermare quanto segue.

1. È stato selezionato il tipo di segnalatore acustico corretto (lo stesso indicato sull'etichetta del prodotto) nell'interfaccia di impostazione del campanello dell'app EZVIZ.
2. Il campanello contiene una cella di alimentazione che potrebbe dover essere caricata prima dell'uso. Se, una volta completata la procedura di installazione, il campanello non funziona, attendere da 10 minuti a 3 ore affinché si carichi, quindi riprovare.

2 Non è stato possibile collegare il segnalatore acustico al Wi-Fi.

1. Assicurarsi che il segnalatore acustico non sia bloccato dal firewall o da altre restrizioni di rete.
2. Non collegare troppi dispositivi al router.
3. Assicurarsi che l'impostazione dell'indirizzo IP statico sia disattivata e che il router sia in grado di trasmettere l'indirizzo IP al dispositivo (e che il DHCP sia attivo).

3 Il campanello si scollega dalla rete frequentemente.

1. Assicurarsi che il campanello riceva un segnale Wi-Fi stabile e potente. Se ritenete che un debole segnale Wi-Fi sia la causa del problema, provare a spostare il router Wi-Fi più vicino al campanello o ad aggiungere un segnalatore acustico per aumentare la potenza del segnale Wi-Fi.
2. Assicurarsi che il router e Internet funzionino correttamente.
3. Il campanello richiede una velocità di caricamento di almeno 2 Mbps; assicurarsi che la larghezza di banda della rete sia sufficiente e che non ci siano troppi dispositivi collegati al router.
4. Se, una volta eseguite tutte le tecniche di risoluzione dei problemi sopra elencate, il problema non viene comunque risolto, eliminare il dispositivo dall'account EZVIZ, eseguire il reset e aggiungerlo nuovamente.

4 Il campanello non riesce a collegarsi al segnale acustico.

Connessione di rete Tipo 1

1. Se si installa il segnale acustico tra il campanello e il router, fare riferimento all'immagine seguente.

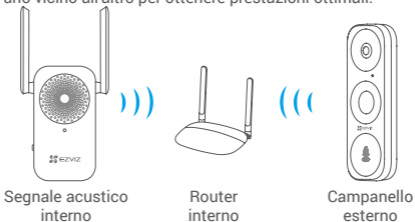
Il router e il campanello devono essere posizionati il più possibile l'uno vicino all'altro per ottenere prestazioni ottimali e la distanza fra loro non deve superare i 3 metri.



Connessione di rete Tipo 2

2. Se si installa il segnale acustico vicino al router, fare riferimento all'immagine seguente.

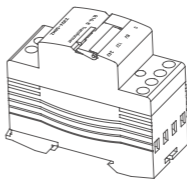
Il router e il campanello devono essere posizionati il più possibile l'uno vicino all'altro per ottenere prestazioni ottimali.



Inhoud van de verpakking



Voedingsspen voor deurbel-speaker
(x1)



Transformator (x1)



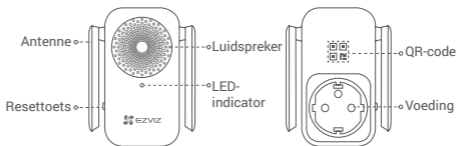
Montagestuk (x1)



Snelstartgids (x1)

- i** Wat heeft u nodig voor installatie
Platte schroevendraaier

Algemeen



Belspeaker

Naam

Omschrijving

NL

Antenne

Verbeterd de overdracht van het draadloze netwerksignaal tussen de gong en andere draadloze netwerkterminals.

LED-indicator

- Constant rood: De gong wordt opgestart.
- Knippert langzaam rood: Wi-Fi-verbinding is mislukt.
- Constant blauw: Belspeaker werkt correct.
- Snel blauw knipperend: Belspeaker is gereed voor verbinding met wifi.

Resettoets

Houd 5 seconden ingedrukt om te herstarten, waarna alle parameters naar de standaardwaarden worden teruggezet.

QR-code

Scan de QR-code met de EZVIZ-app om het apparaat toe te voegen aan uw account. Bewaar deze voor toekomstig gebruik.

Voeding

100 tot 240 VAC, 50/60 Hz



Het uiterlijk van de belspeaker is onder voorbehoud van degene die u feitelijk hebt gekocht.

Zo werkt het systeem

Het systeem bestaat uit 2 delen. Een daarvan is de deurbel bij uw voordeur. De andere is de wifi-belspeaker die is aangesloten op een stopcontact binnenshuis. De deurbel wordt voorzien van stroom door bestaande deurbelbedrading.

- i De belspeaker zou moeten werken met de EZVIZ-deurbel. Log in op de EZVIZ-app voor verdere instructies.

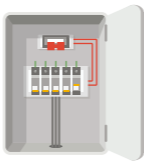
De EZVIZ-app downloaden

1. Verbind uw mobiele telefoon met wifi ([aanbevolen](#)).
2. Zoek naar "EZVIZ" in App Store of Google Play™.
3. Download en installeer de EZVIZ-app.
4. Start de app en maak een EZVIZ-gebruikersaccount aan.

Installatie

Stap 1: Haal de stroom van de zekeringkast.

Omdat u met hoogspanningselektriciteit werkt, moet u eerst de hoofdschakelaar op uw zekeringkast of stroomverdeler uitschakelen.



Stap 2: Zoek uw bestaande deurbeltransformator.

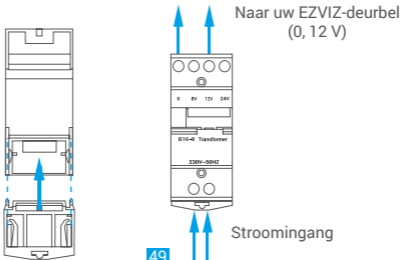
Voor de goede werking van de EZVIZ-deurbel is 12 V wisselstroom vereist. Controleer of uw huidige deurbeltransformator aan deze eis voldoet. Zo niet, vervang dan de huidige trafo door de trafo in de verpakking.

i Schakel een bevoegde elektricien in als u hulp nodig hebt bij dit proces of als u in een land woont waar het niet is toegestaan zelf aanpassingen aan uw zekeringkast of consumenteneenheid te verrichten.

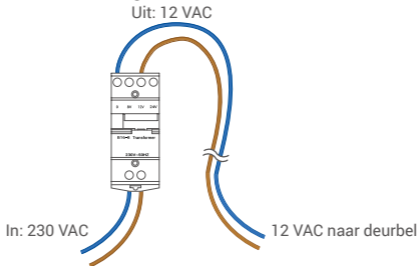
1. Uw transformator bevindt zich waarschijnlijk in uw zekeringkast of stroomverdeler. Zo niet, kijk dan op andere plaatsen waar elektrische componenten zijn geïnstalleerd.

Stap 3: Sluit uw transformator aan.

1. Installeer het montagestuk (meegeleverd) op uw nieuwe transformator.
2. Haal de 4 draden van uw bestaande transformator los en verwijder deze uit uw zekeringkast of andere installatielocatie.
3. Sluit deze 4 draden aan op uw nieuwe transformator en zorg ervoor dat u de hoofd- en secundaire draden niet verwisselt.
4. Steek elk van de uiteinden van de draden in een klemaansluiting en draai de verbindingen vast met een schroevendraaier.
5. Zorg dat elke draad goed is vastgeklemd voor een degelijke verbinding.



Dit hergebruikt die netsnoeren om 12 volt stroom naar uw deurbel te voeren. De resulterende installatie zou er ongeveer hetzelfde uit moeten zien als in het diagram hieronder.



Stap 4: Installeer uw EZVIZ-deurbel.

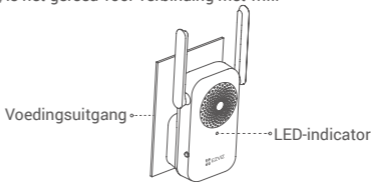
i De belspeaker zou moeten werken met de EZVIZ-deurbel. Als u een ander type deurbel hebt geïnstalleerd, verwijder deze dan en installeer de EZVIZ-deurbel.

1. Schroef uw bestaande deurbel van de muur en haal de bedrading los.
2. Installeer uw EZVIZ-deurbel. Raadpleeg de snelstartgids van de deurbel voor meer informatie.
3. **Volg de wizard van de EZVIZ-app om de deurbel aan uw EZVIZ-account toe te voegen en kies het juiste belspeakertype in de interface voor deurbelinstellingen.**

i Hoe kiest u het juiste belspeakertype?
Kies hetzelfde belspeakertype als die op het productlabel.

Stap 5: Installeer de belspeaker.

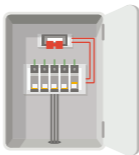
1. Zoek een locatie tussen uw wifi-router en uw deurbel.
2. Steek de belspeaker in een stopcontact. Wanneer de led snel blauw knippert, is het gereed voor verbinding met wifi.



NL

- i** Kies een stopcontact op een centraal punt in uw huis, zodat u duidelijk uw deurbel kunt horen.

Stap 6: Schakel de stroomonderbreker weer in.



Installatie

1. Log in op uw EZVIZ-account.
2. Tik in het hoofdscherm op “+” in de rechterbovenhoek om naar de interface QR-code scannen te gaan.



3. Scan de QR-code op de omslag van deze snelstartgids of op de behuizing van de belspeaker.
4. Tik op **Next (Volgende)** om de belspeaker aan de EZVIZ-app toe te voegen.
5. Tik op **Next (Volgende)** om naar de interface Link to the bell (Koppeling naar de bel) te gaan.
6. Zet **Link to the chime (Koppeling naar de belspeaker)** van uw deurbel aan.
7. Voer de EZVIZ-appwizard uit om de WiFi-configuratie te voltooien.

i Aan de deurbel koppelen verlengt de stand-by-tijd van uw deurbel en verbetert de reactietijd.

BLOOTSTELLING AAN RADIOFREQUENTIE

De frequentiebanden en de nominale limieten van het uitgezonden vermogen (uitgestraald en/of geleid) die van toepassing zijn op dit radioapparaat zijn de volgende:

Band	2,4 GHz wifi
Frequentie	Van 2,412 GHz tot 2,472 GHz
Vermogenstransmissie (EIRP)	100 mW

Probleemoplossing

1 Waarom reageert de belseaker in mijn huis traag of werkt hij helemaal niet?

Controleer de volgende details.

1. Selecteer het juiste belseakertype (hetzelfde als op het productlabel) in de interface voor deurbelinstellingen in de EZVIZ-app.
2. Uw deurbel bevat een energiecel die mogelijk moet worden opgeladen voor het eerste gebruik. Als u het installatieproces hebt voltooid en uw deurbel niet lijkt te werken, geef deze dan 10 minuten tot 3 uur om op te laden en probeer het opnieuw.

NL

2 Ik kan mijn belseaker niet verbinden met wifi.

1. Zorg dat uw belseaker niet wordt geblokkeerd door een firewall of beperkingen in uw netwerk.
2. Verbind niet te veel apparaten met de router.
3. Zorg ervoor dat de statische IP-instelling is uitgeschakeld en dat de router het IP-adres naar uw apparaat kan versturen (DHCP is ingeschakeld).

3 Mijn deurbel gaat vaak offline.

1. Zorg dat de deurbel een sterk en stabiel wifi-signaal ontvangt. Als u denkt dat een zwak wifi-signaal uw probleem veroorzaakt, probeer dan uw wifi-router dichterbij uw deurbel te plaatsen of voeg een belseaker toe om wifi te versterken.
2. Zorg dat uw router en internet werken.
3. De deurbel heeft een uploadsnelheid van ten minste 2 Mbps nodig. Zorg dat de bandbreedte van het netwerk voldoende is en dat er niet teveel apparaten met de router zijn verbonden.
4. Als het probleem niet is verholpen met alle bovenstaande technieken, verwijder dan het apparaat uit uw EZVIZ-account, stel het opnieuw in en voeg het weer toe.

4 Ik kan mijn deurbel niet aan mijn geluidssignaalgever koppelen.

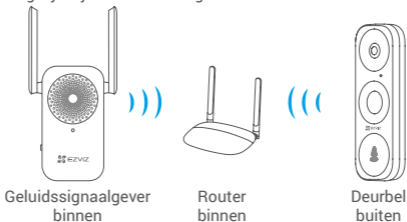
Netwerkverbindingstype 1

1. Als u uw geluidssignaalgever tussen uw deurbel en de router hebt geïnstalleerd, zoals in onderstaande afbeelding. De router en de deurbel moeten voor optimale werking zo dicht mogelijk bij elkaar worden gemonteerd en de afstand mag niet langer zijn dan 3 meter (10 ft).



Netwerkverbindingstype 2

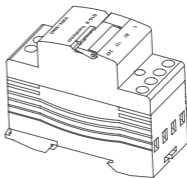
2. Als u de installatie van uw geluidssignaalgever dichtbij de router en ver van uw deurbel hebt gemonteerd, zoals in de afbeelding hieronder. De router en de deurbel moeten voor optimale werking zo dicht mogelijk bij elkaar worden gemonteerd.



Zawartość pakietu z produktem



Gong drzwiowy (x1)



Transformator (x1)



Podstawa montażowa (x1)

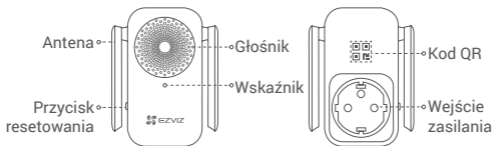


Podręcznik Szybkie wprowadzenie (x1)

i Narzędzia wymagane do instalacji
Wkrętak

PL

Podstawowe informacje



Gong

Nazwa	Opis
Antena	Zapewnia lepsze połączenie bezprzewodowe gongu z innymi urządzeniami sieciowymi.
Wskaźnik	<ul style="list-style-type: none">• Włączony (czerwony): włączanie gongu.• Miga powoli (czerwony): połączenie z siecią Wi-Fi nie powiodło się.• Włączony (niebieski): gong działa prawidłowo.• Miga szybko (niebieski): gong jest gotowy do połączenia z siecią Wi-Fi.
Przycisk resetowania	Naciśnij ten przycisk i przytrzymaj go przez 5 sekund, aby ponownie uruchomić urządzenie i przywrócić wszystkie ustawienia domyślne.
Kod QR	Zeskanuj kod QR przy użyciu aplikacji EZVIZ, aby dodać urządzenie do Twojego konta. Zachowaj te informacje.
Wejście zasilania	100 - 240 V AC, 50/60 Hz

 Wygląd gongu jest zależny od modelu.

Opis systemu

System składa się z 2 elementów. Jednym z nich jest dzwonek drzwiowy. Drugim jest gong Wi-Fi podłączony do gniazda sieci elektrycznej w budynku. Dzwonek drzwiowy jest zasilany przy użyciu instalacji w budynku.

- i** Gong może współpracować z dzwonkiem drzwiowym EZVIZ. Aby uzyskać więcej informacji, zaloguj się do aplikacji EZVIZ.

Pobieranie aplikacji EZVIZ

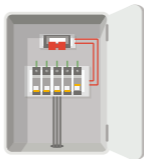
1. Połącz telefon komórkowy z siecią Wi-Fi (zalecane).
2. Wyszukaj „EZVIZ” w witrynie internetowej App Store lub Google Play™.
3. Pobierz i zainstaluj aplikację EZVIZ.
4. Uruchom aplikację i zarejestruj konto użytkownika EZVIZ.

PL

Instalacja

Krok 1: Odłącz zasilanie w skrzynce bezpiecznikowej.

Aby umożliwić bezpieczne wykonanie instalacji, należy odłączyć sieć elektryczną przy użyciu głównego przełącznika w skrzynce rozdzielczej.



Krok 2: Zlokalizuj obecnie używany transformator dzwonka drzwiowego.

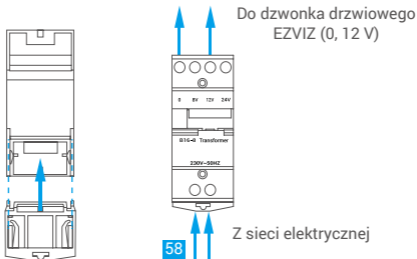
Zasilanie 12 V AC jest niezbędne do prawidłowego funkcjonowania dzwonka drzwiowego EZVIZ. Sprawdź, czy obecnie używany transformator dzwonka drzwiowego spełnia to wymaganie. Jeżeli nie, zastąp obecnie używane urządzenie transformatorem uwzględnionym w pakiecie z produktem.

i Jeżeli wykonanie prac instalacyjnych w skrzynce rozdzielczej przez osobę bez odpowiednich kwalifikacji jest niemożliwe lub niezgodne z przepisami, należy zatrudnić wykwalifikowanego elektryka.

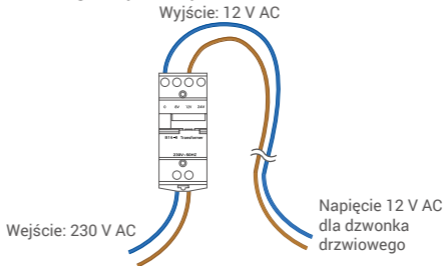
1. Transformator zazwyczaj znajduje się w skrzynce rozdzielczej. Jeżeli ten podzespół nie znajduje się w tej lokalizacji, należy sprawdzić inne typowe lokalizacje wyposażenia elektrycznego.

Krok 3: Podłącz przewody transformatora.

1. Przymocuj podstawę montażową (uwzględnioną w pakiecie z produktem) do nowego transformatora.
2. Odłącz 4 przewody od obecnie używanego transformatora i wyjmij go ze skrzynki rozdzielczej lub innego miejsca, w którym jest zainstalowany.
3. Podłącz te 4 przewody do nowego transformatora, uważnie identyfikując przewody sieci elektrycznej i obwodu wtórnego.
4. Włóż zakończenia przewodów do zacisków i dokręć śruby wkrętakiem.
5. Upewnij się, że zakończenia przewodów są prawidłowo podłączone.



Celem tych połączeń jest doprowadzenie do dzwonka drzwiowego napięcia 12 V z sieci elektrycznej. Na poniższym rysunku przedstawiono gotową instalację.



Krok 4: Zainstaluj dzwonek drzwiowy EZVIZ.

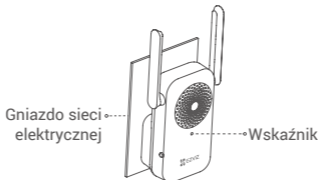
i Gong może współpracować z dzwonkiem drzwiowym EZVIZ. Jeżeli obecnie zainstalowany jest dzwonek drzwiowy firmy innej niż EZVIZ, należy go usunąć i zainstalować dzwonek EZVIZ.

1. Odkręć śruby mocujące obecnie używany dzwonek drzwiowy i jego przewody.
2. Zainstaluj dzwonek drzwiowy EZVIZ. Aby uzyskać więcej informacji, skorzystaj z podręcznika Szybkie wprowadzenie dzwonka drzwiowego.
3. **Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi w kreatorze aplikacji EZVIZ, aby dodać dzwonek drzwiowy do konta EZVIZ i wybrać odpowiedni typ gongu na ekranie ustawień dzwonka.**

i Jak wybrać odpowiedni typ gongu?
Wybierz typ gongu zgodnie z tabliczką znamionową produktu.

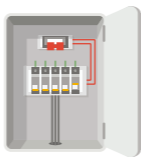
Krok 5: Zainstaluj gong.

1. Wybierz lokalizację między routerem Wi-Fi a dzwonkiem drzwiowym.
2. Podłącz gong do gniazda sieci elektrycznej. Szybko migający niebieski wskaźnik sygnalizuje gotowość do połączenia z siecią Wi-Fi.



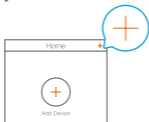
- i** Wybierz gniazdo sieci elektrycznej w centrum budynku, aby wyraźnie słyszeć gong.

Krok 6: Podłącz zasilanie w skrzynce rozdzielczej.




Konfiguracja

1. Zaloguj się do konta EZVIZ.
2. Na ekranie głównym naciśnij przycisk „+” znajdujący się w prawym górnym rogu, aby przejść do ekranu skanowania kodów QR.



3. Zeskanuj kod QR znajdujący się na okładce tego podręcznika Szybkie wprowadzenie lub na obudowie gongu.
4. Naciśnij przycisk **Next (Dalej)**, aby dodać gong do aplikacji EZVIZ.
5. Naciśnij przycisk **Next (Dalej)**, aby ustawić Link to the bell (Powiązanie z dzwonkiem).
6. Włącz opcję **Link to the chime (Powiąż z gongiem)** dzwonka drzwiowego.
7. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi w kreatorze aplikacji EZVIZ, aby zakończyć konfigurowanie ustawień.

 Powiązanie z gongiem zapewnia dłuższy czas gotowości dzwonka drzwiowego i krótszy czas reakcji.

NARAŻENIE NA FALE RADIOWE

Pasma częstotliwości i dopuszczalne wartości graniczne znamionowej mocy promieniowanej (transmisja i/lub przewodzenie) tego urządzenia radiowego są następujące:

Pasmo	Wi-Fi 2,4 GHz
Częstotliwość	Od 2,412 GHz do 2,472 GHz
Moc promieniowana (EIRP)	100 mW

Rozwiązywanie problemów

1 Dlaczego gong reaguje z opóźnieniem, lub nawet nie działa?

Sprawdź następujące ustawienia.

1. Wybierz odpowiedni typ gongu (zgodnie z tabliczką znamionową produktu) na ekranie ustawień dzwonka drzwiowego w aplikacji EZVIZ.
2. Dzwonek drzwiowy jest wyposażony w baterię, którą należy naładować przed użyciem po raz pierwszy. Jeżeli dzwonek drzwiowy nie działa po instalacji, należy poczekać od 10 minut do 3 godzin na naładowanie baterii, a następnie spróbować ponownie.

2 Nie można połączyć gongu z siecią Wi-Fi.

1. Upewnij się, że gong nie jest blokowany przez zaporę lub ograniczenia sieci.
2. Nie podłączaj zbyt wielu urządzeń do routera.
3. Upewnij się, że ustawienie statycznego adresu IP jest wyłączone, a router może przekazać adres IP do urządzenia (funkcja DHCP jest włączona).

3 Dzwonek drzwiowy jest często przełączany do trybu offline.

1. Upewnij się, że dzwonek drzwiowy odbiera silny i stabilny sygnał Wi-Fi. Jeżeli można przypuszczać, że słaby sygnał Wi-Fi jest przyczyną problemu, spróbuj zmniejszyć odległość routera Wi-Fi od dzwonka drzwiowego lub dodać gong, aby zwiększyć siłę sygnału Wi-Fi.
2. Upewnij się, że router i połączenie z Internetem działają prawidłowo.
3. Dzwonek drzwiowy wymaga szybkości transmisji 2 Mb/s dla połączeń wychodzących, dlatego upewnij się, że przepustowość sieci jest dostateczna, a do routera nie podłączono zbyt wielu urządzeń.
4. Jeżeli powyższe procedury nie umożliwiają rozwiązania problemu, usuń urządzenie z konta EZVIZ, zresetuj je, a następnie dodaj ponownie.

4 Dzwonek drzwiowy nie ustanawia połączenia z gongiem.

Połączenie sieciowe (typ 1)

1. Jeżeli gong zainstalowano między dzwonkiem drzwiowym a routerem (zob. poniższy rysunek):
Umieścić router jak najbliżej dzwonka drzwiowego (maks. 3 m), aby zapewnić ich optymalne funkcjonowanie.



Połączenie sieciowe (typ 2)

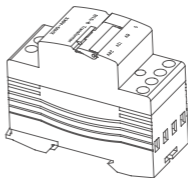
2. Jeżeli gong zainstalowano w pobliżu routera i w dużej odległości od dzwonka drzwiowego (zob. poniższy rysunek):
Umieścić router jak najbliżej dzwonka drzwiowego, aby zapewnić ich optymalne funkcjonowanie.



Περιεχόμενα συσκευασίας



Βύσμα τροφοδοσίας συσκευής
ήχου
ειδοποίησης κουδουνιού (x1)



Μετασχηματιστής (x1)



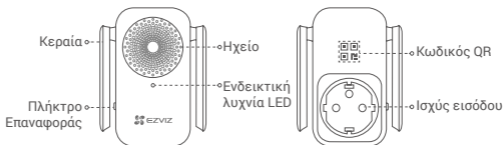
Βάση τοποθέτησης (x1)



Οδηγός γρήγορης έναρξης (x1)

i Τι χρειάζεται για την εγκατάσταση
Κατσαβίδι

Βασικά



Συσκευή ήχου ειδοποίησης

Όνομα

Κεραία

Ενδεικτική
λυχνία LED

Πλήκτρο
Επαναφοράς

Κωδικός QR

Ισχύς εισόδου

Περιγραφή

Ενισχύει τη μετάδοση του σήματος ασύρματου δικτύου μεταξύ της συσκευής ήχου ειδοποίησης και άλλων τερματικών ασύρματου δικτύου.

- Ανάβει σταθερά με κόκκινο χρώμα: Η συσκευή ήχου ειδοποίησης πραγματοποιεί εκκίνηση.
- Αναβοσβήνει αργά με κόκκινο χρώμα: Αποτυχία σύνδεσης Wi-Fi.
- Ανάβει σταθερά με μπλε χρώμα: Η συσκευή ήχου ειδοποίησης λειτουργεί κανονικά.
- Αναβοσβήνει γρήγορα με μπλε χρώμα: Η συσκευή ήχου ειδοποίησης είναι έτοιμη για τη σύνδεση Wi-Fi.

Πατήστε παρατεταμένα για 5 δευτερόλεπτα για επανεκκίνηση και επαναφορά όλων των παραμέτρων στις προεπιλογές.

Σαρώστε τον κωδικό QR από την εφαρμογή EZVIZ για να προσθέσετε τη συσκευή στο λογαριασμό σας. Φυλάξτε για μελλοντική αναφορά.

100 έως 240 VAC, 50/60Hz

i Η εμφάνιση της συσκευής ήχου ειδοποίησης εξαρτάται από το μοντέλο που αγοράσατε.

GR

Πώς λειτουργεί το σύστημα

Το σύστημα αποτελείται από 2 μέρη. Το ένα μέρος είναι το κουδούνι της πόρτας σας. Το άλλο μέρος είναι η συσκευή ήχου ειδοποίησης Wi-Fi που συνδέεται σε μια πρίζα στο εσωτερικό του σπιτιού σας. Το κουδούνι τροφοδοτείται μέσω των διαθέσιμων καλωδίων κουδουνιού.

i Η συσκευή ήχου ειδοποίησης πρέπει να λειτουργεί με το κουδούνι EZVIZ. Συνδεθείτε στην εφαρμογή EZVIZ για περαιτέρω οδηγίες.

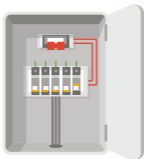
Λήψη της εφαρμογής EZVIZ

1. Συνδέστε το κινητό σας τηλέφωνο στο Wi-Fi (**συνιστάται**).
2. Αναζητήστε τον όρο «EZVIZ» στο App Store ή στο Google Play™.
3. Κατεβάστε και εγκαταστήστε την εφαρμογή EZVIZ.
4. Εκκινήστε την εφαρμογή και δημιουργήστε έναν λογαριασμό χρήστη EZVIZ.

Εγκατάσταση

Βήμα 1: Διακόψτε την παροχή ρεύματος από το ασφαλειοκιβώτιο.

Επειδή πρόκειται να εργαστείτε με ρεύμα υψηλής τάσης, κατεβάστε αρχικά τον γενικό διακόπτη στο ασφαλειοκιβώτιο ή τον πίνακα διανομής.



Βήμα 2: Εντοπίστε τον διαθέσιμο μετασχηματιστή κουδουνιού.

Για να λειτουργεί σωστά το κουδούνι πόρτας EZVIZ, είναι απαραίτητη η τροφοδοσία με εναλλασσόμενο ρεύμα 12V. Βεβαιωθείτε ότι ο υπάρχων μετασχηματιστής του κουδουνιού πόρτας σας πληροί αυτή την προϋπόθεση. Διαφορετικά, αντικαταστήστε τον με τον μετασχηματιστή που περιλαμβάνεται στη συσκευασία.

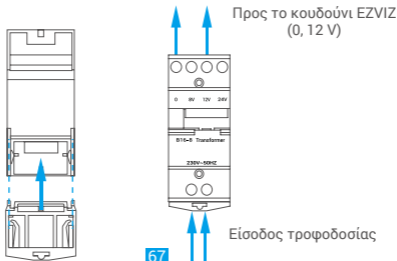
i Εάν χρειάζεστε βοήθεια για την ολοκλήρωση αυτής της διαδικασίας ή διαμένετε σε περιοχή όπου απαγορεύεται η εκτέλεση εργασιών στο εσωτερικό του ασφαλειοκιβωτίου ή του πίνακα διανομής, απευθυνθείτε σε εξειδικευμένο τεχνικό.

1. Ο μετασχηματιστής σας βρίσκεται κατά πάσα πιθανότητα στο ασφαλειοκιβώτιο ή τον πίνακα διανομής. Διαφορετικά αναζητήστε τον σε άλλα σημεία, όπου είναι εγκατεστημένα ηλεκτρικά στοιχεία.

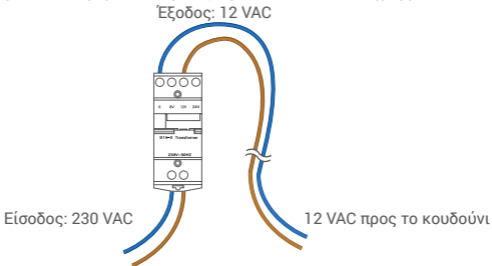
Βήμα 3: Συνδέστε τον μετασχηματιστή σας.

1. Εγκαταστήστε τη βάση τοποθέτησης (περιλαμβάνεται) στον νέο μετασχηματιστή σας.
2. Αποσυνδέστε τα 4 καλώδια του υπάρχοντος μετασχηματιστή και αφαιρέστε τον από το ασφαλειοκιβώτιο ή το αντίστοιχο σημείο εγκατάστασης.
3. Συνδέστε αυτά τα 4 καλώδια στον νέο μετασχηματιστή σας δίνοντας προσοχή, ώστε να μην μπερδέψετε το καλώδιο τροφοδοσίας με τα βοηθητικά καλώδια.
4. Συνδέστε τα άκρα των καλωδίων στους αντίστοιχους ακροδέκτες και σφίξτε τις συνδέσεις με κατσαβίδι.
5. Βεβαιωθείτε ότι όλα τα καλώδια έχουν σφιχτεί σωστά για σταθερή σύνδεση.

GR



Με τον τρόπο αυτόν τα καλώδια τροφοδοσίας μπορούν να μεταφέρουν ρεύμα ισχύος 12 volt στο κουδούνι σας. Η τελική εγκατάσταση πρέπει να μοιάζει με το ακόλουθο διάγραμμα.



Βήμα 4: Εγκαταστήστε το κουδούνι EZVIZ.

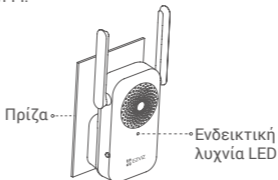
i Η συσκευή ήχου ειδοποίησης πρέπει να λειτουργεί με το κουδούνι EZVIZ. Εάν έχετε εγκαταστήσει κάποιον άλλο τύπο κουδουνιού, αφαιρέστε το και εγκαταστήστε ένα κουδούνι EZVIZ.

1. Ξεβιδώστε το υπάρχον κουδούνι από τον τοίχο και αποσυνδέστε τα καλώδια.
2. Εγκαταστήστε το κουδούνι EZVIZ. Για τη λεπτομερή διαδικασία ανατρέξτε στον Οδηγό γρήγορης έναρξης του κουδουνιού.
3. **Ακολουθήστε τον οδηγό της εφαρμογής EZVIZ για να προσθέσετε το κουδούνι στο λογαριασμό σας EZVIZ και επιλέξτε τον σωστό τύπο συσκευής ήχου ειδοποίησης από την οθόνη ρυθμίσεων κουδουνιού.**

i Πώς να επιλέξετε τον σωστό τύπο συσκευής ήχου ειδοποίησης; Επιλέξτε τον τύπο συσκευής ήχου ειδοποίησης σύμφωνα με την ετικέτα του προϊόντος.

Βήμα 5: Εγκαταστήστε τη συσκευή ήχου ειδοποίησης.

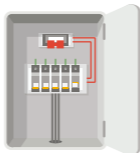
1. Επιλέξτε ένα σημείο μεταξύ του δρομολογητή Wi-Fi και του κουδουνιού σας.
2. Συνδέστε τη συσκευή ήχου ειδοποίησης σε μια πρίζα. Όταν η ένδειξη LED αναβοσβήνει γρήγορα, η συσκευή είναι έτοιμη για σύνδεση στο Wi-Fi.



- i** Επιλέξτε μια κεντρική πρίζα του σπιτιού σας, ώστε να μπορείτε να ακούσετε καθαρά τις ειδοποιήσεις του κουδουνιού.

GR

Βήμα 6: Σηκώστε το διακόπτη για αποκατάσταση της τροφοδοσίας.



Ρύθμιση

1. Συνδεθείτε στο λογαριασμό σας EZVIZ.
2. Στην αρχική οθόνη, πατήστε «+» στην πάνω δεξιά γωνία για να μεταβείτε στη σελίδα σάρωσης κωδικού QR.



3. Σαρώστε τον κωδικό QR στο εξώφυλλο αυτού του οδηγού γρήγορης έναρξης ή στο πλαίσιο της συσκευής ήχου ειδοποίησης.
4. Πατήστε **Next (Επόμενο)** για να προσθέσετε τη συσκευή ήχου ειδοποίησης στην εφαρμογή EZVIZ.
5. Πατήστε **Next (Επόμενο)** για να μεταβείτε στην οθόνη Link to the bell (Σύνδεσης του κουδουνιού).
6. Ενεργοποιήστε την επιλογή **Link to the chime (Σύνδεση στη συσκευή ήχου ειδοποίησης)** του κουδουνιού σας.
7. Ακολουθήστε τον οδηγό της εφαρμογής EZVIZ για να ολοκληρώσετε τις ρυθμίσεις.



Μέσω της σύνδεσης στη συσκευή ήχου ειδοποίησης παρατείνεται ο χρόνος αναμονής του κουδουνιού σας και βελτιώνεται ο χρόνος απόκρισής του.

ΕΚΘΕΣΗ ΣΕ ΡΑΔΙΟΣΥΧΝΟΤΗΤΑ RF

Για αυτήν τη συσκευή ισχύουν οι ακόλουθες ζώνες συχνοτήτων και τα ονομαστικά όρια μεταδιδόμενης ισχύος (ακτινοβολούμενης ή/και μεταβιβαζόμενης):

Ζώνη	Wi-Fi 2,4 GHz
Συχνότητα	Από 2,412 GHz έως 2,472 GHz
Μετάδοση ισχύος (EIRP)	100 mW

Αντιμετώπιση προβλημάτων

- 1** Γιατί η συσκευή ήχου ειδοποίησης αποκρίνεται αργά ή δεν λειτουργεί καθόλου στο σπίτι μου;
Ελέγξτε τα παρακάτω στοιχεία.
 1. Επιλέξτε τον σωστό τύπο συσκευής ήχου ειδοποίησης (όπως αναγράφεται στην ετικέτα του προϊόντος) στην οθόνη ρυθμίσεων κουδουνιού της εφαρμογής EZVIZ.
 2. Το κουδούνι σας περιέχει μια μπαταρία, η οποία μπορεί να χρειάζεται φόρτιση πριν την πρώτη χρήση. Εάν ολοκληρώσετε τη διαδικασία εγκατάστασης και το κουδούνι σας φαίνεται να μην λειτουργεί, περιμένετε από 10 λεπτά έως 3 ώρες για να φορτιστεί και προσπαθήστε ξανά.
- 2** Δεν μπορώ να συνδέσω τη συσκευή ήχου ειδοποίησης στο Wi-Fi.
 1. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή ήχου ειδοποίησης δεν αποκλείεται από το τείχος προστασίας ή λόγω άλλων περιορισμών στο δίκτυό σας.
 2. Μην συνδέετε υπερβολικά πολλές συσκευές στο δρομολογητή.
 3. Βεβαιωθείτε ότι η ρύθμιση στατικής διεύθυνσης IP είναι απενεργοποιημένη και ότι ο δρομολογητής μπορεί να εκχωρήσει διεύθυνση IP στη συσκευή σας (η επιλογή DHCP είναι ενεργοποιημένη).
- 3** Το κουδούνι μου είναι συχνά εκτός σύνδεσης.
 1. Βεβαιωθείτε ότι το κουδούνι λαμβάνει ισχυρό και σταθερό σήμα Wi-Fi. Εάν πιστεύετε ότι το πρόβλημα οφείλεται σε αδύναμο σήμα Wi-Fi, μετακινήστε το δρομολογητή Wi-Fi πιο κοντά στο κουδούνι σας ή προσθέστε μια συσκευή ήχου ειδοποίησης για ενίσχυση του Wi-Fi.
 2. Βεβαιωθείτε ότι ο δρομολογητής και η σύνδεση στο διαδίκτυο λειτουργούν κανονικά.
 3. Το κουδούνι χρειάζεται ταχύτητα φόρτωσης τουλάχιστον 2 Mbps. Βεβαιωθείτε ότι το εύρος ζώνης του δικτύου είναι επαρκές και μην συνδέετε υπερβολικά πολλές συσκευές στο δρομολογητή.
 4. Εάν το πρόβλημα παραμένει και μετά τις παραπάνω διαδικασίες αντιμετώπισης προβλημάτων, διαγράψτε τη συσκευή από το λογαριασμό σας EZVIZ, πραγματοποιήστε επαναφορά και προσθέστε τη ξανά.

4 Το κουδούνι πόρτας μου δεν συνδέθηκε με τη συσκευή ήχου ειδοποίησης.

Σύνδεση δικτύου τύπου 1

1. Αν εγκαταστήσατε τη συσκευή ήχου ειδοποίησης ανάμεσα στο κουδούνι πόρτας και τον δρομολογητή, όπως φαίνεται στην παρακάτω εικόνα.

Ο δρομολογητής και το κουδούνι πόρτας πρέπει να τοποθετούνται όσο το δυνατόν πιο κοντά μεταξύ τους για βέλτιστη απόδοση, σε απόσταση που δεν θα υπερβαίνει τα 3 μέτρα (10 πόδια).



Σύνδεση δικτύου τύπου 2

2. Αν εγκαταστήσατε τη συσκευή ήχου ειδοποίησης κοντά στον δρομολογητή και μακριά από το κουδούνι πόρτας, όπως φαίνεται στην παρακάτω εικόνα.

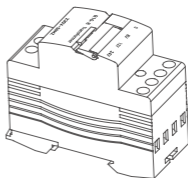
Ο δρομολογητής και το κουδούνι πόρτας πρέπει να τοποθετούνται όσο το δυνατόν πιο κοντά μεταξύ τους για βέλτιστη απόδοση.



Obsah balení



Domovní zvoněk (1×)



Transformátor (1×)



Montážní základna (1×)



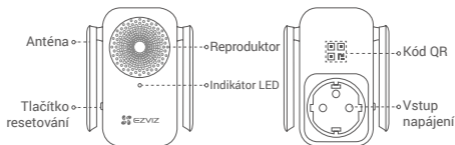
Stručná příručka (1×)



Nářadí potřebné k montáži
Šroubovák

CZ

Popis



Zvonek

Název

Popis

Anténa

Zlepšuje přenos signálu bezdrátové sítě mezi zvonkem a jinými terminály bezdrátové sítě.

Indikátor LED

- Nepřerušovaná červená: Zvonek se spouští.
- Pomalu blikající červená: Připojení k síti Wi-Fi se nezdařilo.
- Nepřerušovaná modrá: Zvonek funguje správně.
- Rychle blikající modrá: Zvonek je připraven k připojení k síti Wi-Fi.

Tlačítko resetování

Restartujte podržením po dobu 5 sekund. Obnoví se výchozí nastavení všech parametrů.

Kód QR

Naskenujte kód QR pomocí aplikace EZVIZ a přidejte zařízení do své účtu. Uschovejte jej pro pozdější potřebu.

Vstup napájení 100 až 240 VAC, 50/60 Hz

i Vzhled zvonku závisí na skutečném zakoupeném modelu.

Fungování systému

System zahrnuje 2 části. První částí je domovní zvonek u vchodu. Druhou částí je zvonek s připojením k síti Wi-Fi zapojený do síťové zásuvky v domácnosti. Domovní zvonek se napájí prostřednictvím stávajících kabelů domovního zvonku.

- i** Zvonek by měl s domovním zvonkem EZVIZ spolupracovat. Připojte se do aplikace EZVIZ, kde naleznete další pokyny.

Získání aplikace EZVIZ

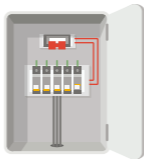
1. Připojte mobilní telefon k síti Wi-Fi (**doporučeno**).
2. V obchodech App Store nebo Google Play™ vyhledejte aplikaci zadáním textu „EZVIZ“.
3. Stáhněte a nainstalujte aplikaci EZVIZ.
4. Spusťte aplikaci a zaregistrujte svůj uživatelský účet EZVIZ.

CZ

Montáž

Krok 1: odpojení napájení v pojistkové skříni

Budete pracovat s vysokým napětím, vypněte proto hlavní vypínač v pojistkové skříni nebo jednotce pro spotřebitele.



Krok 2: vyhledání stávajícího transformátoru domovního zvonku

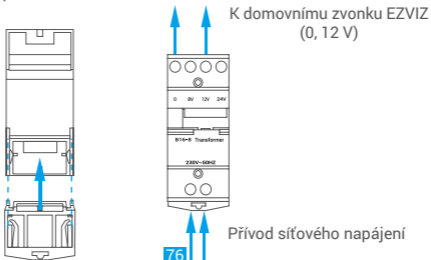
Ke správnému fungování domovního zvonku EZVIZ je nezbytné napájení 12 V (stříd.). Ověřte, zda stávající transformátor domovního zvonku tento požadavek splňuje. V opačném případě svůj transformátor nahraďte transformátorem, který je součástí balení.

i Pokud potřebujete s tímto krokem pomoci nebo žijete v regionu, kde zákon zakazuje provádět jakékoli práce v pojistkové skříni nebo jednotce pro spotřebitele, obraťte se na kvalifikovaného elektrikáře.

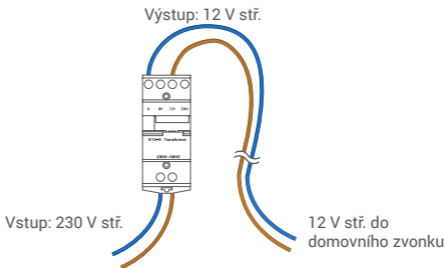
1. Transformátor se pravděpodobně nachází v pojistkové skříni nebo jednotce pro spotřebitele. Pokud tomu tak není, podívejte se na ostatní místa, na kterých se nacházejí elektrické komponenty.

Krok 3: zapojení transformátoru

1. Namontujte montážní základnu (součástí balení) na nový transformátor.
2. Ze stávajícího transformátoru odpojte 4 kabely a transformátor vyjměte z pojistkové skříně nebo jiného místa montáže.
3. Připojte tyto 4 kabely k novému transformátoru a dbejte přitom, aby nedošlo k záměně síťového kabelu a sekundárních kabelů.
4. Připojte konce kabelů do jednotlivých svorkových koncovek a jednotlivá spojení utáhněte šroubovákem.
5. Zkontrolujte, zda jsou jednotlivé kabely bezpečně upnuty a zda jsou spojení pevná.



Změní se tím napětí těchto síťových kabelů tak, aby domovní zvonek napájely 12 volty. Výsledná montáž by se měla podobat následujícímu schématu.



Krok 4: namontujte domovní zvonek EZVIZ.

CZ

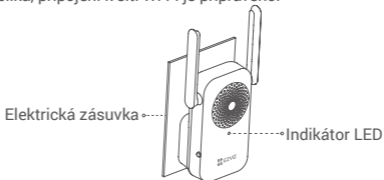
i Zvonek by měl s domovním zvonkem EZVIZ spolupracovat. Zkontrolujte, zda je namontován domovní zvonek EZVIZ.

1. Odšroubujte stávající domovní zvonek od zdi a odpojte jeho kabely.
2. Namontujte domovní zvonek EZVIZ. Podrobný postup naleznete ve stručné příručce k domovnímu zvonku.
3. **Při přidávání domovního zvonku do účtu EZVIZ postupujte podle průvodce aplikace EZVIZ. V rozhraní nastavení domovního zvonku vyberte správný typ zvonku.**

i Jak vybrat správný typ zvonku?
Vyberte stejný typ zvonku, jako je uveden na štítku výrobku.

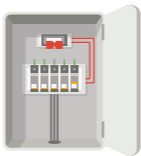
Krok 5: montáž zvonku

1. Nalezněte místo mezi směrovačem Wi-Fi a domovním zvonkem.
2. Připojte zvonek do síťové zásuvky. Pokud indikátor LED rychle modře bliká, připojení k síti Wi-Fi je připraveno.



- i** Vyberte si zásuvku v centrální části své domácnosti, abyste upozornění domovního zvonku zřetelně slyšeli.

Krok 6: obnovení napájení na jističi



Instalace

1. Přihlaste se ke svému účtu EZVIZ.
2. Na domovské obrazovce přejděte klepnutím v pravém horním rohu na tlačítko „+“ do okna skenování kódu QR.



3. Naskenujte kód QR na obálce této stručné příručky nebo na těle zvonku.
4. Klepnutím na tlačítko **Next (Další)** přidejte zvonek do aplikace EZVIZ.
5. Klepnutím na tlačítko **Next (Další)** přejděte do okna Link to the bell (Propojení se zvonkem).
6. Zapněte funkci domovního zvonku **Link to the chime (Propojit se zvonkem)**.
7. Nastavení dokončete podle průvodce aplikace EZVIZ.

i Propojením se zvonkem se prodlouží pohotovostní doba domovního zvonku a zlepší se jeho rychlost reakce.

CZ

VYSTAVENÍ RADIOFREKVENČNÍMU ZÁŘENÍ

Frekvenční pásma a jmenovité limity přenášeného výkonu (vyzařovaného a vedeného) jsou ve vztahu k tomuto rádiovému zařízení následující:

Pásmo	Síť Wi-Fi 2,4 GHz
Frekvence	Od 2,412 GHz do 2,472 GHz
Přenosový výkon (EIRP)	100 mW

Řešení potíží

1 Proč zvonek v mé domácnosti reaguje pomalu nebo dokonce nefunguje?

Zkontrolujte, zda máte správně provedeny následující kroky.

1. V okně nastavení domovního zvonku aplikace EZVIZ vyberte správný typ zvonku (musí být stejný jako na štítku výrobku).
2. Domovní zvonek obsahuje napájecí článek, který je zřejmě nutné před prvním použitím nabít. Pokud dokončíte proces montáže a domovní zvonek stále nefunguje, ponechte jej nabíjet po dobu 10 minut až 3 hodin a poté pokus opakujte.

2 Zvonek se nezdařilo připojit k síti Wi-Fi.

1. Zkontrolujte, zda není zvonek blokován bránou firewall nebo jiným omezením vaší sítě.
2. Nepřipojujte ke směrovači příliš mnoho zařízení.
3. Zkontrolujte, zda je zakázáno nastavení statické IP adresy a zda může směrovač distribuovat IP adresu do zařízení (protokol DHCP je zapnutý).

3 Domovní zvonek je často offline.

1. Zkontrolujte, zda domovní zvonek přijímá silný a stabilní signál sítě Wi-Fi. Pokud se domníváte, že problémem může být slabý signál sítě Wi-Fi, pokuste se přemístit směrovač Wi-Fi blíže k domovnímu zvonku, nebo síť Wi-Fi rozšiřte o zvonek.
2. Zkontrolujte, zda směrovač i internet fungují správně.
3. Ke správné funkci domovní zvonek vyžaduje rychlost odesílání alespoň 2 Mb/s. Zkontrolujte, zda je šířka pásma sítě dostatečná a nepřipojujte ke směrovači příliš mnoho zařízení.
4. Pokud žádný z výše uvedených kroků řešení potíží vaše problémy nevyřešil, zařízení ze svého účtu EZVIZ odstraňte, resetujte jej a znovu přidejte.

4 Domovní zvonek se nepodařilo propojit se zvonkem.

Připojení k síti typu 1

1. Pokud jste zvonek nainstalovali mezi domovní zvonek a směrovač podle obrázku níže:

K dosažení optimálního výkonu by vzdálenost mezi směrovačem a domovním zvonkem měla být co nejmenší a neměla by překročit 3 m.



Připojení k síti typu 2

2. Pokud jste zvonek nainstalovali v blízkosti směrovače a daleko od domovního zvonku podle obrázku níže:

K dosažení optimálního výkonu by vzdálenost mezi směrovačem a domovním zvonkem měla být co nejmenší.

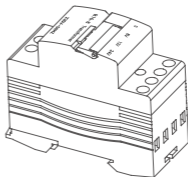


CZ

Obsah balenia



Konektor napájania vchodového zvončeka (1 x)



Transformátor (1 x)



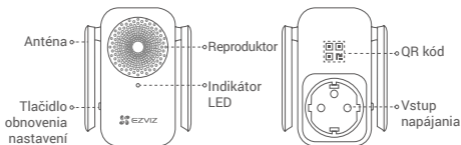
Upevňovacia základňa (1 x)



Príručka so stručným návodom (1 x)

i Na montáž potrebujete:
Křížový skrutkovač

Základné informácie



Melodický zvonček

Názov

Popis

Anténa

Zosilňuje prenos signálu bezdrôtovej siete medzi zvončekom a inými bezdrôtovými sieťovými terminálmi.

Indikátor LED

- Neprerušovaná červená: Zvonček sa spúšťa.
- Pomalé blikanie načerveno: Zlyhalo pripojenie k sieti Wi-Fi.
- Neprerušovaná modrá: Zvonček funguje správne.
- Rýchle blikanie namodro: Melodický zvonček je pripravený na pripojenie k sieti Wi-Fi.

Tlačidlo obnovenia nastavení

Podržaním na 5 sekúnd reštartujete a obnovíte všetky parametre na predvolené hodnoty.

QR kód

Naskenovaním QR kódu v aplikácii EZVIZ pridáte zariadenie k svojmu kontu. Uložte si ho na použitie v budúcnosti.

Vstup napájania 100 až 240 V stried., 50/60 Hz

i Vzhľad zvončeka zodpovedá modelu, ktorý ste si zakúpili.

SK

Ako systém funguje

System pozostáva z 2 častí. Jednou z nich je zvonček na vašich vchodových dverách. Druhou je melodický Wi-Fi zvonček zapojený do elektrickej zásuvky v interiéri. Vchodový zvonček sa napája cez existujúce káble ku zvončeku.

- i Melodický zvonček by mal fungovať s vchodovým zvončekom EZVIZ. Ak chcete získať ďalšie pokyny, prihláste sa do aplikácie EZVIZ.

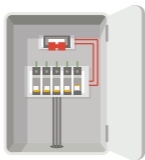
Získanie aplikácie EZVIZ

1. Pripojte sa mobilným telefónom k sieti Wi-Fi (navrhovanej).
2. Vyhľadajte aplikáciu „EZVIZ“ v obchode App Store alebo Google Play™.
3. Stiahnite si a nainštalujte aplikáciu EZVIZ.
4. Spustíte aplikáciu a zaregistrujete používateľské konto EZVIZ.

Montáž

Krok 1: Vypnite napájanie v skrinke s ističmi.

Budete pracovať s vodičmi vysokého napätia, preto najskôr vypnite hlavný prívod napájania v poistkovej skrinke alebo na vašej hlavnej sieťovej prípojke.



Krok 2: Vyhľadajte existujúci transformátor vchodového zvončeka.

Aby vchodový zvonček EZVIZ fungoval správne, je nevyhnutné napájanie jednosmerným napätím 12 V AC. Skontrolujte, či váš súčasný transformátor vchodového zvončeka spĺňa túto požiadavku. Ak ju nespĺňa, vymeňte svoj transformátor za ten, ktorý je v balení.

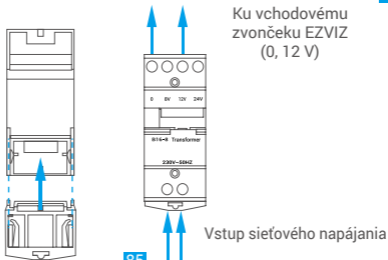
i Ak s týmto úkonom potrebujete pomôcť alebo ak bývate v krajine, v ktorej zákon zakazuje manipulovať s poistkovou skrinkou alebo hlavnou sieťovou prípojkou, zverte tento úkon kvalifikovanému elektrotechnikovi.

1. Váš transformátor sa pravdepodobne nachádza v poistkovej skrinke alebo blízko hlavnej sieťovej prípojky. Ak tam nie je, pozrite sa na iné miesta, kde sú namontované elektrické komponenty.

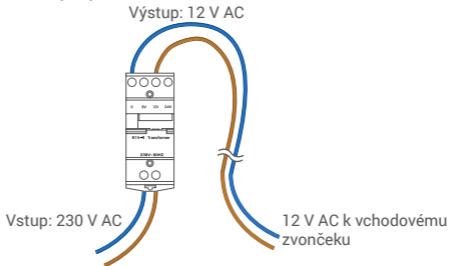
Krok 3: Pripojte nový transformátor.

1. Upevňovaciu základňu (súčasť dodávky) nainštalujte do nového transformátora.
2. Odpojte 4 vodiče od existujúceho transformátora a transformátor vyberte z poistkovej skrinky alebo z miesta, kde je namontovaný.
3. Pripojte tieto 4 vodiče k novému transformátoru, pričom dávajte pozor, aby ste nezamenili vodič napájania so sekundárnymi vodičmi.
4. Zasuňte konce vodičov do jednotlivých upínacích koncoviek a každý spoj dotiahnite skrútkovačom.
5. Skontrolujte, či je každý spoj pevne utiahnutý, aby spojenie bolo spoľahlivé.

SK



Cez tieto vodiče bude do vchodového zvončeka prúdiť energia s napätím 12 voltov. Zapojenie by nakoniec malo vyzeráť podobne ako na nasledujúcej schéme.



Krok 4: Namontujte vchodový zvonček EZVIZ.

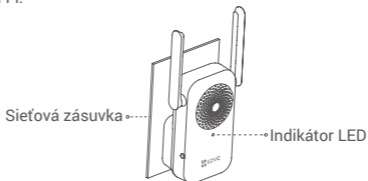
i Melodický zvonček by mal fungovať s vchodovým zvončekom EZVIZ. Ak máte namontovaný iný typ vchodového zvončeka, odstráňte ho a namontujte vchodový zvonček EZVIZ.

1. Odskrutkujte existujúci vchodový zvonček zo steny a odpojte od neho vodiče.
2. Namontujte vchodový zvonček EZVIZ. Podrobný popis tohto úkonu môžete nájsť aj v stručnej príručke ku vchodovému zvončeku.
3. **Postupujte podľa sprievodcu v aplikácii EZVIZ a pripojte vchodový zvonček k svojmu kontu EZVIZ. Vyberte správny typ melodického zvončeka v rozhraní nastavení vchodového zvončeka.**

i Ako vybrať správny typ melodického zvončeka?
Typ melodického zvončeka vyberte zhodný so štítkom na produkte.

Krok 5: Namontujte melodický zvonček.

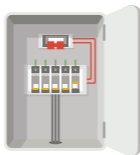
1. Nájdite vhodné miesto medzi smerovačom siete Wi-Fi a vchodovým zvončekom.
2. Melodický zvonček pripojte do zásuvky napájania. Keď indikátor LED rýchlo bliká namodro, zvonček je pripravený na pripojenie k sieti Wi-Fi.



- i** Vyberte zásuvku, ktorá sa nachádza v centre vašej domácnosti, aby ste zreteľne počuli zvuk vchodového zvončeka.

Krok 6: Zapnite napájanie v poistkovej skrinke.

SK



Nastavenie

1. Prihláste sa do svojho konta EZVIZ.
2. Na domovskej obrazovke ťuknite na symbol „+“ v pravom hornom rohu, aby ste prešli do rozhrania skenovania QR kódu.



3. Naskenujte QR kód na obale tejto stručnej príručky alebo na telese melodického zvončeka.
4. Ťuknutím na položku **Next (Ďalej)** pridáte melodický zvonček do aplikácie EZVIZ.
5. Ťuknutím na položku **Next (Ďalej)** prejdete na možnosti **Link to the bell (Pripojenia k rozhraniu zvončeka)**.
6. Zapnite možnosť **Link to the chime (Pripojiť k melodickému zvončeku)** v rozhraní vchodového zvončeka.
7. Pri dokončení nastavenia postupujte podľa sprievodcu aplikácie EZVIZ.

- i** Pripojením k melodickému zvončeku sa predĺži čas pohotovostného režimu vchodového zvončeka a zlepši sa doba odozvy.

VYSTAVENIE VYSOKOFREKVENČNÉMU ŽIARENIU

Frekvenčné pásma a nominálne limity vysielanej energie (vyžarovanej alebo vedenej), ktoré sa vzťahujú na toto vysielacie zariadenie, sú nasledujúce:

Pásmo	Wi-Fi 2,4 GHz
Frekvencia	Od 2,412 GHz do 2,472 GHz
Vysielací výkon (EIRP)	100 mW

Riešenie problémov

1 Prečo melodický zvonček u mňa doma reaguje pomaly alebo dokonca nefunguje?

Overte si nasledujúce podrobnosti.

1. Výber správneho typu melodického zvončeka (aby bol rovnaký ako na štítku produktu) v rozhraní nastavení vchodového zvončeka v aplikácii EZVIZ.
2. Váš vchodový zvonček obsahuje batériu a pred prvým použitím môže byť potrebné ju nabiť. Ak ste vykonali celý montážny postup a váš vchodový zvonček vyzerá ako nefunkčný, počkajte aspoň 10 minút až 3 hodiny, aby sa nabil, a potom to skúste znovu.

2 Nepodarilo sa mi pripojiť melodický zvonček k sieti Wi-Fi.

1. Skontrolujte, či melodickému zvončeku v pripojení nebráni brána firewall alebo iné sieťové obmedzenia.
2. Nepripájajte k smerovaču príliš veľa zariadení.
3. Skontrolujte, či je vypnuté nastavenie statických IP adries a smerovač môže distribuovať IP adresu k vášmu zariadeniu (protokol DHCP je zapnutý).

3 Mój vchodový zvonček je často v stave offline.

1. Skontrolujte, či má vchodový zvonček silný a stabilný signál siete Wi-Fi. Ak myslíte, že váš problém spôsobuje slabý signál siete Wi-Fi, pokúste sa premiestniť smerovač siete Wi-Fi bližšie ku vchodovému zvončeku alebo pridajte melodický zvonček, ktorý signál siete Wi-Fi zosilní.
2. Skontrolujte, či vám funguje smerovač a internet.
3. Vchodový zvonček vyžaduje rýchlosť najmenej 2 Mb/s na vysielanie, skontrolujte, či je šírka pásma vašej siete dostatočná a či k smerovaču nie je pripojených príliš veľa zariadení.
4. Ak vyššie popísané postupy odstránenia poruchy nevyriešili váš problém, odstráňte zariadenie zo svojho konta EZVIZ, resetujte ho a znovu ho pridajte.

SK

4 Môj vchodový zvonček sa nedokázal pripojiť k melodickému zvončeku.

Pripojenie siete typu 1

1. Ak ste namontovali svoj melodický zvonček medzi vchodový zvonček a smerovač ako na nasledujúcom obrázku. Smerovač a vchodový zvonček, aby fungovali optimálne, je potrebné umiestniť čo najbližšie k sebe a ich vzdialenosť nesmie prekročiť 3 m (10 stôp).



Pripojenie siete typu 2

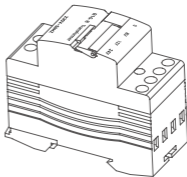
2. Ak ste namontovali svoj melodický zvonček blízko smerovača a ďaleko od vchodového zvončka ako na nasledujúcom obrázku. Smerovač a vchodový zvonček, aby fungovali optimálne, je potrebné umiestniť čo najbližšie k sebe.



Pakkens innhold



Ringklokkeenhet (x1)



Transformator (x1)



Monteringsbase (x1)

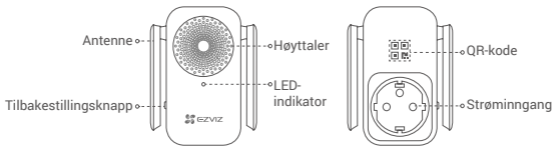


Hurtigstartveiledning (x1)

i Du trenger følgende til monteringen:
Stjerneskrutrekker

NO

Grunnleggende funksjoner



Ringklokke

Navn

Antenne

Beskrivelse

Forbedrer overføringen av trådløst nettverkssignal mellom ringklokken og andre trådløse nettverksterminaler.

LED-indikator

- Rød – fast: Ringklokken starter opp.
- Blinker sakte i rødt: Feil med Wi-Fi-forbindelsen.
- Blå – fast: Ringklokken fungerer som den skal.
- Blinker raskt i blått: Ringklokken er klar for Wi-Fi-tilkobling.

Tilbakestillingsknapp

Hold inne i fem sekunder for å omstarte og tilbakestille alle parametere til standardinnstillingene.

QR-kode

Skann QR-koden med EZVIZ-appen for å legge til enheten på kontoen din. Ta vare på den til fremtidig referanse.

Strøminngang

100 til 240 VAC, 50/60 Hz



Ringklokkens utseende avhenger av hvilken modell du har kjøpt.

Slik fungerer systemet

Systemet består av to deler. Den ene delen er dørklokken (ringeknappen) som festes utenfor døren. Den andre delen er den trådløse ringeklokken som settes inn i en stikkontakt inne. Dørklokken drives via de eksisterende dørklokkekablene.

- i Ringeklokken skal fungere med EZVIZ-dørklokken. Logg inn på EZVIZ-appen for å få ytterligere instruksjoner.

Skaff EZVIZ-appen

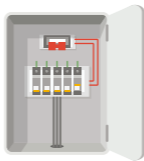
1. Koble mobiltelefonen til Wi-Fi ([anbefalt](#)).
2. Søk etter «EZVIZ» i App Store eller Google Play™.
3. Last ned og installer EZVIZ-appen.
4. Start appen og registrer en EZVIZ-brukerkonto.

Installasjon

Trinn 1: Skru av sikringen.

Siden du skal arbeide med sterk spenning, må du først skru av hovedsikringen i sikringskapet eller strømpanelet.

NO



Trinn 2: Finn den eksisterende dørklokketransformatoren.

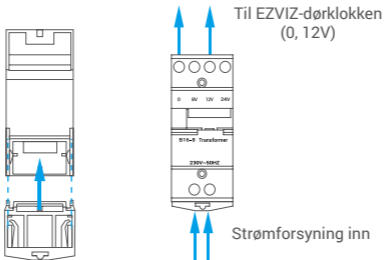
For at EZVIZ-dørklokken skal fungere riktig, kreves 12 V vekselstrøm. Kontroller at den nåværende dørklokketransformatoren oppfyller dette kravet. Hvis ikke må du skifte den ut med den som var i pakken.

i Hvis du trenger hjelp med denne prosessen eller bor i et land (som Norge) der det er ulovlig å jobbe med elektriske installasjoner selv, må du kontakte en faglært elektriker.

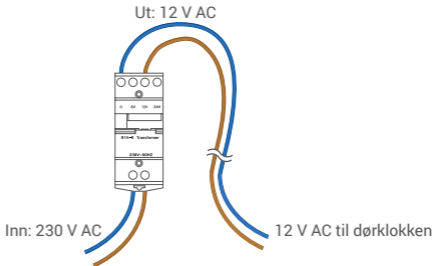
1. Transformatoren befinner seg vanligvis i et sikringskap eller i et strømpanel. Hvis du ikke finner den i det vanlige sikringsskapet, kan det hende det finnes flere sikringskap eller strømpaneler i bygningen.

Trinn 3: Koble til transformatoren.

1. Installer monteringsbasen (inkludert) for den nye transformatoren.
2. Koble fra de fire ledningene fra den eksisterende transformatoren, og fjern den fra sikringsboksen.
3. Koble disse fire ledningene til den nye transformatoren. Sørg for å ikke forveksle kablene.
4. Sett inn ledningene i klemmekontaktene, og stram til hvert feste med en skrutrekker.
5. Forsikre deg om at alle ledningene er godt strammet til for å sikre en god forbindelse.



Denne prosedyren tar i bruk de eksisterende ledningene som 12-volts strømforsyning til dørklokken. Installasjonen skal ligne på følgende diagram.



Trinn 4: Installer EZVIZ-dørklokken.

i Ringeklokken skal fungere med EZVIZ-dørklokken. Hvis du har en dørklokke av et annet merke, må du fjerne den og installere en EZVIZ-dørklokke.

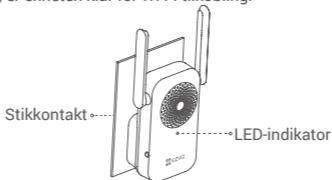
1. Skru løs den eksisterende dørklokken fra veggen, og koble fra ledningene.
2. Installer EZVIZ-dørklokken. Les dørklokkens hurtigstartguide for detaljert informasjon.
3. **Følg veiviseren for EZVIZ-appen for å legge til dørklokken på EZVIZ-kontoen din, og velg riktig type ringeklokke i menyen for dørklokkeinnstillinger.**

NO

i Hvordan velger man riktig type ringeklokke?
Velg ringeklokketypen basert på informasjonen på produktets etikett.

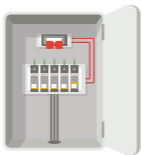
Trinn 5: Installer ringeklokken.

1. Finn en plassering mellom Wi-Fi-ruteren og dørklokken.
2. Koble ringeklokken til en stikkontakt. Når LED-indikatoren blinker raskt i blått, er enheten klar for Wi-Fi-tilkobling.



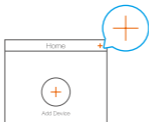
- i** Velg en stikkontakt som er sentralt plassert i hjemmet ditt, slik at du kan høre ringeklokken godt.

Trinn 6: Skru på sikringen igjen.



Oppsett

1. Logg inn på EZVIZ-kontoen din.
2. Fra startsidene trykker du på «+» i øverste høyre hjørne for å gå til siden for skanning av QR-koden.



3. Skann QR-koden på omslaget til denne håndboken eller på baksiden av ringeklokken.
4. Trykk på «**Next**» (**Neste**) for å legge til dørklokken i EZVIZ-appen.
5. Trykk på «**Next**» (**Neste**) for å gå til menyen for Link to the bell (Tilkobling av ringeklokken).
6. Skru på «**Link to the chime**» (**Koble til ringeklokken**) for dørklokken.
7. Følg EZVIZ-appveiviseren for å fullføre innstillingene.



Tilkobling av ringeklokken forlenger standby-tiden til dørklokken og forbedrer responstiden.

NO

EKSPONERING FOR RADIOFREKVENT STRÅLING

For denne radioenheten gjelder følgende frekvensbånd og nominelle verdier for utstrålt effekt (utstrålt og ledet):

Bånd	Wi-Fi 2,4 GHz
Frekvens	Fra 2,412 GHz til 2,472 GHz
Utstrålt effekt (EIRP)	100 mW

Feilsøking

1 Hvorfor reagerer ringeklokken min sakte eller fungerer ikke i det hele tatt?

Bekreft følgende opplysninger.

1. Velg riktig type ringeklokke (samme som på produktets etikett) i menyen for dørklokkeinnstillinger i EZVIZ-appen.
2. Dørklokken inneholder en strømcelle som kan kreve lading før første gangs bruk. Hvis du fullfører installeringsprosessen og dørklokken ikke ser ut til å fungere, la den lade i ti minutter til tre timer og prøv så igjen.

2 Jeg fikk ikke til å koble ringeklokken til Wi-Fi.

1. Forsikre deg om at ringeklokken ikke blokkeres av en brannmur eller andre begrensninger i nettverket.
2. Unngå å koble for mange enheter til ruterens.
3. Forsikre deg om at statisk IP-adresse er skrudd av, og at ruterens kan distribuere IP-adresser til enheten din (DHCP er på).

3 Dørklokken er ofte uten forbindelse.

1. Forsikre deg om at dørklokken mottar et sterkt og stabilt Wi-Fi-signal. Hvis du mistenker at problemet skyldes dårlig Wi-Fi-signalstyrke, kan du prøve å flytte Wi-Fi-ruterens nærmere dørklokken eller prøve å legge til en ekstra ringeklokke for å styrke Wi-Fi-signalet.
2. Forsikre deg om at ruterens fungerer og har fungerende internettforbindelse.
3. Dørklokken krever minst 2 Mbps opplastingshastighet. Forsikre deg om at nettverket har tilstrekkelig båndbredde og at det ikke er koblet for mange enheter til ruterens.
4. Hvis ingen av de ovennevnte feilsøkingstiltakene løser problemet, må du slette enheten fra EZVIZ-kontoen din, tilbakestille den og legge den til på nytt.

4 Dørklokken klarte ikke å koble seg til ringeklokken.

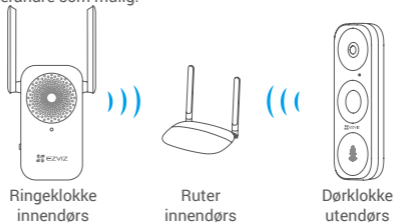
Nettverksforbindelse type 1

1. Hvis du har installert ringeklokken mellom dørklokken og ruter, som vist i figuren nedenfor.
For optimal ytelse bør ruter og dørklokken være så nære hverandre som mulig. De bør ikke være mer enn 3 meter unna hverandre.



Nettverksforbindelse type 2

2. Hvis du har installert ringeklokken nært ruter og langt fra dørklokken, som vist i figuren nedenfor.
For optimal ytelse bør ruter og dørklokken være så nære hverandre som mulig.

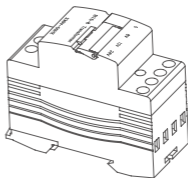


NO

Innehåll i förpackningen



Dörrklocka med stickkontakt (x 1)



Transformator (x 1)



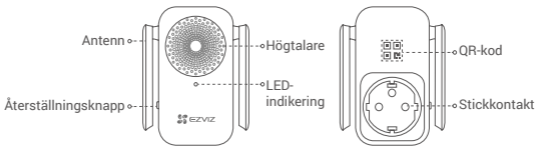
Monteringsplatta (x1)



Snabbstartsguide (x 1)

- i** Vad krävs för monteringen
En skruvmejsel med platt blad

Grundläggande information



Dörrklocka

Namn

Beskrivning

Antenn

Förstärker överföringen av den trådlösa nätverkssignalen mellan ringklockan och andra trådlösa nätverksterminaler.

LED-indikering

- Lyser rött: Ringklockan startar.
- Blinkar långsamt rött: Wi-Fi-anslutningen fungerar inte.
- Lyser blått: Dörrklockan fungerar korrekt.
- Blinkar långsamt blått: Dörrklockan är redo för Wi-Fi-anslutning.

Återställningsknapp

Håll knappen intryckt i fem sekunder för att starta om enheten och återställa alla parametrar till standardinställningen.

QR-kod

Skanna QR-koden med EZVIZ-appen för att lägga till enheten i ditt konto. Spara den för framtida referens.

Stickkontakt

100 till 240 VAC, 50/60 Hz



Dörrklockans utseende kan variera beroende på den faktiska enhet som du har köpt.

SW

Så fungerar systemet

Systemet består av två delar. Den ena delen är tryckknappen vid din dörr. Den andra är den Wi-Fi-anslutna dörrklockan som är ansluten till ett eluttag inomhus. Tryckknappen drivs av de befintliga kablarna för tryckknappen.

- i** Dörrklockan ska vara avsedd för EZVIZ tryckknapp. Logga in i EZVIZ-appen för ytterligare instruktioner.

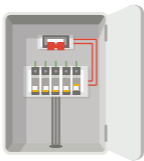
Hämta appen EZVIZ

1. Anslut din mobiltelefon till ett Wi-Fi-nät (**rekommenderas**).
2. Sök efter "EZVIZ" i App Store eller på Google Play™.
3. Hämta och installera appen EZVIZ.
4. Starta appen och registrera ett EZVIZ-användarkonto.

Montering

Steg 1: Stäng av strömmen vid elcentralen.

Eftersom du kommer att arbeta med högspänning måste du först slå av huvudströmbrytaren i din elcentral.



Steg 2: Lokalisera transformatorn för din befintliga dörrklocka.

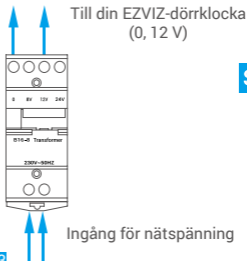
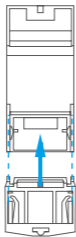
EZVIZ-dörrklockan behöver räkna med 12 VAC för att fungera korrekt. Kontrollera om din befintliga dörrklockstransformator uppfyller detta krav. Om inte, ersätt med den som medföljer i förpackningen.

i Om du behöver hjälp med detta, eller bor i ett område där det är olagligt att utföra förändringar i elcentralen, måste du anlita en certifierad elektriker.

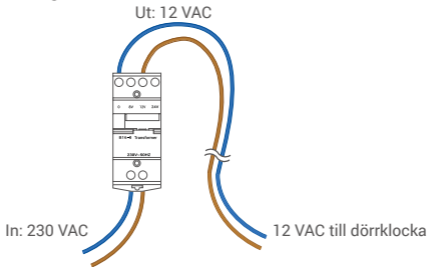
1. Din transformator är troligen placerad i närheten av din elcentral. Om den inte finns där bör du leta på andra platser där elektriska komponenter kan vara installerade.

Steg 3: Koppla in din transformator.

1. Montera installationsplattan (medföljer) på din nya transformator.
2. Koppla loss de fyra kablar som är anslutna till din befintliga transformator och demontera transformatorn från elcentralen eller den alternativa monteringsplatsen.
3. Anslut de fyra kablarna till din nya transformator och var noga med att inte blanda ihop kablarna för primär- och sekundärsida.
4. Sätt i respektive kabelände i respektive skruvplint och skruva fast anslutningarna med en skruvmejsel.
5. Kontrollera att respektive kabel sitter ordentligt fast och har en god anslutning.



Detta återanvänder de befintliga elkablarna för att ansluta 12 Volt till din dörrklocka. Den färdiga inkopplingen bör se ut ungefär som i följande diagram.



Steg 4: Montera din EZVIZ-tryckknapp.

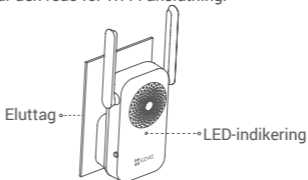
i Dörrklockan ska vara avsedd för EZVIZ tryckknapp. Om du har monterat någon annan typ av tryckknapp, demonterar du den och monterar en EZVIZ-tryckknapp.

1. Skruva bort den befintliga tryckknappen från väggen och koppla loss kablarna från den.
2. Installera din EZVIZ-tryckknapp. Se tryckknappens snabbstartsguide för en detaljerad beskrivning.
3. **Föl guiden i din EZVIZ-app för att lägga till tryckknappen i ditt EZVIZ-konto och välj rätt typ av dörrklocka i gränssnittet för tryckknappens inställningar.**

i Hur väljer man rätt typ av dörrklocka?
Välj den typ av dörrklocka som står på produktens etikett.

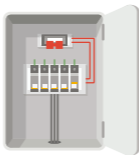
Steg 5: Montera dörrklockan.

1. Hitta en plats mitt emellan din Wi-Fi-router och din dörrklocka.
2. Anslut dörrklockan till ett eluttag. När LED-indikeringen blinkar snabbt blått är den redo för Wi-Fi-anslutning.



- i** Välj ett uttag som är placerat centralt i ditt hem så att du enkelt kan höra när dörrklockan ringer.

Steg 6: Slå på huvudströmbrytaren i elcentralen.



SW

Inställning

1. Logga in på ditt EZVIZ-konto.
2. Tryck på "+" i det övre högra hörnet av Startsidan och gå till gränssnittet för att skanna QR-kod.



3. Skanna QR-koden på omslaget till denna snabbstartsguide eller på dörrklockans kapsling.
4. Tryck på **Next (Nästa)** för att lägga till dörrklockan i EZVIZ-appen.
5. Tryck på **Next (Nästa)** för att gå till Link to the bell (Länken för tryckknappens) gränssnitt.
6. Slå på **Link to the chime (Länka till dörrklocka)** för din tryckknapp.
7. Följ guiden i EZVIZ-appen för att slutföra inställningarna.

i Länkning till dörrklockan kommer att förlänga tiden för tryckknappens vänteläge och förbättra dess svarstid.

EXPONERING FÖR RADIOFREKVENSER (RF)

Följande frekvensband och nominella gränsvärden för sändareffekt (utstrålad och/eller överförd) används för denna radioenhet:

Band	Wi-Fi 2,4 GHz
Frekvens	Från 2,412 GHz till 2,472 GHz
Sändareffekt (EIRP)	100 mW

Felsökning

- 1 Varför reagerar dörrklockan i mitt hem långsamt, eller inte alls?**

Bekräfta följande uppgifter.

 1. Välj rätt typ av dörrklocka (samma som på produktens etikett) i inställningarna för tryckknappens gränssnitt i EZVIZ-appen.
 2. Din tryckknapp innehåller ett batteri som kan behöva laddas före den första användningen. Om du slutför monteringen och din dörrklocka inte verkar fungera, bör du låta den laddas från tio minuter upp till tre timmar innan du försöker igen.
- 2 Jag har inte lyckats ansluta min dörrklocka till Wi-Fi-nätet.**
 1. Kontrollera att din dörrklocka inte blockeras av någon brandvägg eller någon annan begränsning i ditt nätverk.
 2. Anslut inte för många enheter till routern.
 3. Kontrollera att inställningen för statisk IP-adress är inaktiverad och att routern kan distribuera en IP-adress till din enhet (DHCP är på).
- 3 Min tryckknapp är ofta offline.**
 1. Kontrollera att tryckknappen har en stark och stabil Wi-Fi-signal. Om du tror att en låg Wi-Fi-signalstyrka orsakar problemet bör du prova att flytta din Wi-Fi-router närmare din tryckknapp, eller lägga till en dörrklocka för att förstärka Wi-Fi-signalen.
 2. Kontrollera att din router och ditt internet fungerar.
 3. Tryckknappen kräver en uppladdningshastighet på minst 2 Mbit/s. Kontrollera att nätverkets bandbredd räcker till och att du inte har för många enheter anslutna till routern.
 4. Om inget av felsökningstipsen ovan löser problemet, bör du radera enheten från ditt EZVIZ-konto, återställa den och lägga till den på nytt.

SW

4 Det gick inte att ansluta dörrklockan till klangenheten.

Nätverksanslutning typ 1

1. Om du installerat klangenheten mellan dörrklockan och routern, som visas på bilden nedan.

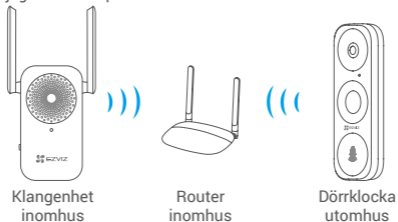
Routern och dörrklockan ska placeras så nära varandra som möjligt för bästa prestanda och avståndet ska inte överskrida 3 m (10 fot).



Nätverksanslutning typ 2

2. Om du installerat klangenheten nära routern och långt från dörrklockan, som visas på bilden nedan.

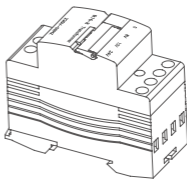
Routern och dörrklockan ska placeras så nära varandra som möjligt för bästa prestanda.



Indholdet i pakken



Klokke til dørtelefon (x 1)



Transformer (x 1)



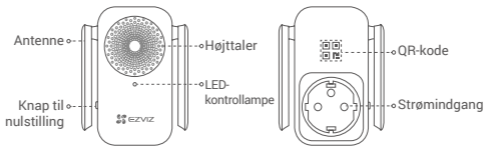
Monteringsbase (x 1)



Startvejledning (x 1)

i Det skal du bruge til installationen
Skruetrækker

Grundlæggende oplysninger



Klokke

Navn

Beskrivelse

Antenne

Forstærker transmissionen af signalet over det trådløse netværk mellem klokken og andre trådløse netværksterminaler.

LED-kontrollampe

- Lyser konstant rødt: Klokke starter op.
- Blinker langsomt rødt: Wi-fi-forbindelsen er afbrudt.
- Lyser konstant blå: Klokke fungerer korrekt.
- Blinker hurtigt blå: Klokke er klar til wi-fi-forbindelse.

Knap til nulstilling

Hold knappen nede i 5 sekunder for at genstarte og nulstille alle parametre til standardindstilling.

QR-kode

Scan QR-koden med appen EZVIZ for at føje enheden til din konto. Gem vejledningen til senere brug.

Strømindgang

100 till 240 V vekselstrøm, 50/60 Hz

i Udseendet på den købte klokke gælder.

Sådan fungerer systemet

Systemet består af 2 dele. Dørtelefon ved din indgang. Wi-fi-klokke, der er sat i en stikkontakt i boligen. Dørtelefonen får strøm fra de eksisterende ledninger til dørtelefon.

- i** Klokken fungerer sammen med EZVIZ-dørtelefon. Log på EZVIZ-appen for flere anvisninger.

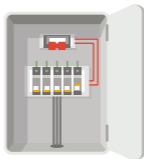
Hent appen EZVIZ

1. Slut din mobiltelefon til dit wi-fi-netværk (**foreslået**).
2. Søg efter "EZVIZ" i App Store eller Google Play™.
3. Hent og installér appen EZVIZ.
4. Åbn appen, og opret en EZVIZ-brugerkonto.

Installation

Trin 1: Afbryd strømmen i sikringsboksen.

Afbryd først strømmen med hovedafbryderen i din sikringsboks eller elskab, da du skal arbejde med elektricitet med høj spænding.



DK

Trin 2: Find transformeren til din eksisterende dørtelefon.

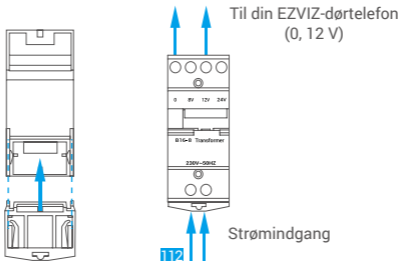
For at din EZVIZ-dørtelefon kan fungere korrekt, skal den bruge 12 V vekselstrøm. Kontrollér, om din eksisterende transformator til dørtelefon lever op til dette. Hvis ikke, skal du udskifte din transformator med den, der findes i pakken.

i Hvis du skal have hjælp med processen eller bor i et område, hvor det er ulovligt at udføre arbejde i en sikringsboks eller elskab, skal du tilkalde en elektriker.

1. Transformeren er højst sandsynligt anbragt i din sikringsboks eller elskab. Hvis dette ikke er tilfældet, skal du lede andre steder med installerede elektriske komponenter.

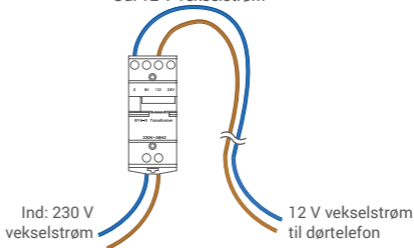
Trin 3: Træk ledninger til transformeren.

1. Installér monteringsbasen (medfølger) på din nye transformator.
2. Afbryd de fire ledninger på din eksisterende transformator, og fjern transformeren fra sikringsboksen eller installationsstedet.
3. Slut de fire ledninger til din nye transformator. Kontrollér, at du ikke har byttet om på strømledningerne og de sekundære ledninger.
4. Sæt enden af kablerne ind i klemterminalerne, og stram hver tilslutning med en skruetrækker.
5. Kontrollér, at alle kabler er forsvarligt tilsluttede og giver en god forbindelse.



Ledningerne forsyner nu din dørtelefon med en strøm på 12 V. Den færdige installation skal se ud som vist i følgende diagram.

Ud: 12 V vekselstrøm



Trin 4: Installér din EZVIZ-dørtelefon.

i Klokken fungerer sammen med EZVIZ-dørtelefon. Hvis du har en anden type dørtelefon installeret, skal du fjerne den og installere EZVIZ-dørtelefonen.

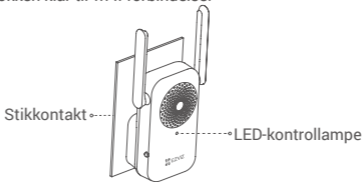
1. Skru skruerne på din eksisterende dørtelefon ud af væggen, og afbryd ledningerne på dørtelefonen.
2. Installér din EZVIZ-dørtelefon. Læs startvejledningen til dørtelefonen, der indeholder en detaljeret beskrivelse af brugen af dørtelefonen.
3. **Følg guiden i appen EZVIZ om tilføjelse af dørtelefonen til din EZVIZ-konto, og vælg den rigtige klokke type på skærmen med indstillinger for dørtelefonen.**

DK

i Sådan vælges den rigtige klokke type
Vælg klokke type som angivet på produktmærkat.

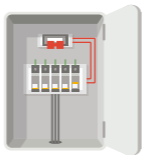
Trin 5: Installér klokken.

1. Find et sted mellem din wi-fi-router og dørtelefonen.
2. Sæt klokken i en stikkontakt. Når LED-kontrollampen blinker hurtigt blåt, er klokken klar til wi-fi-forbindelse.



- i** Vælg en stikkontakt, der er centralt placeret i din bolig, så du tydeligt kan høre beskederne fra dørtelefonen.

Trin 6: Slå strømmen til igen ved afbryderen.



Konfiguration

1. Log in på din EZVIZ-konto.
2. Tryk på "+" i øverste højre hjørne af startskærmen for at gå til siden Scan QR-kode.



3. Scan QR-koden på omslaget af startvejledningen eller på klokkens kabinet.
4. Tryk på **Next (Næste)** for at føje klokken til EZVIZ-appen.
5. Tryk på **Next (Næste)** for at gå til siden til Link to the bell (Tilknytning til dørtelefonen).
6. Aktivér **Link to the chime (Knyt til klokke)** på din dørtelefon.
7. Følg vejledningen i EZVIZ-appen for at færdiggøre indstillingerne.

i Tilknytningen til klokken forlænger din dørtelefons standbytid og reducerer svartiden.

EKSPONERING FOR RADIOFREKVENNS

Frekvensbåndene og de nominelle grænser for transmitteret effekt (udstrålet og/eller overført) er følgende for radioenheden:

Bånd	Wi-fi 2,4 GHz
Frekvens	2,412-2,472 GHz
Effektiv udstrålet effekt (EIRP)	100 mW

DK

Fejlfinding

1 Hvorfor reagerer klokken i min bolig langsomt, eller den fungerer slet ikke?

Kontrollér følgende detaljer:

1. Vælg den rigtige klokketype (samme type som angivet på produktmærkaten) på siden til indstillinger for dørtelefonen i appen EZVIZ.
2. Din dørtelefon har et batteri, der muligvis skal oplades før ibrugtagning. Hvis du har afsluttet installationen, og din dørtelefon ikke synes at virke, skal du lade den oplade i 10-180 minutter og derefter prøve igen.

2 Jeg kan ikke slutte min klokke til wi-fi-netværket.

1. Kontrollér, at klokken ikke blokeres af en firewall eller andre begrænsninger i dit netværk.
2. Slut ikke for mange enheder til routeren.
3. Kontrollér, at indstillingen for statisk IP-adresse er deaktiveret, og at routeren kan tildele din enhed en IP-adresse (DHCP er aktiveret).

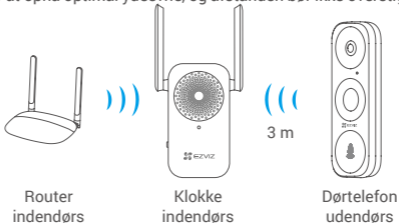
3 Min dørtelefon går ofte offline.

1. Kontrollér, at wi-fi-signalet til dørtelefonen er stærkt og stabilt. Hvis du tror, at et svagt wi-fi-signal er årsagen til dit problem, skal du prøve at flytte wi-fi-routeren tættere på dørtelefonen eller tilføje en klokke for at forstærke wi-fi-signalet.
2. Kontrollér, at din router og internettet fungerer.
3. Dørtelefonen kræver en overførselshastighed på mindst 2 Mbps. Kontrollér, at netværket har en tilstrækkelig båndbredde, og at der ikke er sluttet for mange enheder til routeren.
4. Hvis løsningerne nedenfor ikke løser problemet, skal du slette enheden fra din EZVIZ-konto, nulstille enheden og tilføje den igen.

4 Min dørtelefon har ikke oprettet forbindelse til min klokke.

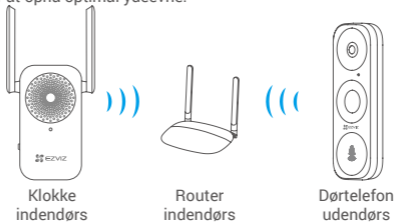
Netværksforbindelse type 1

1. Hvis du har installeret din klokke mellem din dørtelefon og din router som vist på tegningen herunder.
Router og dørtelefon bør placeres så tæt på hinanden som muligt for at opnå optimal ydeevne, og afstanden bør ikke overstige 3 m.



Netværksforbindelse type 2

2. Hvis du har installeret din klokke nær routeren og langt fra dørtelefonen som vist på tegningen herunder.
Router og dørtelefon bør placeres så tæt på hinanden som muligt for at opnå optimal ydeevne.

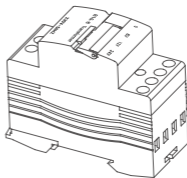


DK

Pakkauksen sisältö



Ovikellon soittokello,
virtaliitin (x1)



Muuntaja (x1)



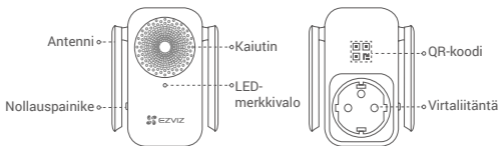
Asennuspohja (x1)



Pika-aloitusopas (x1)

i Asennukseen tarvitaan
Ruuvimeisseli

Perustiedot



Soittokello

Nimi

Kuvaus

Antenni

Tehostaa langattoman verkon signaalin lähetystä soittokellon ja muiden langattoman verkon päätteiden välillä.

LED-merkkivalo

- Tasaisesti palava punainen: soittokello käynnistyy.
- Hitaasti vilkkuva punainen: Wi-Fi-yhteys on katkennut.
- Tasaisesti palava sininen: soittokello toimii oikein.
- Nopeasti vilkkuva sininen: soittokello on valmis Wi-Fi-yhteyden muodostamiseen.

Nollauspainike

Pidä painettuna 5 sekunnin ajan, niin laite käynnistyy uudelleen ja kaikki parametrit palautetaan oletusarvoihin.

QR-koodi

Lisää laite tiliisi skannaamalla QR-koodi EZVIZ-sovelluksessa. Säilytä se myöhempää käyttöä varten.

Virtaliitäntä

100 - 240 VAC, 50/60 Hz



Soittokellon todellinen ulkonäkö riippuu ostamastasi tuotteesta.

FI

Järjestelmän toiminta

Järjestelmään kuuluu kaksi osaa. Yksi on kuistille asennettava ovikello. Toinen on pistorasiaan kytkettävä Wi-Fi-soittokello. Ovikellon virransyöttöön käytetään olemassa olevia ovikellon johtoja.

- i** Soittokello toimii EZVIZ-ovikellon kanssa. Katso lisäohjeita kirjautumalla sisään EZVIZ-sovellukseen.

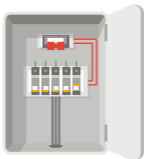
Hanki EZVIZ-sovellus

1. Yhdistä matkapuhelimesi Wi-Fi-verkkoon ([ehdotus](#)).
2. Etsi hakusanalla "EZVIZ" App Storesta tai Google Play™ -kaupasta.
3. Lataa ja asenna EZVIZ-sovellus.
4. Käynnistä sovellus ja rekisteröi EZVIZ-käyttäjätili.

Asennus

Vaihe 1: katkaise virta sulakerasiasta.

Koska työskentelet korkeajännitteisen sähkön kanssa, katkaise ensin virta sähkökeskuksen tai sulakerasian pääkatkaisijasta.



Vaihe 2: etsi olemassa oleva ovikellon muuntaja.

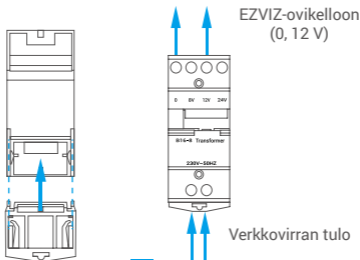
Jotta EZVIZ -ovikello toimisi oikein, 12 V:n AC-virtalähteen on oltava päällä. Tarkasta, että ovikellosi muuntaja täyttää tämän vaatimuksen. Jos näin ei ole, vaihda olemassa oleva laite tässä pakkauksessa olevaan laitteeseen.

i Jos tarvitset apua tai asut alueella, jossa sähkötoiden tekeminen itse on laitonta, palkkaa pätevä sähköasentaja.

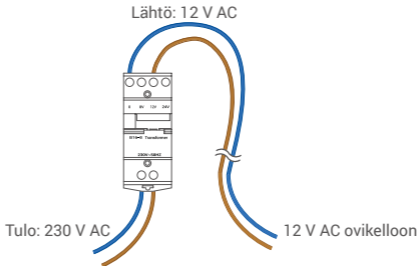
1. Muuntaja on todennäköisesti sulakerasiassa tai sähkökeskuksessa. Jos näin ei ole, etsi sitä muista sähkökomponenttien asennuspaikoista.

Vaihe 3: kytke muuntaja.

1. Kiinnitä asennuspohja (sisältyy toimitukseen) uuteen muuntajaasi.
2. Irrota neljä johtoa nykyisestä muuntajasta ja poista muuntaja sulakerasiasta tai muusta asennuspaikasta.
3. Kytke neljä johtoa uuteen muuntajaan ja varmista, etteivät ensiö- ja toisiojhdot mene väärin päin.
4. Aseta johtojen päät puristinliittimiin ja kiristä kukin liitäntä ruuvivaltalla.
5. Varmista, että jokainen johto on kiinnitetty niin, että liitäntä on hyvä.



Tämän jälkeen ensiöjohdot kuljettavat 12 voltin virran ovikelloon. Valmiin asennuksen pitäisi näyttää samankaltaiselta kuin seuraavassa kaaviossa.



Vaihe 4: asenna EZVIZ-ovikello.

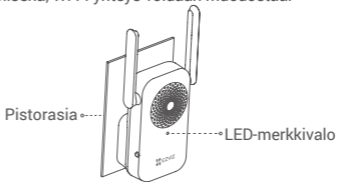
i Soittokello toimii EZVIZ-ovikellon kanssa. Jos olet asentanut muunlaisen ovikellon, irrota se ja asenna tilalla EZVIZ-ovikello.

1. Ruuvaa nykyinen ovikello seinästä ja irrota sen johdot.
2. Asenna EZVIZ-ovikello. Katso yksityiskohtaiset ohjeet ovikellon pika-aloitusoppaasta.
3. **Lisää ovikello EZVIZ-tiliisi käyttämällä EZVIZ-sovelluksen ohjattua lisäystä ja valitse oikea soittokellon tyyppi ovikellon asetusliittymästä.**

i Miten oikea soittokellon tyyppi valitaan?
Aseta soittokellon tyyppi tuotteen merkinnöissä ilmoitettu tyyppi.

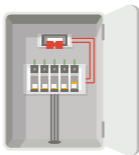
Vaihe 5: asenna soittokello.

1. Valitse paikka Wi-Fi-reitittimen ja ovikellon väliltä.
2. Kytke soittokello pistorasiaan. Kun LED-merkkivalo vilkkuu nopeasti sinisenä, Wi-Fi-yhteys voidaan muodostaa.



- i** Valitse keskellä kotiasi sijaitseva pistorasia, jotta ovikellon ilmoitukset kuuluvat selkeästi.

Vaihe 6: kytke virta takaisin päälle.




Määritys

1. Kirjaudu EZVIZ-tilillesi.
2. Siirry QR-koodin skannausnäkyymään napauttamalla aloitusnäytön oikeassa yläkulmassa olevaa "+"-symbolia.



3. Skannaava tämän pika-aloitusoppaan kannessa tai soittokellon rungossa oleva QR-koodi.
4. Lisää soittokello EZVIZ-sovellukseen napauttamalla **Next (seuraava)**.
5. Siirry Link to the bell (Soittokelloon yhdistämisen) käyttöliittymään napauttamalla **Next (seuraava)**.
6. Kytke ovikellon **Link to the chime (yhdistä soittokelloon)** -asetus päälle.
7. Viimeistele asetukset EZVIZ-sovelluksen ohjatulla toiminnolla.

 Soittokelloon yhdistäminen pidentää ovikellon valmiusaikaa ja nopeuttaa sen toimintaa.

ALTISTUMINEN RADIOTAAJUUKSILLE

Tämän radiolaitteen taajuuskaistat ja nimelliset lähetystehon rajat (säteilynä ja/tai johdettuna) ovat seuraavat:

Kaista	Wi-Fi 2,4 GHz
Taajuus	2,412–2,472 GHz
Lähetysteho (EIRP)	100 mW

Vianmääritys

- 1 Miksi kodissani oleva soittokello toimii hitaasti tai ei ollenkaan?**

Tarkista seuraavat asiat.

 1. Valitse oikea soittokellon tyyppi (sama kuin tuotteeseen merkitty) EZVIZ-sovelluksen ovikellon asetuksista.
 2. Ovikello sisältää virtakennon, joka on ehkä ladattava ennen ensimmäistä käyttökertaa. Mikäli olet asentanut ovikellon ja se ei vaikuta toimivan, lataa sitä 10 minuuttia – 3 tuntia ja yritä sitten uudelleen.
- 2 En saa yhdistettyä soittokelloa Wi-Fi-verkkoon.**
 1. Varmista, ettei palomuuuri tai muu verkon rajoitus estä soittokellon yhteyttä.
 2. Älä yhdistä reitittimeen liian montaa laitetta.
 3. Varmista, että staattinen IP-osoite ei ole käytössä, ja että reititin voi jakaa IP-osoitteen laitteellesi (DHCP on käytössä).
- 3 Ovikello on usein offline-tilassa.**
 1. Varmista, että ovikellon vastaanottama Wi-Fi-signaali on voimakas ja vakaa. Jos uskot ongelman johtuvan heikosta Wi-Fi-signaalista, siirrä Wi-Fi-reitintä lähemmäs ovikelloa tai lisää soittokello, joka vahvistaa Wi-Fi-signaalia.
 2. Varmista, että reititin ja Internet-yhteys toimivat.
 3. Ovikello edellyttää vähintään 2 Mbps:n lähetyksenopeuden. Varmista, että verkon kaistanleveys on riittävä, ja ettei reitittimeen ole yhdistetty liian montaa laitetta.
 4. Mikäli edellä mainitut vianmääritysmenetelmät eivät ratkaise ongelmaa, poista laite EZVIZ-tililtä, palauta oletusasetukset ja lisää se uudelleen.

4 Ovikelloni ei muodostanut yhteyttä soittokelloon.

Verkkoyhteystyyppi 1

1. Jos soittokello on asennettu ovikellon ja reitittimen väliin alla olevassa kuvassa esitetyllä tavalla.

Parhaan toiminnan varmistamiseksi reititin ja ovikello on sijoitettava mahdollisimman lähelle toisiaan, eikä etäisyys saa olla yli 3 m.



Verkkoyhteystyyppi 2

2. Jos soittokello on asennettu reitittimen lähelle ja kauas ovikellosta alla olevassa kuvassa esitetyllä tavalla.

Parhaan toiminnan varmistamiseksi reititin ja ovikello on sijoitettava mahdollisimman lähelle toisiaan.



LIMITED WARRANTY

Thank you for purchasing Hangzhou EZVIZ Software Co., Ltd. ("EZVIZ") products. This limited warranty ("warranty") gives you, the original purchaser of the EZVIZ product, specific legal rights. You may also have other legal rights that vary by state, province or jurisdiction. This warranty applies only to the original purchaser of the product. "Original purchaser" means any consumer having purchased the EZVIZ product from an authorized seller. The disclaimers, exclusions, and limitations of liability under this warranty will not apply to the extent prohibited by applicable law. No distributor, reseller, agent, or employee is authorized to make any modification, extension, or addition to this warranty.

Your EZVIZ product is warranted for a period of two (2) years from the date of purchase against defects in materials and workmanship, or such longer period as may be required by law in the country or state where this product is sold, when used normally in accordance with user manual.

You can request warranty service by contacting our Customer Service.

For any defective EZVIZ products under warranty, EZVIZ will, at its option, (i) repair or replace your product free of charge; (ii) exchange your product with a functional equivalent product; or (iii) refund the original purchase price, provided you provide the original purchase receipt or copy, a brief explanation of the defect, and return the product in its original packaging. At EZVIZ's sole discretion, repair or replacement may be made with a new or refurbished product or components. This warranty does not cover the shipping cost, insurance, or any other incidental charges incurred by you in returning the product.

Except where prohibited by applicable law, this is your sole and exclusive remedy for breach of this warranty. Any product that has either been repaired or replaced under this warranty will be covered by the terms of this warranty for the longer of ninety (90) days from the date of delivery or the remaining original warranty period.

This warranty does not apply and is void:

- If the warranty claim is made outside the warranty period or if the proof of purchase is not provided;
- For any malfunction, defect, or failure caused by or resulting from the evidence of impact; mishandling; tampering; use contrary to the applicable instruction manual; incorrect power line voltage; accident; loss; theft; fire; flood; or other Acts of God; shipping damage; or damage resulting from repairs performed by unauthorized personnel;
- For any consumable parts, such as batteries, where the malfunction is due to the normal aging of the product;
- Cosmetic damage, including but not limited to scratches, dents, and broken plastic on ports;
- Any software, even if packaged or sold with EZVIZ hardware;
- For any other damages free from defects in material or workmanship;
- Routine cleaning, normal cosmetic and mechanical wear and tear.

Please do not hesitate to contact your seller or our Customer Service, with any questions.

INGESCHRÄNKTE GARANTIE

Vielen Dank, dass Sie sich für Produkte der Hangzhou EZVIZ Software Co., Ltd. (EZVIZ) entschieden haben. Diese eingeschränkte Garantie („Garantie“) gibt Ihnen, dem Erstkäufer des EZVIZ-Produkts, spezifische Rechtsansprüche. Sie können auch andere gesetzliche Rechte haben, die je nach Staat, Provinz oder Gerichtsbarkeit variieren. Diese Garantie gilt nur für den Erstkäufer des Produkts. „Erstkäufer“ ist jeder Verbraucher, der das EZVIZ-Produkt bei einem autorisierten Verkäufer gekauft hat. Die Haftungsausschlüsse, Ausschlüsse und Beschränkungen der Haftung im Rahmen dieser Garantie gelten nicht, soweit sie durch geltendes Recht verboten sind. Kein Vertriebspartner, Wiederverkäufer, Vertreter oder Mitarbeiter ist berechtigt, Änderungen, Erweiterungen oder Ergänzungen dieser Garantie vorzunehmen.

Für Ihr EZVIZ-Produkt gilt eine Garantie von zwei (2) Jahren ab Kaufdatum gegen Material- und Verarbeitungsfehler oder eine längere Zeitspanne, die das Gesetz des Landes oder Bundesstaates, in dem dieses Produkt verkauft wird, vorschreibt, wenn es normalerweise gemäß der Bedienungsanleitung verwendet wird.

Sie können Garantieleistungen anfordern, indem Sie sich an unseren Kundendienst wenden. Für defekte EZVIZ-Produkte im Rahmen der Garantie wird EZVIZ nach eigenem Ermessen (i) Ihr Produkt kostenlos reparieren oder ersetzen, (ii) Ihr Produkt gegen ein funktional gleichwertiges Produkt austauschen, oder (iii) den ursprünglichen Kaufpreis zurückerstatten, vorausgesetzt, Sie legen die Original-Kaufquittung oder deren Kopie, eine kurze Erklärung des Defekts und das Produkt in der Originalverpackung vor. Nach eigenem Ermessen kann EZVIZ eine Reparatur oder einen Austausch mit einem neuen oder überholten Produkt oder Komponenten durchführen. Diese Garantie deckt nicht die Versandkosten, die Versicherung oder andere Nebenkosten, die Ihnen bei der Rücksendung des Produkts entstehen.

Sofern nicht durch geltendes Recht verboten, ist dies Ihr einziges und ausschließliches Rechtsmittel bei Verletzung dieser Garantie. Jedes Produkt, das im Rahmen dieser Garantie repariert oder ersetzt wurde, unterliegt den Bedingungen dieser Garantie für die Dauer von neunzig (90) Tagen ab Lieferdatum oder der verbleibenden ursprünglichen Garantiezeit.

Diese Garantie gilt nicht und ist unter folgenden Bedingungen ungültig:

- Wenn der Garantiesanspruch außerhalb der Garantiezeit geltend gemacht wird oder wenn der Kaufbeleg nicht vorgelegt wird;
- Für jede Fehlfunktion, jeden Defekt oder jede Störung, die durch oder infolge von Beweisen für Stöße, Fehlbedienung, Sabotage, unsachgemäßen Gebrauch, falsche Netzspannung, Unfall, Verlust, Feuer, Überschwemmung oder andere höhere Gewalt, Transportschäden oder Schäden, die durch Reparaturen durch nicht autorisiertes Personal verursacht wurden;
- Für alle Verbrauchsmaterialien, wie beispielsweise Batterien, bei denen die Fehlfunktion auf die normale Alterung des Produkts zurückzuführen ist;
- Kosmetische Schäden, einschließlich, aber nicht darauf beschränkt, Kratzer, Dellen und Kunststoffbruch an den Ports;
- Jegliche Software, auch wenn sie mit EZVIZ-Hardware verpackt oder verkauft wird;
- Für alle anderen Schäden, die frei von Material- oder Verarbeitungsfehlern sind;
- Routinemäßige Reinigung, normale kosmetische und mechanische Abnutzung.

BITTE WENDEN SIE SICH MIT FRAGEN AN IHREN VERKÄUFER ODER UNSEREN KUNDENDIENST.

GARANTÍA LIMITADA

Gracias por comprar productos de Hangzhou EZVIZ Software Co., Ltd. ("EZVIZ"). Esta garantía limitada ("garantía") le otorga a usted, comprador original del producto EZVIZ, derechos legales específicos. Quizá disponga de otros derechos legales según la región, provincia o jurisdicción. Esta garantía se aplica exclusivamente al comprador original del producto. Por "comprador original" se entiende cualquier consumidor que haya comprado el producto EZVIZ a un vendedor autorizado. Las renunciaciones, exclusiones o limitaciones de responsabilidad bajo esta garantía no se aplicarán en la medida prohibida por la legislación vigente. Ningún distribuidor, vendedor, agente o empleado está autorizado a hacer modificaciones, extensiones o adiciones a esta garantía.

Su producto EZVIZ tiene garantía, que cubre defectos de materiales y fabricación, por un periodo de (2) años desde la fecha de la compra o por un periodo mayor según lo requiera la legislación en el país o región donde se venda este producto, siempre que se utilice tal y como se indica en el manual de usuario.

Puede solicitar el servicio de garantía poniéndose en contacto con nuestro Servicio al Cliente.

Ante cualquier producto EZVIZ defectuoso, EZVIZ decidirá si: (i) reparar o reemplazar su producto sin gasto alguno; (ii) cambiar su producto por un producto funcional equivalente; o (iii) devolver el dinero original de la compra, siempre que nos facilite el recibo de compra original, una breve explicación del defecto y devuelva el producto en su embalaje original. Según considere EZVIZ, la reparación o reemplazo puede realizarse con un producto o componente nuevo o reacondicionado. Esta garantía no cubre los gastos de envío, seguro ni ningún otros gastos secundarios en los que usted pueda incurrir al devolver el producto.

A menos que lo prohíba la legislación vigente, este es su recurso único y exclusivo por incumplimiento de esta garantía. Cualquier producto que haya sido reparado o reemplazado bajo esta garantía quedará cubierto por los términos de esta garantía por un máximo de (90) días desde el día de envío o por el periodo de garantía original restante.

Esta garantía no se aplica y quedará anulada:

- Si el derecho a la garantía se ejerce fuera del periodo de la garantía o si no se proporciona ninguna prueba de compra;
- Por cualquier avería, defecto o fallo provocado o que resulte de algún impacto; uso incorrecto; manipulación; uso contrario a lo indicado en el manual de instrucciones; tensión de alimentación incorrecta; accidente; pérdida; robo; incendio; inundación; u otros casos fortuitos; daños de envío; o daños que resulten de reparaciones realizadas por personal no autorizado;
- Para los elementos consumibles, tales como baterías, ya que el mal funcionamiento se debe al paso del tiempo del producto;
- Daños superficiales incluyendo, entre otros: rasguños, abolladuras y plásticos rotos en los puertos;
- Cualquier software, aunque esté embalado o se venda junto a hardware de EZVIZ;
- Por cualquier otro daño que no sea por defectos en el material o de su fabricación;
- Limpieza rutinaria, daños superficiales normales y desgastes mecánicos.

No dude en ponerse en contacto con su vendedor o con nuestro Servicio al Cliente si tiene alguna duda.

GARANTIE LIMITÉE

Merci d'avoir acheté ce produit fabriqué par Hangzhou EZVIZ Software Co., Ltd. (« EZVIZ »). La présente garantie limitée (« garantie ») vous octroie, en tant qu'acheteur original du produit EZVIZ, des droits légaux spécifiques. Vous pouvez également faire valoir d'autres droits légaux, qui varient d'un État, d'une province ou d'une juridiction à l'autre. La présente garantie couvre uniquement l'acheteur original du produit. « Acheteur original » désigne tout consommateur ayant acheté le produit EZVIZ auprès d'un distributeur agréé. Les avis de non-responsabilité, les exclusions et les limitations de responsabilité au titre de la présente garantie ne s'appliquent pas dans la mesure où les lois en vigueur l'interdisent. Aucun distributeur, revendeur, agent ou employé n'est autorisé à effectuer des modifications, des extensions ou des ajouts à la présente garantie.

Votre produit EZVIZ est couvert par la garantie pour une période de (2) ans à compter de la date d'achat, contre les défauts matériels et de main-d'œuvre, ou durant une période plus longue telle que pourrait l'exiger la loi de l'État ou du pays où le produit est vendu, en cas d'utilisation normale de celui-ci conformément au manuel d'utilisation.

Vous pouvez solliciter le service de garantie en contactant notre service client.

Pour tout produit EZVIZ défectueux couvert par la garantie, EZVIZ pourra, à sa discrétion, (i) le réparer ou le remplacer gratuitement, (ii) l'échanger contre un autre produit équivalent fonctionnel ou (iii) vous rembourser son prix d'achat initial, sous réserve de la fourniture de la facture d'achat originale ou d'une copie de celle-ci accompagnée d'une brève explication du défaut, et du renvoi du produit dans son emballage d'origine. À la totale discrétion d'EZVIZ, la réparation ou le remplacement d'un produit peut se faire avec un produit ou des composants neufs ou remis à neuf. La présente garantie ne couvre pas le coût d'expédition, l'assurance ou tous autres frais accessoires pris en charge par vos soins lors du retour du produit.

Sauf si la loi l'interdit, la mesure ci-dessous constitue votre recours exclusif en cas de violation de la présente garantie. Tout produit qui a été réparé ou remplacé en vertu de la présente garantie sera couvert par les termes de la présente garantie pour une période de quatre-vingt-dix (90) jours à compter de la date de livraison au client ou pour la période de garantie originale restante.

La présente garantie ne s'applique pas et est nulle dans les cas ci-dessous :

- la réclamation au titre de la garantie est faite hors la période de garantie ou si la preuve d'achat n'est pas fournie ;
- tout dysfonctionnement, défectuosité ou panne causé par un impact, une mauvaise manipulation, une altération, une utilisation en violation du manuel d'utilisation en vigueur, une mauvaise tension d'alimentation, un accident, une perte, un vol, un incendie, une inondation, un cas de force majeure, un dommage lié à l'expédition ou un dommage lié aux réparations effectuées par un technicien non agréé, ou résultant de l'une des causes ci-dessous ;
- les consommables, par exemple les batteries, dont le dysfonctionnement est dû au vieillissement normal du produit ;
- les dommages cosmétiques, y compris, mais sans s'y limiter, les égratignures, les bosses et le déchirement des pièces en plastique garnissant les ports ;
- les logiciels, y compris ceux emballés ou vendus avec le matériel EZVIZ ;
- tout autre dommage que les dommages liés aux défauts matériels ou de main-d'œuvre ;
- l'usure liée au nettoyage de routine, l'usure cosmétique normale et l'usure mécanique.

Si vous avez des questions, n'hésitez pas à contacter votre distributeur ou notre service client.

GARANZIA LIMITATA

Grazie per aver acquistato i prodotti Hangzhou EZVIZ Software Co., Ltd. ("EZVIZ"). Questa garanzia limitata ("garanzia") fornisce all'acquirente originale del prodotto EZVIZ dei diritti legali specifici. È possibile inoltre avere altri diritti legali che variano a seconda dello stato, della provincia o della giurisdizione. La garanzia si applica unicamente all'acquirente originale del prodotto. "L'acquirente originale" si riferisce a qualsiasi consumatore che ha acquistato il prodotto EZVIZ da un rivenditore autorizzato. Le dichiarazioni di esclusione di responsabilità, le esclusioni e le limitazioni di responsabilità ai sensi della presente garanzia non si applicano nella misura in cui sono proibite dalle leggi applicabili. Nessun distributore, rivenditore, agente o dipendente è autorizzato a effettuare modifiche, estensione o aggiunte alla presente garanzia.

Il prodotto EZVIZ è garantito per un periodo di due (2) anni dalla data di acquisto per difetti nei materiali e nella lavorazione, o per un periodo maggiore che potrebbe essere richiesto dalla legge nel paese o nello stato in cui questo prodotto viene venduto, se usato normalmente in conformità con il manuale dell'utente.

È possibile richiedere il servizio di garanzia rivolgendosi al nostro Servizio di Assistenza. Per qualsiasi prodotto EZVIZ difettoso in garanzia, EZVIZ, a sua discrezione, (i) riparerà o sostituirà il prodotto gratuitamente; (ii) sostituirà il prodotto con uno equivalente funzionante; o (iii) rimborserà il prezzo di acquisto originale, a condizione che sia presentata la ricevuta dell'acquisto originale o una sua copia, una breve spiegazione del difetto e il prodotto sia restituito nella sua confezione originale. A discrezione esclusiva di EZVIZ, la riparazione o la sostituzione possono essere effettuate con un prodotto o componenti nuovi o ricondizionati. Questa garanzia non copre il costo di spedizione, assicurazione o altre spese accessorie sostenute nella restituzione del prodotto.

Fatti salvi i casi vietati dalla legge vigente, il presente è l'unico rimedio esclusivo per la violazione della presente garanzia. Qualsiasi prodotto che sia stato riparato o sostituito in base a questa garanzia sarà coperto dai termini della presente garanzia per un massimo di novanta (90) giorni dalla data di consegna o dal periodo di garanzia originale rimanente.

Questa garanzia non si applica ed è nulla:

- Se la richiesta di garanzia viene presentata al di fuori del periodo di garanzia o se la prova di acquisto non viene fornita;
- Per qualsiasi malfunzionamento, difetto o guasto causato o risultante da impatto; uso improprio; manomissione; non osservanza di quanto indicato nel manuale di istruzioni applicabile; tensione della linea elettrica errata; incidente; perdita; furto; incendio; alluvione; o altre catastrofi naturali; danni derivanti da spedizione; o da riparazioni eseguite da personale non autorizzato;
- Per le parti consumabili, come le batterie, in cui il malfunzionamento è dovuto al normale invecchiamento del prodotto;
- Danni estetici, compresi a titolo esemplificativo e non esaustivo, ammaccature e rottura delle porte in plastica;
- Qualsiasi software, anche se incluso o venduto con l'hardware EZVIZ;
- Per qualsiasi altro danno esente da difetti in materiali o lavorazione;
- Pulizia di routine, normale estetica e usura meccanica.

In caso di domande, non esitare a contattare il rivenditore o il Servizio Clienti.

BEPERKTE GARANTIE

Dank u voor de aanschaf van de producten van Hangzhou EZVIZ Software Co., Ltd. ("EZVIZ"). Deze beperkte garantie ("garantie") geeft u, de oorspronkelijke koper van het EZVIZ-product, specifieke wettelijke rechten. U kunt ook andere wettelijke rechten hebben die uiteenlopen per staat, provincie of rechtsgebied. Deze garantie is uitsluitend van toepassing voor de oorspronkelijke koper van het product. "Oorspronkelijke koper" betekent enige consument die het EZVIZ-product van een geautoriseerde verkoper heeft aangeschaft. De afwijzingen, uitsluitingen en beperkingen van aansprakelijkheid onder deze garantie is niet van toepassing voor zover dit door toepasselijke wetgeving wordt verboden. Geen distributeur, wederverkoper, agent of werknemer is geautoriseerd voor het aanbrengen van enige wijziging of uitbreiding van of toevoeging aan deze garantie.

Uw EZVIZ-product wordt voor een periode van twee (2) jaar vanaf de aankoopdatum gegarandeerd tegen gebreken in materialen en vakmanschap of een zodanig langere periode als wettelijk kan worden vereist in het land of de staat waar dit product wordt verkocht, bij normaal gebruik in overeenstemming met de gebruiksaanwijzing.

U kunt verzoeken om onderhoud onder de garantie door contact op te nemen met onze klantenservice.

Voor enige defecte EZVIZ-producten onder garantie, zal EZVIZ, naar haar oordeel, (i) het product kosteloos repareren of vervangen; (ii) het product vervangen door een functioneel equivalent product; of (iii) het oorspronkelijke aankoopbedrag terugbetalen, op voorwaarde dat u het oorspronkelijke betalingsbewijs of een kopie hiervan, een korte uitleg van het defect verstrekt en het product in de oorspronkelijke verpakking retourneert. Reparatie of vervanging kan uitsluitend naar eigen goeddunken van EZVIZ worden uitgevoerd met nieuwe of opgeknapte producten of componenten. Deze garantie dekt geen verzendkosten, verzekering of enige andere incidentele kosten die u voor het retourneren van het product moet betalen.

Behalve waar dit door toepasselijke wetgeving wordt verboden, is dit uw enige en exclusieve verhaal bij inbreuk op deze garantie. Enig product dat onder deze garantie is gerepareerd of vervangen, wordt gedekt door de voorwaarden van deze garantie voor de duur van negentig (90) dagen vanaf de afleverdatum of de resterende oorspronkelijke garantieperiode.

Deze garantie is niet van toepassing en is ongeldig:

- Als de aanspraak op garantie buiten de garantieperiode wordt gemaakt of als de het aankoopbewijs niet wordt verschaft;
- Bij enig(e) storing, defect of fout die is veroorzaakt of het gevolg is van bewezen schokken; mishandeling; manipulatie; gebruik in strijd met de toepasselijke gebruiksaanwijzing; onjuiste netspanning; ongeval; verlies; diefstal; brand; overstroming; of andere overmacht; verzendschade; of schade als gevolg van reparaties die door onbevoegd personeel zijn uitgevoerd;
- Voor enige verbruiksartikelen, zoals batterijen, waarbij de storing plaatsvindt vanwege de normale veroudering van het product;
- Cosmetische schade, inclusief maar niet beperkt tot krassen, deuken en gebroken kunststof op poorten;
- Enige software, zelfs als deze bij EZVIZ-hardware wordt verpakt of verkocht;
- Voor enige andere schade behalve defecten in materiaal of vakmanschap;
- Routinematig reinigen, normale cosmetische en mechanische slijtage.

Als u vragen of verzoeken hebt, aarzel dan niet om contact op te nemen uw verkoper of onze klantenservice.

OGRANICZONA GWARANCJA

Dziękujemy za zakup produktów Hangzhou EZVIZ Software Co., Ltd. („EZVIZ”). Niniejsza ograniczona gwarancja („Gwarancja”) przyznaje Tobie, pierwotnemu nabywcy produktu EZVIZ, konkretne prawa. Możesz również mieć inne prawa, zależnie od kraju, regionu lub jurysdykcji. Gwarancja ma zastosowanie jedynie do pierwotnego nabywcy produktu. „Pierwotny nabywca” oznacza dowolnego klienta, który nabył produkt EZVIZ od autoryzowanego dystrybutora. Zastrzeżenia, wyjątki i ograniczenia odpowiedzialności objęte niniejszą gwarancją nie będą mieć zastosowania wykraczającego poza obowiązujące przepisy prawne. Żaden dystrybutor, sprzedawca, agent ani pracownik nie jest upoważniony do wprowadzania zmian, rozszerzeń, czy dodatkowych zapisów niniejszej gwarancji.

Produkt EZVIZ objęty jest gwarancją na okres dwóch (2) lat od daty zakupu na wypadek wad materiałowych i produkcyjnych, lub przez dłuższy okres, jeśli wymaga tego prawodawstwo kraju lub stanu, w którym produkt został sprzedany, o ile jest użytkowany normalnie i zgodnie z instrukcją.

Możesz zażądać usług gwarancyjnych poprzez kontakt z obsługą klienta.

Dla wszystkich wadliwych produktów EZVIZ objętych gwarancją, EZVIZ, wedle uznania, (i) bezpłatnie naprawi lub wymieni produkt; (ii) wymieni produkt na jego funkcjonalny ekwiwalent; lub (iii) zwróci oryginalną cenę zakupu, o ile przedstawiś oryginalny paragon lub jego kopię, krótki opis defektu, i zwrócisz towar w oryginalnym opakowaniu. Naprawa lub wymiana mogą być przeprowadzone z wykorzystaniem nowych lub odnowionych produktów lub części wyłącznie według uznania EZVIZ. Niniejsza gwarancja nie obejmuje kosztów przesyłki, ubezpieczenia ani dodatkowych opłat poniesionych przez Ciebie w związku ze zwrotem produktu.

Z wyjątkami sytuacji, w których jest to zabronione prawem, jest to jedyna możliwość naruszenia postanowień gwarancji. Każdy produkt, który był naprawiany lub wymieniony w ramach niniejszej gwarancji będzie objęty warunkami tej gwarancji przez okres dłuższy o dziewięćdziesiąt (90) dni od daty dostarczenia lub pozostałego okresu gwarancji.

Gwarancja nie ma zastosowania i jest nieważna:

- jeśli żądanie gwarancyjne zostało wysunięte po okresie gwarancji lub jeśli nie przedstawiono dowodu zakupu;
- w przypadku niesprawności, defektu lub niedziałania spowodowanych lub będących wynikiem ewidentnego uderzenia; nieprawidłowego obchodzenia się; ingerencji; zastosowania sprzecznego z odpowiednią instrukcją; nieprawidłowego zasilania; wypadku; zagubienia; kradzieży; pożaru; powodzi; lub skutków działania sił wyższych; uszkodzenia w trakcie transportu; uszkodzenia wynikającego z napraw przeprowadzanych przez nieautoryzowane osoby;
- odnośnie części będących materiałami eksploatacyjnymi, takich jak baterie, jeśli usterka jest skutkiem naturalnego procesu ich starzenia;
- w przypadku uszkodzeń kosmetycznych, w tym, nie wyłączając, rys, wgnieceń, ułamanych plastikowych elementów portów;
- odnośnie jakiegokolwiek oprogramowania, nawet jeśli jest zapakowane i sprzedawane ze sprzętem EZVIZ;
- w przypadku innych uszkodzeń nie będących następstwem defektów materiałowych lub produkcyjnych;
- w przypadku rutynowego czyszczenia, normalnych walorów kosmetycznych, zużycia mechanicznego.

Jeśli masz jakiegokolwiek pytania, nie wahaj się skontaktować z obsługą klienta lub sprzedawcą.

ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΗ ΕΓΓΥΗΣΗ

Σας ευχαριστούμε για την αγορά προϊόντων της Hangzhou EZVIZ Software Co., Ltd. («EZVIZ»). Η παρούσα περιορισμένη εγγύηση («εγγύηση») παρέχει σε εσάς, τον αρχικό αγοραστή του προϊόντος EZVIZ, ειδικά νομικά δικαιώματα. Ενδέχεται να έχετε κι άλλα νομικά δικαιώματα που ποικίλλουν ανάλογα με το κράτος, την περιοχή ή τη δικαιοδοσία σας. Η παρούσα εγγύηση ισχύει μόνο για τον αρχικό αγοραστή του προϊόντος. Ως «αρχικός αγοραστής» ορίζεται οποιοσδήποτε καταναλωτής έχει αγοράσει το προϊόν EZVIZ από εξουσιοδοτημένο πωλητή. Οι αποποιώσεις, εξαφάνσεις και περιορισμοί ευθύνης βάσει της παρούσας εγγύησης δεν ισχύουν στον βαθμό που απαγορεύεται από το εφαρμοστέο δίκαιο. Κανένas διανομέας, μεταπωλητής, αντιπρόσωπος ή εργαζόμενος δεν είναι εξουσιοδοτημένος να προβεί σε οποιαδήποτε τροποποίηση, επέκταση ή προσθήκη στην παρούσα εγγύηση.

Το προϊόν σας EZVIZ καλύπτεται με εγγύηση δύο (2) ετών από την ημερομηνία αγοράς του έναντι ελαττωμάτων σε υλικά και στην ποιότητα κατασκευής ή για μεγαλύτερη χρονική περίοδο, όπως ενδεχομένως απαιτείται από τη νομοθεσία στη χώρα ή στο κράτος πώλησης αυτού του προϊόντος, εφόσον χρησιμοποιείται υπό κανονικές συνθήκες σύμφωνα με το εγχειρίδιο χρήστη. Μπορείτε να υποβάλετε αίτηση για επισκευή επικοινωνώντας με την Εξυπηρέτηση πελατών.

Για οποιοδήποτε ελαττωματικό προϊόν EZVIZ που καλύπτεται από εγγύηση, η EZVIZ, κατά την προαίρεσή της, (i) θα επισκευάσει ή αντικαταστήσει το προϊόν σας δωρεάν, (ii) θα ανταλλάξει το προϊόν σας με ένα αντίστοιχο λειτουργικό προϊόν ή (iii) θα επιστρέψει το αντίτιμο της αρχικής τιμής αγοράς, με την προϋπόθεση ότι θα προσκομίσετε την πρωτότυπη απόδειξη αγοράς ή αντίγραφο αυτής με σύντομη επεξήγηση του ελαττώματος του προϊόντος και ότι θα επιστρέψετε το προϊόν στην αρχική του συσκευασία. Κατά τη διακριτική ευχέρεια της EZVIZ, η επισκευή ή η αντικατάσταση ενδέχεται να πραγματοποιηθεί με νέο ή επισκευασμένο προϊόν ή εξαρτήματα. Η παρούσα εγγύηση δεν καλύπτει έξοδα αποστολής, ασφάλιση ή άλλες παρεπόμενες δαπάνες, με τις οποίες θα επιβαρυνθείτε κατά την επιστροφή τους προϊόντος. Εκτός αν απαγορεύεται από το εφαρμοστέο δίκαιο, αυτό είναι το μόνο και αποκλειστικό σας ένδικο μέσο σε περίπτωση παραβίασης της παρούσας εγγύησης. Οποιοδήποτε προϊόν έχει επισκευαστεί ή αντικατασταθεί δυνάμει της παρούσας εγγύησης καλύπτεται από τους όρους αυτής της εγγύησης είτε για διάστημα ενενήντα (90) ημερών από την ημερομηνία παράδοσης, είτε για την εναπομείνουσα αρχική περίοδο εγγύησης, όποιο είναι μεγαλύτερο.

Η παρούσα εγγύηση δεν ισχύει ή θεωρείται άκυρη:

- Εάν η αξίωση εγγύησης εγερθεί εκτός της περιόδου εγγύησης ή σε περίπτωση μη προσκόμισης του αποδεικτικού αγοράς.
- Για οποιαδήποτε δυσλειτουργία, ελάττωμα ή βλάβη που προκληθεί από ή οφείλεται σε εμφανή πρόσκρουση, κακό χειρισμό, παραποίηση, χρήση αντίθετη με το σχετικό εγχειρίδιο οδηγιών, εσφαλμένη τάση τροφοδοσίας, ατύχημα, απώλεια, κλοπή, πυρκαγιά, πλημμύρα ή λοιπές θεομηνίες, βλάβη κατά την αποστολή ή ζημιά που απορρέει από επισκευές που πραγματοποιήθηκαν από μη εξουσιοδοτημένο προσωπικό.
- Για οποιαδήποτε αναλώσιμα εξαρτήματα, όπως οι μπαταρίες, η δυσλειτουργία των οποίων οφείλεται στη κανονική χρήση του προϊόντος με την πάροδο του χρόνου.
- Για αισθητικές ζημιές, συμπεριλαμβανομένων, μεταξύ άλλων, γρατσουνιών, βαθουλωμάτων και σπασμένων πλαστικών στις θύρες.
- Για οποιοδήποτε λογισμικό, ακόμη κι αν συσκευάστηκε ή πωλήθηκε μαζί με το υλιαιμικό της EZVIZ.
- Για οποιαδήποτε άλλη βλάβη που δεν οφείλεται σε ελαττώματα σε υλικά και στην ποιότητα κατασκευής.
- Για συνήθη καθαρισμό, φυσιολογική αισθητική και μηχανική φθορά.

Για τυχόν ερωτήσεις, μη διστάσετε να επικοινωνήσετε με το κατάστημα πώλησης ή την Εξυπηρέτηση πελατών.

OMEZENÁ ZÁRUKA

Děkujeme vám za zakoupení výrobku společnosti Hangzhou EZVIZ Software Co., Ltd. („EZVIZ“). Tato omezená záruka („záruka“) vám, jako osobě, která výrobek EZVIZ původně zakoupila, uděluje specifická zákonná práva. V závislosti na státu, regionu nebo jurisdikci vám mohou být zaručena také další zákonná práva. Tato záruka se vztahuje pouze na osobu, která výrobek původně zakoupila. „Osobou, která výrobek původně zakoupila“ se míní spotřebitel, který výrobek EZVIZ zakoupil u autorizovaného prodejce. Zřeknutí se práv, vyloučení a omezení odpovědnosti uvedená v této záruce jsou omezena příslušnými právními předpisy. Tuto záruku není žádný distributor, prodejce, agent ani zaměstnanec oprávněn jakkoli upravovat, rozšiřovat ani k ní přidávat dodatky.

Na výrobek EZVIZ se poskytuje záruka o délce dvou (2) let od data zakoupení, která se vztahuje na vady materiálu a zpracování. Délka záručního období může být delší podle toho, jak je to vyžadováno zákonem dané země nebo státu, kde se výrobek prodává a používá normálním způsobem v souladu s tímto návodem k obsluze.

Požadujete-li záruční servis, obraťte se na náš zákaznický servis.

Pokud došlo během záruční doby k jakékoli závadě výrobku EZVIZ, společnost EZVIZ dle svého uvážení (i) výrobek zdarma opraví nebo vymění; (ii) výrobek vymění za jiný výrobek s ekvivalentními funkcemi; nebo (iii) vrátí částku původně za výrobek zaplacenou, a to za předpokladu, že se toto doloží původní účtenkou nebo její kopií, přiloží se stručný popis závady a výrobek se vrátí v původním balení. Je výhradně na uvážení společnosti EZVIZ, zda výrobek opraví nebo vymění za nový nebo repasovaný výrobek nebo komponenty. Tato záruka nepokrývá náklady na přepravu, pojištění ani žádné jiné vedlejší výdaje spojené s vaším vrácením výrobku.

Kromě případů omezených příslušným zákonem se jedná o vaše výhradní a exkluzivní nápravné opatření k případně porušení podmínek této záruky. Na všechny výrobky, které byly v rámci této záruky opraveny nebo vyměněny, se vztahují podmínky této záruky po dobu devadesáti (90) dní od data dodání nebo po zbývající dobu původní záruční doby.

Tato záruka se nevztahuje na následující případy, ve kterých se ruší její platnost:

- Záruční reklamace neproběhla v záruční době nebo nebyl dodán doklad o zakoupení.
- Jakékoli závady, vady nebo nedostatky průkazně způsobené nebo vzniklé následkem nárazu, nesprávné manipulace, neoprávněného vniknutí, nedodržení pokynů v příslušném návodu k obsluze, nesprávným síťovým napětím, nehodou, ztrátou, krádeží, požárem, záplavou nebo působením vyšší moci, poškození při přepravě nebo poškození vzniklé následkem oprav prováděných neautorizovanými osobami.
- Jakékoli spotřební součásti, jako jsou baterie, kde k nefunkčnosti dochází běžně v důsledku stárnutí výrobku.
- Kosmetická poškození včetně, ale nikoli výhradně, poškrábání, promáčknutí nebo rozlomení plastových dílů v místě portů.
- Jakýkoli software, dokonce ani v případě, že je součástí balení nebo se prodává současně s hardwarem EZVIZ.
- Jakákoli jiná poškození vzniklá jiným způsobem než vadou materiálu či zpracování.
- Běžné čištění, normální ošetřování a mechanické opotřebení.

Máte-li jakékoli dotazy, neváhejte se obrátit na prodejce nebo náš zákaznický servis.

OBMEDZENÁ ZÁRUKA

Ďakujeme za zakúpenie produktov spoločnosti Hangzhou EZVIZ Software Co., Ltd. („EZVIZ“). Táto obmedzená záruka („záruka“) vám ako pôvodnému kupujúcemu produktu EZVIZ zaručuje špecifické zákonné práva. Môžete mať aj iné zákonné práva, ktoré sa líšia v závislosti od štátu, kraja alebo jurisdikcie. Táto záruka sa vzťahuje iba na pôvodného kupujúceho produktu. „Pôvodný kupujúci“ predstavuje ľubovoľného kupujúceho, ktorý si zakúpil produkt EZVIZ od autorizovaného predajcu. Zrieknutie sa zodpovednosti, vylúčenie a obmedzenie zodpovednosti v rámci tejto záruky sa nevzťahuje na rozsah, ktorý je zakázaný platnými zákonmi. Žiaden distribútor, predajca, zástupca ani zamestnanec nie je oprávnený robiť žiadne úpravy, rozšírenie ani doplnenie tejto záruky.

Produkt EZVIZ má záruku s trvaním dvoch (2) rokov od dátumu zakúpenia vzťahujúcu sa na chyby materiálov a spracovania alebo dlhšiu záruku, ktorú môžu vyžadovať zákony v krajine alebo štáte, v ktorom sa tento produkt predáva, keď sa používa bežne v súlade s návodom na používanie.

So žiadosťou o záručný servis sa môžete obrátiť na našu službu zákazníkom.

V prípade akéhokoľvek chybného produktu EZVIZ, na ktorý sa vzťahuje záruka, vykoná spoločnosť EZVIZ podľa vlastného uváženia (i) bezplatnú opravu alebo výmenu produktu; (ii) výmenu produktu za funkčný ekvivalentný produkt; (iii) prípadne vráti pôvodnú kúpnu cenu za predpokladu, že poskytnete pôvodný doklad o kúpe alebo jeho kópiu, stručné vysvetlenie poruchy a vrátite produkt v pôvodnom balení. Na základe vlastného uváženia spoločnosti EZVIZ môže byť oprava alebo výmena vykonaná použitím nového alebo renovovaného produktu alebo komponentov. Táto záruka sa nevzťahuje na prepravné náklady, poistenie alebo akékoľvek ďalšie vedľajšie náklady, ktoré vznikli pri vrátení produktu.

S výnimkou prípadov, keď to príslušné zákony zakazujú, je to váš výlučný a výhradný opravný prostriedok v prípade porušenia tejto záruky. Na každý produkt, ktorý bol opravený alebo vymenený v rámci tejto záruky, sa budú vzťahovať podmienky tejto záruky počas deväťdesiatich (90) dní od dátumu doručenia alebo počas zostávajúcej pôvodnej záručnej doby podľa toho, ktoré obdobie je dlhšie.

Táto záruka neplatí a nevzťahuje sa na nasledujúce prípady.

- Ak sa nárok na záruku uskutočňuje mimo záručnej doby alebo ak nie je predložený dôkaz o zakúpení.
- V prípade akejkoľvek nefunkčnosti, chyby alebo poruchy spôsobenými nárazom, nesprávnym používaním, neoprávneným zasahovaním, používaním v rozpore s príslušným návodom na používanie, nesprávnym napätím elektrickej siete, nehodou, stratou, krádežou, požiarom, záplavou, alebo inými neočakávanými udalosťami, poškodením pri preprave, alebo poškodením spôsobenými opravami vykonanými neoprávneným personálom, alebo ich v prípade ich dôsledkov.
- V prípade spotrebných súčastí, ako sú napr. batérie, pri ktorých je nefunkčnosť spôsobená bežným starnutím produktu.
- Vizúálne poškodenie vrátane, avšak bez obmedzenia na škrabance, zárezy a zlomené plastové časti portov.
- Akýkoľvek softvér, aj keď sa dodáva alebo predáva s hardvérom EZVIZ.
- V prípade akýchkoľvek iných škôd bez poškodenia materiálu alebo spracovania.
- Rutinné čistenie, bežné vizuálne a mechanické opotrebovanie.

Ak máte akékoľvek otázky, neváhajte a obráťte sa na predajcu alebo služby zákazníkom.

BEGRENSET GARANTI

Takk for at du har kjøpt produkter fra Hangzhou EZVIZ Software Co., Ltd. ("EZVIZ"). Denne begrensede garantien ("garanti") gir deg som er den opprinnelige kjøper av EZVIZ-produktet, spesifikke lovfestede rettigheter. Du kan også ha andre lovfestede rettigheter som varierer med stat, provins eller domsmakt. Denne garantien gjelder kun for den opprinnelige kjøper av produktet. Med "opprinnelig kjøper" menes den kunden som har kjøpt EZVIZ-produktet fra en autorisert forhandler. Ansvarsfraskrivelsene, utelukkelsene og ansvarsbegrensningene i denne garantien gjelder ikke dersom gjeldende lov forbyr dette. Ingen distributør, forhandler, agent eller ansatt er autorisert til å gjøre endringer, utvidelser eller tillegg til denne garantien.

Ditt EZVIZ-produkt er garantert for en periode på to (2) år fra kjøpsdatoen mot feil på materialer og utførelse, eller for en lengre periode som kan kreves av loven i det landet eller den staten hvor dette produktet selges, når det brukes normalt, og i samsvar med brukerhåndboken.

Du kan be om garantiservice ved å kontakte vår kundeservice.

For ethvert defekt EZVIZ-produkt under garanti vil EZVIZ, etter eget forgodtbefinnende, (i) reparere eller erstatte produktet kostnadsfritt; (ii) bytte produktet med et funksjonelt ekvivalent produkt; eller (iii) refundere den opprinnelige kjøpesummen, forutsatt at du kan fremskaffe originalkvitteringen eller en kopi av denne, gi en kort beskrivelse av feilen og returnere produktet i originalemballasjen. EZVIZ kan, etter eget skjønn, reparere eller erstatte produktet eller komponenter med nye eller fabrikkoverholte produkter eller komponenter. Denne garantien dekker ikke fraktkostnadene, forsikringen eller eventuelle andre tilleggskostnader som du belastes med ved retur av produktet.

Med unntak av det som er forbudt i henhold til gjeldende lov, er dette ditt eneste rettsmiddel ved brudd på denne garantien. Ethvert produkt som enten er reparert eller erstattet under denne garantien, vil bli dekket av vilkårene i denne garantien for en periode på nitti (90) dager fra leveringsdato eller gjenværende opprinnelige garantiperiode.

Denne garantien gjelder ikke, og er ugyldig:

- Hvis garantikravet er gjort utenfor garantiperioden, eller hvis kjøpsbevis ikke kan fremskaffes.
- For funksjonsfeil, mangler eller feil som forårsakes av, eller skyldes synlige bevis for slag, mishandling, sabotasje, bruk i strid med gjeldende brukerhåndbok, feil spenning på strømmettet, ulykke, tap, tyveri, brann, flom eller force majeure, transportskade eller skade som følge av reparasjoner utført av uautorisert personale.
- For eventuelle forbruksdeler, som f.eks. batterier, der feilen skyldes normal aldring av produktet.
- Kosmetisk skade, inkludert, men ikke begrenset til riper, hakk og ødelagt plast på porter.
- All programvare, selv om den er pakket eller solgt med EZVIZ-maskinvare.
- For eventuelle andre skader som ikke skyldes feil i materiale eller utførelse.
- Rutinemessig rengjøring, normal kosmetisk og mekanisk slitasje.

Hvis du har spørsmål, ikke nøl med å kontakte selgeren eller vår kundeservice.

BEGRÄNSAD GARANTI

Tack för att du har köpt produkter från Hangzhou EZVIZ Software Co., Ltd. ("EZVIZ") Denna begränsade garanti ger dig, den ursprunglige köparen av EZVIZ-produkten särskilda juridiska rättigheter. Du kan dessutom ha andra juridiska rättigheter som varierar mellan stater, provinser och jurisdiktioner. Denna garanti gäller endast för den ursprunglige köparen av produkten. "Ursprunglig köpare" innebär den kund som har köpt EZVIZ-produkten från en auktoriserad återförsäljare. Friskrivningarna, undantagen och ansvarsbegränsningarna i denna garanti gäller inte om de är förbjudna i tillämplig lagstiftning. Ingen distributör, återförsäljare, agent eller anställd är auktoriserad att göra några ändringar, utökningar eller tillägg i denna garanti.

Din EZVIZ-produkt har garanti under en period av två (2) år från inköpsdatum för material- och tillverkningsfel, eller sådan längre period som kan vara lagstadgad i det land eller den stat där denna produkt säljs, vid normal användning i enlighet med användarhandboken.

Du kan begära garantiservice genom att kontakta vår Kundservice.

För alla defekta EZVIZ-produkter med garanti, kommer EZVIZ efter eget val att, (i) reparera eller ersätta din produkt utan kostnad, (ii) byta ut din produkt mot en fungerande likvärdig produkt, eller (iii) återbetala det ursprungliga inköpspriset, under förutsättning att du tillhandahåller det ursprungliga kvittot eller en kopia av det, en kort beskrivning av felet och returnerar produkten i sin originalförpackning. Enligt EZVIZ eget omdöme kan reparation eller ersättning ske med en ny eller renoverad produkt eller komponent. Denna garanti omfattar inte fraktkostnader, försäkringar, eller andra tilläggskostnader du har när du returnerar produkten.

Förutom där det är förbjudet i tillämplig lagstiftning är detta din enda och exklusiva gottgörelse enligt denna garanti. Alla produkter som antingen har reparerats eller ersatts enligt denna garanti kommer att omfattas av villkoren i denna garanti under nittio (90) dagar från leveransdatum, eller den återstående ursprungliga garantiperioden, beroende på vilken som är längst.

Garantin gäller inte för följande och upphävs:

- Om garantianspråket sker utanför garantiperioden eller om inköpsbeviset inte tillhandahålles,
- För eventuellt funktionsstörning, defekt eller fel som orsakas av eller är ett resultat av stötar, misskötsel, manipulation, användning på annat sätt än vad som sägs i tillämplig bruksanvisning, felaktig spänningsmatning, olycka, förlust, stöld, brand, översvämning eller andra oförutsägbara fenomen, transportskador, eller skador som uppstår till följd av reparationer utförda av obehörig personal.
- För alla förbrukningsdelar, såsom batterier där funktionsstörningen är en del av produktens normala åldrande,
- Kosmetiska skador, inklusive men inte begränsat till repor, bucklor och avbrutna plastdelar vid portarna,
- All programvara, även om den förpackats och sålts tillsammans med EZVIZ-hårdvara,
- För alla andra skador som är fria från fel i material eller tillverkning,
- Vanlig rengöring, normalt kosmetiskt och mekaniskt slitage.

Tveka inte att kontakta din återförsäljare eller vår Kundservice om du har några frågor.

BEGRÆNSET GARANTI

Tak fordi, du har valgt at købe et produkt fra Hangzhou EZVIZ Software Co., Ltd. ("EZVIZ"). Denne begrænsede garanti ("garanti") giver dig som oprindelig køber af EZVIZ-produktet specifikke juridiske rettigheder. Du kan også have andre juridiske rettigheder, der varierer alt efter land eller jurisdiktion. Denne garanti gælder kun for den oprindelige køber af produktet. "Oprindelig køber" betegner en forbruger, der har købt EZVIZ-produktet hos en autoriseret forhandler. Fraskrivelserne, udelukkelse og begrænsningerne i ansvar under denne garanti gælder ikke i det omfang, at de er forbudt iht. gældende lov. Ingen distributør, forhandler, agent eller medarbejder er autoriseret til at ændre, udvide eller føje betingelser til denne garanti.

Dit EZVIZ-produkt er dækket af en garanti på to (2) år fra købsdatoen mod materiale- og fabriktionsfejl eller i en længere periode, afhængigt af gældende lovkrav i landet, hvor produktet sælges, når produktet bruges normalt iht. brugervejledningen.

Du kan anmode om service under garantien ved at kontakte vores kundeserviceafdeling. For defekte EZVIZ-produkter i løbet af garantiperioden gælder, at EZVIZ efter eget skøn vil (i) reparere eller erstatte produktet uden beregning, (ii) ombytte produktet med et produkt med tilsvarende funktioner, eller (iii) refundere den oprindelige købspris, såfremt du fremsender den originale købskvittering eller en kopi sammen med en kort beskrivelse af defekten og returnerer produktet i den originale emballage. Produktet kan, efter EZVIZ's eget skøn, repareres eller udskiftes med et nyt produkt eller med et produkt med nye eller brugte komponenter. Denne garanti dækker ikke udgifter til fragt, forsikring eller andre udgifter, som du pådrages ved returnering af produktet.

Medmindre det ikke er tilladt iht. gældende lovgivning, er dette din eneste beføjelse i tilfælde af overtrædelser af denne begrænsede garanti. Alle produkter, som er blevet repareret eller udskiftet iht. denne garanti, vil være omfattet af bestemmelserne i denne garanti i halvfems (90) dage fra leveringsdatoen eller i den resterende oprindelige garantiperiode, alt efter hvad der er længst.

Denne garanti gælder ikke og bortfalder i følgende tilfælde:

- Hvis garantikravet bliver fremsat efter garantiperiodens udløb, eller hvis købsbeviset ikke fremskaffes
- Ved enhver fejl, defekt eller mangel, der er forårsaget eller er opstået som følge af stød, mishandling, indgreb, anvendelse i modstrid med den relevante betjeningsvejledning, tilslutning til forkert netspænding, uheld, tab, tyveri, oversvømmelse eller anden force majeure, transportskade eller beskadigelser, som skyldes reparationer udført af uautoriseret personale
- I relation til forbrugsvarer, som f.eks. batterier, hvor fejlen skyldes normal aldring af produktet
- Kosmetiske skader, herunder men ikke begrænset til, ridser, buler og knækket plastik på porte
- I relation til software, selvom den er emballeret eller solgt sammen med EZVIZ-hardware
- I relation til alle andre skader, der er fri for defekter i materiale eller fabrikation
- Regelmæssig rengøring, normale kosmetiske fejl og mekanisk slitage.

Du er meget velkommen til at kontakte vores sælger eller vores kundeservice, hvis du har spørgsmål.

RAJOITETTU TAKUU

Kiitos, kun ostit Hangzhou EZVIZ Software Co., Ltd. ("EZVIZ") -tuotteita. Tämä rajoitettu takuu ("takuu") antaa alkuperäiselle EZVIZ-tuotteen ostajalle tiettyjä laillisia oikeuksia. Sinulla voi olla myös muita laillisia oikeuksia, jotka vaihtelevat valtion, maakunnan tai lainkäyttöalueen mukaan. Tämä takuu koskee vain tuotteen alkuperäistä ostajaa. "Alkuperäinen ostaja" on kuka tahansa kuluttaja, joka on ostanut EZVIZ-tuotteen valtuutetulta myyjältä. Tämän takuun vastuuvapauslausekkeita, poikkeuksia ja vastuun rajoituksia ei sovelleta, jos se olisi sovellettavan lain vastaista. Mikään jakelija, jälleenmyyjä, edustaja tai työntekijä ei saa tehdä tähän takuuseen muutoksia, laajennuksia tai lisäyksiä.

EZVIZ-tuotteellesi on myönnetty materiaali- ja valmistusvirheet kattava takuu kahdeksi (2) vuodeksi ostopäivästä tai sitä pidemmäksi ajaksi, mikäli tuotteen myyntimaan tai -alueen lainsäädäntö niin velvoittaa, kun tuotetta käytetään normaalisti käyttöoppaan ohjeiden mukaisesti.

Voit pyytää takuuhoitoa ottamalla yhteyttä asiakaspalveluumme.

Takuun piiriin kuuluvien viallisten EZVIZ-tuotteiden osalta EZVIZ voi harkintansa mukaan (i) korjata tai vaihtaa tuotteen uuteen maksutta, (ii) vaihtaa tuotteen toiminnallisesti vastaavaan tuotteeseen tai (iii) hyvittää alkuperäisen ostohinnan edellyttäen, että toimitat alkuperäisen ostokuitin tai sen kopion sekä lyhyen selityksen viasta ja palautat tuotteen sen alkuperäisessä pakkauksessa. EZVIZ voi harkintansa mukaan käyttää korjaamisessa tai vaihtamisessa uusia tai kunnostettuja tuotteita tai osia. Tämä takuu ei kata kuljetuskustannuksia, vakuutuksia tai muita satunnaisia kuluja, jotka aiheutuvat tuotteen palauttamisesta.

Jollei kielletty sovellettavassa laissa, tämä on ainoa takuuehtojen rikkomisessa sovellettava oikeuskeinosi. Mikä tahansa tuote, joka on joko korjattu tai vaihdettu tämän takuun puitteissa, kuuluu takuun ehtojen piiriin pidemmän yhdeksänkymmenen (90) päivän ajan toimituspäivästä tai jäljellä olevan alkuperäisen takuuajan verran.

Takuu ei ole voimassa ja raukeaa seuraavissa tapauksissa:

- Jos takuukorvaushakemus tehdään takuuajan ulkopuolella tai jos ostotodistusta ei toimiteta.
- Mikäli toimintahäiriö tai vika johtuu todisteiden perusteella iskusta, väärinkäytöstä, peukaloinnista, käyttöoppaan ohjeiden vastaisesta käytöstä, väärästä jännitteestä, onnettomuudesta, hukkaamisesta, varkaudesta, tulipalosta, tulvasta tai muusta luonnonilmiöstä, kuljetuksen aikaisesta vahingoittumisesta tai valtuuttamattomien henkilöiden tekemistä korjauksista.
- Akun kaltaisten kulutusosien osalta silloin, kun toimintahäiriöt johtuvat tuotteen normaalista ikääntymisestä.
- Kosmeettiset vauriot, mukaan lukien rajoituksetta naarmut, kolhut ja porttien rikkoontuneet muoviosat.
- Kaikki ohjelmistot, mukaan lukien EZVIZ-laitteiston mukana toimitetut tai mydyt ohjelmistot.
- Mitkä tahansa muut vauriot, joissa ei ole materiaali- tai valmistusvikoja.
- Säännöllisestä puhdistamisesta johtuva kuluminen sekä normaali kosmeettinen ja mekaaninen kuluminen.

Älä epäröi ottaa yhteyttä myyjään tai asiakaspalveluumme, jos sinulla on kysymyksiä.

